

Zapalniczka na bezdomność

Gorący argument

Wczoraj 35-letni bezdomny ustczanin przy pomocy zapalniczki i butelki rozpuszczalnika wywalczył sobie w Urzędzie Miejskim dach nad głową.

Rano odwiedził wydział mieszkaniowy Urzędu Miejskiego w Ustce. Ma już na piśmie przydział lokalu socjalnego w wykańczanym budynku przy ul. Darłowskiej, jednak musi czekać do września. Żądał jakiegokolwiek dachu nad głową „gdyż jest bezdomny, a w ostatnich dniach zaczęło padać”. Gdy spotkał się z odmową, poszedł wprost do sekretariatu burmistrza, wyciągnął zza pazuchy butelkę rozpuszczalnika i polał się nim. Trzymając w dłoni zapaloną zapalniczkę zażądał dachu nad głową.

Wezwano straż miejską, policję i straż pożarną. Nie pokazywali się mu, czekaliśmy na dole w pogotowiu – mówi szef strażaków Andrzej Gomulski. Szef strażników Romuald Gaj-

dziński: – Byliśmy tam z policją. On stał na korytarzu przy sekretariacie. Szykowaliśmy się, by go obezwładnić.

Niebezpieczeństwo zażegnano, gdy z gabinetu burmistrza, gdzie akurat odbywało się posiedzenie Zarządu Miasta, wyszedł jeden z jego członków i kazał spełnić żądania desperata. Zawieziono go do pustych pomieszczeń po zlikwidowanej szkole nr 2, gdzie zimą była noclegownia. W jednym z wolnych pokoi będzie mógł zająć miejsce na oddanie socjału. Za sąsiadów będzie miał dzierzawców szkolnego boiska, którzy urządzili tam tor kartingowy.

Ustczanin Zygmunt Prusiński z Polskiej Partii Biednych: – Z podobnymi żądaniami do urzędu wybiera się jeszcze 30 bezdomnych ustczan. (borg)

JEDNO PYTANIE

– Czy napis np. na piwie martin, że zawiera „do 6,8 proc. alkoholu”, oznacza, iż może mieć 5 albo 3 procent?

Kierownik kontroli jakości Brok SA Jarosław Wolski:

– Nie, ale może mieć 6,2 czy 6,0 procent. Te wahnięcia w dół wynikają stąd, że choć stosujemy równy reżim technologiczny i mamy stałych dostawców surowców, przy tak wielkiej produkcji nie ma szans sprawdzić, czy wszystkie surowce są zawsze dokładnie takie same. Jeśli na jakimś piwie jest informacja, że ma np. 5,3 proc. alkoholu – czyli bez wyrazu „do” – to nie jest ona precyzyjna. Liczba oznacza tylko górną granicę.

MAREK ZAGALEWSKI

Wyczerpano limit. Czy nie ma nadziei?

WALKA O ŻYTO

Wczoraj wyczerpano cały limit skupu żyta, do którego rolnikom dopłaca państwo – w Słupsku 22,5 tys. ton. Starostwo i PZZ walczą w Agencji Rynku Rolnego w Warszawie o dodatkowy skup żyta w regionie. Chcą, by agencja kupiła razem aż 96 tys. ton.

Ostatni dzień agencyjnego skupu żyta spowodował kolejki przed elewatorami w Jezierzycach, Lęborku, Baranowie i Człuchowie. Rolnicy za wszelką cenę chcieli sprzedać zboże.

Wicestarosta Grażyna Pokuc: – Agencja Rynku Rolnego skupiła tylko około 25 procent wyprodukowanego przez naszych rolników żyta. A co ma się stać z resztą? Skierowaliśmy list do prezesa agencji. Czekamy na wynik rozmów dyrektora słupskich PZZ-tów z ARR. Liczymy, że znowu skup żyta ruszy.

Takich nadziei nie mają jednak rolnicy. Pan Stanisław z Głównicy, stojący w kolejce przed skupem w Jezierzycach: – Wiedziałem, że nie wszyscy zdążą sprzedać. Dlatego spieszyłem się zwozić ziarno do domu i szybko oddając do elewatora. Sprzedałem z zięciem wszystko. Tylko za jaką cenę? Agencja dała nam tyle samo, co dostaliśmy trzy lata temu.

Szef jezierzyskiego elewatora Tadeusz Paziewski: – Mamy wolne miejsce i moglibyśmy skupić więcej żyta. Nie ma tylko pieniędzy.



Takie jest życie: limit i po życie

Fot. Robert Małolepszy

Te są na uruchomiony wczoraj skup pszenicy w systemie dopłat dla rolników. Zapewne znowu pojawi się problem limitu. Jezierzyskie przyjmą 16 tys. ton, a Lębork 5 tys. (gh)

Czy Holendrzy też nie sprzedali? Kombinacje na granicy
Opinie chłopów
– str. 4

PRZY TELEFONIE

Reporter dyżurny:

Grzegorz Borkowski

numer telefonu
w Słupsku

842-75-91

(w godz. 10-14)

Państwa sygnały i opinie przyjmuje również dział łączności z Czytelnikami w Koszalinie
tel. (0-94) 342-50-05



Festiwal czterech kolorów

Karty już na stole

Dwoma młodzieżowymi turniejami o Puchary Ministra Edukacji Narodowej rozpocznie się dziś o 11 w słupskiej Gryfii IX Międzynarodowy Festiwal Brydża Sportowego „Solidarność”.

Oficjalne otwarcie nastąpi jutro o 17. Brydżystom jest obojętne, że przypada to w piątek, trzynastego: kart też jest po 13. Przypomnijmy, że główną nagrodą jest daewoo lanos 1500 S. Ale to festiwal szans dla każdego amatora brydża: może zagrać w jednym z 20 turniejów przeciw arcymistrzom, a nawet wygrać z nimi! W Słupsku spodziewany jest udział krajowej czołówki. Rywalizacja potrwa do 21 bm. (fen)

Więcej o brydżowym wydarzeniu na str. 16

Pomorskie dostało pieniądze

Na podręczniki dla najuboższych



Część rodziców nie kupi podręczników
Fot. Sławomir Żabicki

Znane są już dotacje dla województwa pomorskiego na zakup podręczników – głównie do IV klasy szkoły podstawowej i I klasy gimnazjum. W tych klasach bowiem program zmienia się radykalnie i nie ma możliwości wykorzystania starych książek.

Komplet książek dla IV klasy to wydatek nawet 200-złotowy. Jeszcze więcej zapłacą pierwsi gimnazjaliści. Pomorskie dostało 492 tys. zł na zakup podręczników dla najuboższych i 472,8 tys. zł na zakup podręczników do szkół. Podziału pieniędzy na województwo dokonano według prognozowanej liczby uczniów podstawówek i gimnazjów w roku szkolnym 1999/2000.

Z informacji Kuratorium wynika, że tą formą opieki będą objęte dzieci z najuboższych rodzin – zdecydowały o

tym bezrobocie i dochód w rodzinie. Będzie to dotyczyć dzieci szkół podstawowych i gimnazjów, bo są obowiązkowe.

Pieniądże na książki dostaną szkoły, które kupią komplety, skatalogują je dla potrzeb biblioteki i będą je wypożyczały wskazanym uczniom na cały rok. O tym, kto dostanie książkę, zdecyduje dyrektor przy udziale wychowawcy klasy i pedagoga – oni mają rozeznanie w materialnej sytuacji uczniów.

MALGORZATA ŻABICKA



Mimo wszystko życie toczyło się normalnie

Fot. Katarzyna Lewicka

Zaćmienie przez zachmurzenie

Przez nogę babci

Pomimo niesprzyjającej pogody wielu słupszczan oddało się w południe obserwacjom nieba. Każdy oglądał Słońce przez co tylko mógł. Bytowiacy byli zachwyceni, okulary dostawali od optyka.

Już od rana niebo zakryła gęsta warstwa chmur. Nie odstraszyło to chętnych do obserwacji niecodziennego zjawiska astronomicznego, jakim jest zaćmienie Słońca, u nas częściowe.

Słupszczanin Klaudiusz: – Uzbroidłem się w specjalne okulary i kamerę wideo. Pierwszy raz z balkonu mojego mieszkania w Redzikowie wyjrzałem w samo południe. Nie widziałem nic. Wróciłem po kwadransie i widok był znakomity. Słońce zamieniło się w sympatyczny rogal. Dzięki chmurkom nie potrzebowałem okularów ani filtra na kamerę. Zaćmienie nagrałem i już zdążyłem przejrzeć taśmę. Wyszło świetnie.

Pan Zbyszek: – Obserwowałem zaćmienie z dziećmi przez rentgenowskie zdjęcie nogi babci. Chłopak krzyknął „tato,

zobacz, już widać!”. Gdzie? – zapytałem. „Kolo dużego palucha!”.

Bytowiacy przystawali co chwila i wpatrywali się w niebo. Chodnik ul. Sikorskiego zmienił się w salę widowiskową. Klienci zakładu optycznego za darmo otrzymywali okulary, by móc obejrzeć zjawisko. Każde wychylenie się rogala Słońca zza chmur wprawiało ludzi w zachwyt. Inni patrzyli przez wywołane klisze i okopcone szkiełka.

Do słupskiej przychodni okulistycznej przy szpitalu nie zgłosił się wczoraj żaden pacjent uskarżający się na dolegliwości po zbyt intensywnym wpatrywaniu się w Słońce. Jednak lekarze przestrzegają, że objawy – nawet tak poważne, jak odłączenie siatkówki – mogą się pojawić nawet po wielu tygodniach. (borg/zb)

Wybuchowe niespodzianki w Wicku

Bombowe pole

Na terenie dzierzawionym przez Piotra Gumowskiego nad jeziorem Wicko leżą dwie bomby. – Interwieniwalimy, gdzie się dało. Na szczęście zainteresował się tym szef poligonu w Wicku, pułkownik Jan Olech – mówi dzierzawca.

Na podmokłą łąkę, gdzie znajdowały się bomby, trzeba było dotrzeć jedyną dostępną drogą: łodzią przez jezioro. Przerdzewiałe obłe kształty do połowy były wbite w ziemię. – Prawie na pewno są nieszkodliwe – ocenił chorąży sztabowy Piotr Lewandowski z Ośrodka Szkolenia Wojsk Przeciwlotniczych w Wicku. – Dowódca zdecydował, dokąd i kiedy je wywieziemy.

Pociski to dwie bomby lotnicze o wadze 50 kg. Takich już nie produkują od ponad 30 lat. Te koło Wicka przeleżały w ziemi o wiele dłużej. Nie mają zapalników, jedna jest zaczopowana. W niej może być trotyl, chociaż – sądząc po wadze – jest to mało prawdopodobne. Same pociski nie stanowią zagrożenia, chyba że ktoś się o nie potknie i złamie nogę. Na tym terenie było niemieckie lotnisko, być może bomby w takim stanie służyły do ćwiczeń. Dzisiaj zostaną wywiezione na poligon wojskowy i zdeponowane. (law)



Niewykluczone, że w ziemi jest więcej takich niespodzianek

Fot. Sławomir Żabicki

Jedyna skomputeryzowana
największa sieć taksówek w mieście



Honorujemy karty rabatowe
wszystkich sieci taxi w Słupsku

Konkurs „MATIZ NA BIS”

Pomyliłam liczby

We wtorek (10 bm.) wydrukowaliśmy liczby umieszczane na codziennych kuponach w czasie trwania konkursu.

Chcąc ułatwić Państwu sprawdzanie liczb na posiadanych kartach konkursowych, uszeregowałam je „setkami”. Okazało się jednak, że do zestawu liczb wkładły się błędy: w grupie „400” powinno być 453, a nie 353, oraz 434 zamiast 334. Natomiast w grupie „500” zamiast liczby 690 powinno być 590. Za powyższe błędy serdecznie Państwa przepraszam.

GRAŻYNA THOMAS

IMIENINY

Klary, Lecha
„Ci bohaterowie! Zawsze wiedz, kto na nich patrzy”
(E. Canetti)

W SKRÓCIE

W KRAJU

RZĄD prowadzi politykę antypolską i antynijonistyczną – powiedział podczas pobytu w Słubicach lider „Samobrony” **Andrzej Lepper**. W środę w Słubicach odbyło się posiedzenie Sądu Rejonowego w sprawie zorganizowania przez Lepera w styczniu tego roku blokady terminalu odpraw celnych w Świecku. Jego zdaniem, nienormalna jest sytuacja, gdy rząd podejmuje decyzje dotyczące interwencyjnego skupu zbóż w końcu okresu żniwnego. „Żniwa w Polsce od wieków rozpoczynają się w lipcu, a kończą w sierpniu. Do żniw trzeba być przygotowanym rok wcześniej. Rolnicy dzisiaj powinni wiedzieć, co i ile mają siać, mieć podpisane umowy, zapewnioną cenę i zbytni” – dodał lider „Samobrony”.

OBRAZY wartości 650 tys. zł, prawdopodobnie autorstwa m.in. Matejki, Kossaka i Malczewskiego, skradzione w Warszawie w nocy z wtorku na środę – poinformowała Komenda Stołeczna Policji. Złodzieje włamali się w nocy do domu jednorodzinnego na warszawskim Żoliborzu. Pokonali zabezpieczenia i alarmy w mieszkaniu.

NA WNIOSK obrońcy Sąd Rejonowy w Oświęcimiu (Małopolska) odrzucił rozprawę przeciwko **Kazimierzowi Świtołowi** – poinformowano w środę w sądzie. W procesie, który miał się w rozpocząć 12 sierpnia, Świtoł oskarżony jest o kolportowanie na oświęcimskim żwirowisku ulotek, w których m.in. znieważał Sejm RP, nazywając go „Sejmem zdrady narodowej”.

18-LETNI Marcin K. został w środę ranny w wyniku wylotu z betoniarni na warszawskiej Woli. Wraz z kolegą usiłował rozbudować ładunek wybuchowy – poinformowała stołeczna policja. Chłopak ma urwane trzy palce, został odwieziony do szpitala. Jego kolega po wypadku uciekł z miejsca wypadku. Sprawę na miejscu bada policja.

NA ŚWIECIE

TRZECH Brazylijczyków popchnięto we wtorek samobójstwo w obawie przed zaćmieniem Słońca, które – według nich – miało oznaczać koniec świata – poinformowała w środę lokalna prasa. Trzej mężczyźni, w wieku 17, 25 i 55 lat, oznajmili swoim krewnym, że wolą umrzeć przed nadejściem „dnia sądu ostatecznego”. Tysiące mieszkańców stanu Piauí (północno-wschodnia Brazylia) postanowiło w środę nie wychodzić z domu, by oczekiwać końca świata w towarzystwie swoich bliskich.

ROSJA po raz pierwszy wypłaciła Kazachstanowi pieniądze za korzystanie z kosmodromu Bajkonur, przekazując 12,5 mln dolarów – poinformował w środę kazachski minister finansów **Uraz Dżandosow**. Jest to pierwsza rata tegorocznych należności wynoszących 115 mln dolarów. 50 mln z tej sumy Rosja prześle w gotówce, a resztę spłaci towarami. (PAP, w)

Bez prognozy

Z powodu trudności technicznych dziś wyjątkowo nie ukaże się szczegółowa prognoza pogody, którą zamieszczamy codziennie na stronie 5. Czytelników przepraszamy.

Redakcja

MULTIOTEK

5, 7, 12, 13, 27, 29, 32, 33, 34, 37, 40, 49, 55, 56, 57, 64, 72, 74, 75, 79. (arko)

DUŻY LOTEK

6, 16, 22, 24, 31, 41. (arko)

Redaktor wydania:
Aleksander Owczarek

SPROSTOWANIE

do ogłoszenia 818/82 z dnia 10 VIII 1999 r. Zarządu Gminy w Nowej Wsi Lebskiej zakradł się błąd – powinno być:
na sprzedaż nieruchomości zabudowanej oznaczonej numerem 412/3 o powierzchni 1,5713 ha, położonej w miejscowości Leba (była baza po Lebskim Przedsiębiorstwie Robót Drogowych) a nie jak mylnie podaliśmy oznaczony numerem 112/3
Za co Czytelników i Urząd przepraszamy

Ponad 2,5 godziny w Polsce

ZACMIENIE CZĘŚCIOWE

W środę nastąpiło ostatnie w XX wieku całkowite zaćmienie Słońca. W Polsce było widoczne tylko jako częściowe – od 95 proc. na południu kraju do 80 proc. na północy. Trwało ponad 2,5 godziny.

W naszym kraju zaćmienie zaczęło się około godz. 11.30 czasu letniego. Księżyc zaczął się nasuwać na tarczę słoneczną od strony zachodniej. Mieszkańcy Szczecina mogli to zobaczyć już o godz. 11.24. Poznań – 11.26, Kraków – 11.30, Warszawa – 11.32, Białogostok – o godz. 11.36. Początkowo była to mała szczerba, potem zaczął się formować sierp słoneczny skierowany rogami na zachód. Kulminacja zjawiska nastąpiła przed 13.00, gdy Słońce było niemal w najwyższym położeniu nad horyzontem. Wokół Słońca pojawiła się srebrzysta korona – górna część atmosfery słonecznej. Maksymalna faza zaćmienia, przypominająca porę późnego zmierzchu, trwała około 2 – 3 minut. Później Słońce zaczęło przybywać, a krótko po godz. 14.00 ostatni ślad Księżyca zniknął z jego tarczy. W Szczecinie była wtedy godz. 14.00, w Warszawie – 14.09, w Przemyślu – 14.16.

W Szczecinie o godz. 12.40, gdy nastąpił punkt kulminacyjny zaćmienia Słońca, jego tarcza została całkowicie zasłonięta przez chmury. Pociemniało i

zrobiło się chłodniej. Wyraźny efekt ściemnienia był widoczny przez ok. 15 minut. „Myślałam, że zrobi się naprawdę ciemno, a tu co, ledwie, ledwie” – żaliła się inna obserwatorka. Spory tłum pracowników zgromadził się przed budynkiem prasy, w którym mieszczą się redakcje miejscowych dzienników oraz liczne biura. Ludzie co parę minut przykładali do oczu rozmontowane dyskiety komputerowe lub stare zdjęcia RTG. W podobny „sprzęt” wyposażeni byli niektórzy przechodnie, a nawet zachodni turyści.

Mieszkańcy Warszawy licznie wylegli w środę na ulice, aby oglądać częściowe zaćmienie Słońca. Rozczarował ich jednak brak całkowitych ciemności. Warszawiacy wiedzieli, kiedy ma nastąpić kulminacyjny moment zaćmienia. Często przerywano na kilka minut pracę, by zobaczyć niecodzienne zjawisko. Do oglądania Słońca mieszkańcy miasta byli raczej przygotowani. Najpopularniejsze – oprócz okopconych szkieł, kliszy fotograficznych i rentgenowskich – były komputerowe dyskiety.

Około tysiąca osób zgromadziło się w centrum Gdańska, by obserwować zaćmienie Słońca. Ulewa uniemożliwiła zgromadzoną obserwację kulminacji zjawiska, która nastąpiła ok. godz. 12.45. Zgromadzeni na Targu Węglowym mieszkańcy miasta i turyści obejrzeli za pośrednictwem Internetu całkowite zaćmienie nad Węgrami na ekranie telewizora podczas imprezy „Gwiazda Heveliusa”.

W Kaliszu, Zielonej Górze i Bydgoszczy obserwacje słonecznego zaćmienia utrudniały gęste chmury. W Częstochowie więcej zainteresowania niż zaćmienie wzbudziła grupa pielgrzymów. Ze względu na zachmurzenie nieba, zjawisko zaćmienia Słońca można było obserwować w Kaliszu tylko chwilami. W Krośnie, Jasle i Sanoku częściowe zaćmienie przysłoniły również chmury. W Bieszczadach nie odnotowano zwiększonego ruchu turystycznego. W południowej części woj. podkarpackiego, gdzie Księżyc w ponad 90 proc. przesłonił Słońce, obserwację utrudniały pierzaste chmury.

(PAP, pu)



Szampanem uczęty zaćmienie Słońca osoby obserwujące na warszawskiej Starówce ostatnie w tym stulecie tak niezwykłe zjawisko. Zgodnie z zaleceniami okulistów zaćmienie najbezpieczniej było oglądać przez maski spawalnicze. Fot. PAP Radek Pietruszka

Szacowanie strat

Gwałtowna burza na Podkarpaciu

Od uderzenia pioruna podczas gwałtownej burzy, która przeszła we wtorek późnym wieczorem przez Podkarpacie, zginął wędkarz. W Rzeszowie, powiatach rzeszowskim i łańcuckim, w gminach Ropczyce i Wielopole ogłoszono alarm powodziowy.

Wistok przekroczył stan alarmowy o około 50 cm. Jak poinformowano w Wojewódzkim Komitecie Przeciwpowodziowym w Rzeszowie, woda opada. W kilku miejscowościach powiatu jarosławskiego wiatr zniszczył około 100 budynków – porzywał lub uszkodził dachy, naruszył ściany. Pięć gmin pozbawionych zostało energii i dopływu wody pitnej. Burza spowodowała duże straty w uprawach rolnych i sadowniczych. Żalane zostały liczne drogi lokalne. W Ołpinach (powiat jasielski) od uderzenia pioruna spłonął budynek. Przepływający przez kilka gmin powiatu potok, który wystąpił z brzo- gów na trzy godziny, zalał 14 gospodarstw. Ewakuowano kilka osób. W kilku miejscowościach tego powiatu wicher zerwał lub uszkodził dachy. Powalonych zostało także kilkadziesiąt drzew. Woda uszkodziła lokalne drogi. W usuwaniu skutków burz uczestniczy ponad 100 strażaków. Wciąż trwa szacowanie strat.

(PAP, pu)

Górnicy przeciw korekcje

Związek Zawodowy Górników w Polsce (ZZGW) – najliczniejsza górnicza centrala związkowa – sprzeciwia się zaproponowanej przez Ministerstwo Gospodarki korekcje rządowego programu naprawy górnictwa.

„Korekta jest w istocie nowym programem, a taki powinien podlegać szeroko pojętej konsultacji społecznej” – napisali w oświadczeniu przewodniczący organizacji zakładowych związków, którzy zebrał się w środę w Katowicach. W czwartek skorygowany program naprawy branży omówi Komitet Ekonomiczny Rady Ministrów. Korekta zakłada m.in. – co budzi sprzeciw związkowców – zwiększenie o 10 tys. liczby osób, które do 2002 roku mają odejść z górnictwa i szybszą niż dotychczas likwidację nierentownych kopalń. Politykę obecnego rządu wobec górnictwa związkowcy ocenili jako „nieodpowiedzialną, niekompetentną i niefachową”.

(PAP, pu)

Niemiecki generał zarzuca

Francuska miękkość

Komendant niemieckiego kontyngentu KFOR w Kosowie, gen. Helmut Harff oskarżył w środę francuskich żołnierzy stacjonujących w Mitrovicy o zbytnią miękkość i brak siły.

„Tak się jest traktowanym na Bałkanach, gdy pokazuje się oznaki słabości” – powiedział generał Harff, komentując ostatnie zajścia w Mitrovicy, gdzie Francuzi zostali zaatakowani przez tłum Albańczyków, a ich żołnierze odmówili otwarcia ognia. „Nasi żołnierze i oficerowie zostali pouczeni, aby nie pokazywać oznak słabości, chodzi tu także o to, by pokazywać, że się ma broń

i umieć się nią posłużyć” – dodał niemiecki generał.

W poniedziałek francuscy żołnierze sił KFOR zmuszeni zostali do odparcia ataku Albańczyków, którzy usiłowali się przedrzeć do oddzielonej rzeką serbskiej części miasta. W czasie przepychanki na moście jeden z Francuzów został ciężko ranny.

(PAP, pu)

9 Serbów tygodniowo

W Prisztinie czystka

W stolicy Kosowa Prisztinie ginie tygodniowo co najmniej dziesięciu Serbów, którzy padają ofiarą przemocy ze strony kosowskich Albańczyków.

Informację tę podało w środę w Genewie Biuro Wysokiego Komisarza NZ ds. Uchodźców (UNHCR). Zdaniem biura, napady na resztki Serbów mieszkające w Prisztinie są codziennym zjawiskiem. Albańczycy zwykli np. obrzucać granatami cerkwie oraz należące do Serbów mieszkania i sklepy. Ofiarami przemocy padają przede wszystkim osoby słabe i samotne, które nie zdołają uciec z prowincji. Scenariusz wyda-

rzeń jest – jak podaje UNHCR – zwykle ten sam. Najpierw ofiara dostaje list z pogróżkami, potem grozi jej się bezpośrednio, aż wreszcie następuje atak. UNHCR przytacza przykład kobiety, której panosząca się przez kilka dni w jej domu banda Albańczyków zabiła ojca, uprowadziła brata, a ona sama wraz z 10-letnią córką stały się zakładniczkami napastników. Według danych biura, w Prisztinie nadal pozostaje od tysiąca do dwóch tysięcy Serbów. W 1991 roku, w czasie ostatniego spisu ludności na tych terenach, w mieście żyło około 27 tys. osób narodowości serbskiej.

(PAP, pu)

Zalewają wschodni rynek

Niemiecki eksport

Niemiecki eksport do krajów Europy Środkowo-Wschodniej osiągnął w ubiegłym roku wartość 95 miliardów marek niemieckich. Według kołofńskiego Instytutu Niemieckiej Gospodarki (IW) eksport niemiecki do dwunastu krajów tego regionu rośnie od roku 1992 średnio o 20 procent rocznie. Z tego boomu jednak korzysta głównie – wbrew uprzednim prognozom – nie gospodarka na obszarze byłej NRD, a tylko landy zachodniemieckie.

Podczas gdy kraje związkowe w Niemczech Zachodnich zwiększały swój eksport do Europy Środkowo-Wschodniej o średnio 21 procent rocznie, landy wschodniemieckie musiały zadowolić się wzrostem ośmioprocentowym. Wśród tych ostatnich stonkowno najlepiej radziły sobie na rynkach wschodnioeuropejskich Turynia i Saksonia, oferującą dobrą inwestycyjną i pojazdy.

(PAP, pu)

Prezes kółek grozi

Sparalizujemy państwo

Szef kółek rolniczych Władysław Serafin nie wykluczył „wezbrania w wrześniejszą kulminacyjnej fali rolniczych protestów”. Uważa, że mogą one sparalizować państwo i stworzyć konstytucyjne podstawy do usunięcia obecnego rządu.

W środę podczas konferencji prasowej w Lublinie Władysław Serafin

powiedział: „W tym roku nie było w budżecie państwa żadnych środków na interwencyjny skup zbóż. Wyciągnęliśmy już z kasy półtora miliarda zł i zamierzamy wyegzekwować wszystko, co jest zapisane w umowie społecznej; to doprowadzi rząd do ruiny. Będzie musiał naruszyć ustawę budżetową i powstanie konstytucyjna podstawa odsunięcia go od władzy”.

(PAP, pu)

Mniej turystów

Omijają Polskę

Dramatycznie spadła w tym roku zagraniczna turystyka przyjazdowa – alarmują przedstawiciele Polskiej Izby Turystyki. Załamanie turystyki zagranicznej najbardziej odczuły regiony nadmorskie i region warmińsko-mazurski. Mniej turystów przyjechało z Niemiec – a właśnie mieszkańcy tego kraju stanowią większość odwiedzających Polskę w wakacje. Zdzisław Łysio, sekretarz generalny PIT uważa, że na spadek liczby przyjazdów wpłynęła opinia, że Polska jest krajem niebezpiecznym dla turystów. „Ani polska opinia publiczna, ani nasze placówki dyplomatyczne nie zostały poinformowane, co policja zrobiła, by zwiększyć bezpieczeństwo turystów” – powiedział

Zdzisław Łysio. Dodał, że zagraniczne ambasady przygotowały materiały ostrzegające przed przyjazdem do Polski.

Jego zdaniem na spadek zainteresowania ofertą turystyczną wpływa zwolnienie tempa gospodarczego w Polsce, zmiany funduszy socjalnych w zakładach pracy i wzrost cen paliw. Zdaniem PIT podniesienie akcyzy na paliwa wpłynęło na podniesienie kosztów wycieczek autokarowych – z których korzystają przede wszystkim dzieci i młodzież. Więcej niż zazwyczaj krajowych turystów wypoczywało nad Bałtykiem. Mniej ludzi wyjeżdżało do miast, które po reformie administracyjnej straciły statut siedzib województwa. (PAP, pu)

KPN-O na Oleksego

Poselski wniosek o zlustrowanie lidera SLD Józefa Oleksego złożył w środę w Sądzie Łustracyjnym poseł Adam Słomka z KPN-Ojczyzna.

KPN-O kieruje wnioskiem w sprawie Oleksego, ponieważ – jak powiedział Adam Słomka – jest to „osoba szczególnie podejrzana, na którą jest bardzo dużo obfitego materiału operacyjnego o jego współpracy z wojskowym wywia-

dem PRL oraz rosyjskim i radzieckim KGB”.

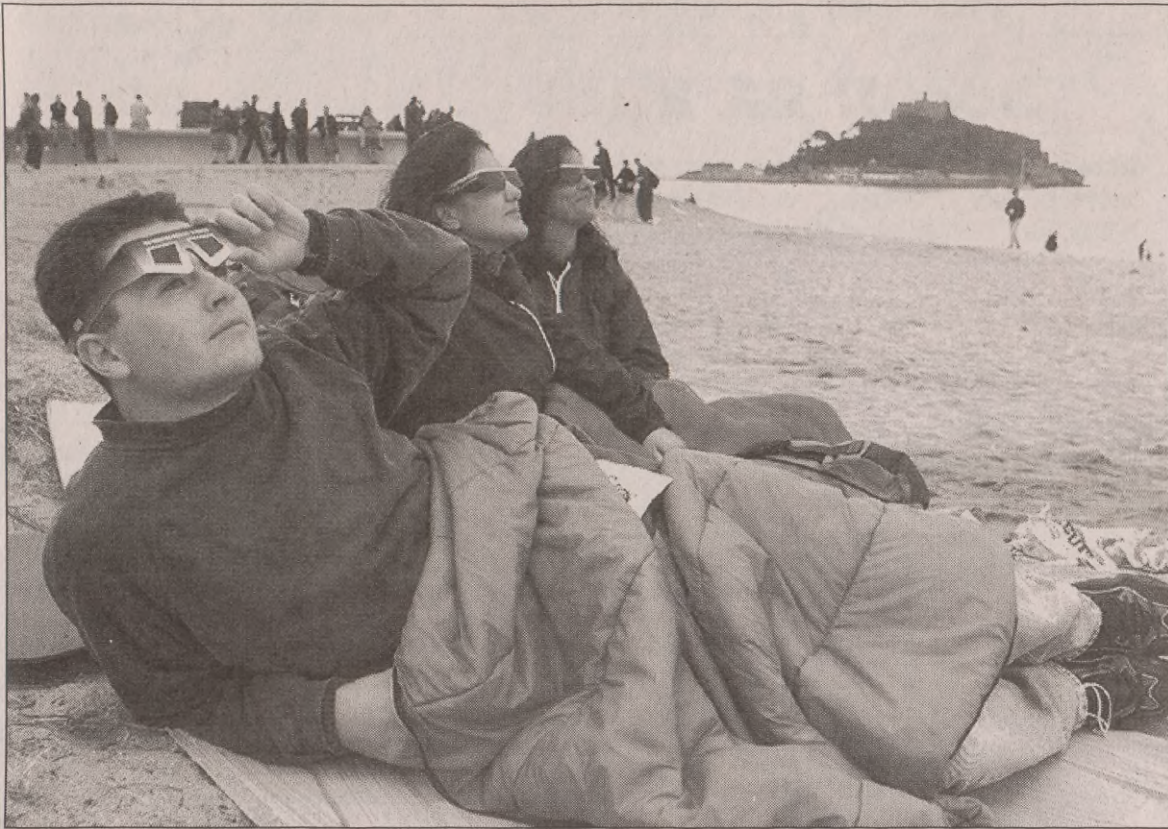
Przed wejściem do Sądu Apelacyjnego w Warszawie, gdzie złożony został wniosek, Słomka wyjaśnił dziennikarzom, że zwraca się nie – jak dotąd – do Rzecznika Interesu Publicznego, lecz wprost do Sądu Łustracyjnego, bo „doświadczenia ze współpracy z Rzecznikiem mają dosyć oryginalne”.

(PAP, pu)

Wyraży szczerego współczucia Janowi i Jagodzie Kaczmarem
z powodu śmierci
Mamy i Teściowej
składają
Pracownicy Redakcji „Głosu Pomorza” w Słupsku.



Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 9 sierpnia 1999 roku zginął tragicznie
ŚP. Zbigniew Mazurek
Prezes Zarządu Spółki „NORDBAU” w Słupsku
Wyraży szczerego współczucia rodzinie zmarłego składają
Pracownicy Spółki „NORDBAU”.



Ostatnie w tym stuleciu całkowite zaćmienie Słońca stało się widoczne w Kornwalii, południowo-zachodnim zakątku Anglii, pierwszym miejscu w Europie, dokąd w środę dotarł cień Księżyc. Księżyc zaczął tam przesłaniać Słońce o 10.59 czasu polskiego, prawie godzinę przed nastaniem całkowitego zaćmienia. Na zdjęciu: trójka przyjaciół z Włoch przybyła specjalnie do Kornwalii czeka na zaćmienie Słońca na plaży w Penzance w Mounts Bay 11 bm. rano.

Fot. PAP/EPA

Łzy i szampan z okazji zaćmienia w Europie

Smuga cienia

Całkowite zaćmienie Słońca przemknęło przez Europę w środę, dając milionom ludzi ostatnią w tym stuleciu szansę obejrzenia wielkiego widowiska przyrody.

Zaćmienie zaczęło się, gdy Księżyc całkowicie przesłonił Słońce o 11.31 czasu polskiego nad Atlantykem u wybrzeży Kanady koło Nowej Szkocji. Cień Księżycy pomknął wtedy przez Atlantyk z prędkością 2400 km na godzinę i o 12.10 zakrył pierwszy skrawek Europy – brytyjski archipelag Scilly, a po minucie dotarł do Kornwalii na południowo-zachodnim krańcu Anglii.

W Kornwalii zebrało się przeszło milion ludzi, pragnących ujrzeć zaćmienie. Niebo było zachmurzone, ale w ostatniej chwili obłoki rozstąpiły się, umożliwiając dwie minuty i sześć sekund czystej magii. Ludzie krzyczeli, płakali i otwierali butelki szampana, oglądając wspaniały spektakl światła i ciemności. Gdy Słońce zamieniło się w czarny krążek, zmrok zapadł gwałtownie, a horyzont zaświecił się. Temperatura spadła o około 10 stopni Celsjusza. Ptaki zaczęły siadać na gałęziach drzew, szykując się do nocnego wypoczynku, by po dwóch minutach odrzucić, gdy znów pojawił się dzień. „Wyobraźmy sobie, co musieli czuć nasi przodkowie, gdy ujrzeli takie zjawisko dwa tysiące

lat temu” – powiedział brytyjski astronom David Hughes, gdy nad Kornwalią zapanowała dwuminutowa noc.

Z Kornwalii cień Księżycy, tworzący pas ciemności szeroki na 110 kilometrów, przemknął przez Francję, południowe Niemcy, Austrię, Węgry, Rumunię, Bułgarię i Morze Czarne, a potem przez Bliski Wschód i południową Azję. Zaćmienie zakończyło się ok. 14.30 nad Zatoką Bengalską, wraz z zachodem Słońca (była tam już godzina 19.00).

Pas całkowitego zaćmienia objął tym razem gęsto zaludnione tereny Europy, w tym wielkie miasta, takie jak Strasburg, Stuttgart, Monachium, Salzburg, Graz i Bukareszt. W Niemczech deszcz i chmury poważnie utrudniły obserwację zaćmienia. Dziesiątki tysięcy mieszkańców Stuttgartu i turystów na próżno wznosiło okrzyki „Chmury precz!”.

Pierwszą ofiarą zaćmienia stał się 24-letni Niemiec, który wspiął się w miejscowości Bad Bergzaberg na słup elektryczny i dotknął przewodów wysokiego napięcia. Nieuważnego entuzjastę niezwykłych widoków przewieziono do

szpitala z oparzonymi rękami. Rząd szwajcarski przerwał w środę na dzień minut swe cotygodniowe posiedzenie, aby ministrowie mogli obejrzeć zaćmienie. Siedmiu ministrów federalnych wyszło w tym celu na balkon gmachu rządowego w Bernie. Papież Jan Paweł II skrócił swą śródową audiencję generalną, aby pielgrzymi mogli obejrzeć zaćmienie, a potem sam obserwował to zjawisko ze śmigłowca, który wiozł go z Watykanu do letniej rezydencji w Castel Gandolfo. Po wylądowaniu wyszedł ze śmigłowca i obserwował Słońce przez okulary ochronne używane przy spawaniu. W regionie Rzymu Księżyc zastąpił 84 procent tarczy słonecznej.

Na szosach Europy tworzyły się korki, gdyż kierowcy zatrzymywali się, aby obejrzeć zaćmienie. Kulminacyjny moment zaćmienia nastąpił w Rumunii, gdzie w miejscowości Rimnicu Vilcea, Księżyc zasłaniał Słońce dłużej niż gdziekolwiek indziej – dwie minuty i 23 sekundy. Naszą gwiazdę dzienną oglądali tam astronomowie z całego świata. (PAP, pu)

W ZOO

Małpy ziewały, ptaki zamilkły

W krakowskim Ogródku Zoologicznym położonym nad miastem w Lesie Wolskim podczas srodowego zaćmienia temperatura w słońcu spadła o 12 stop. C.

Na kilka minut przed kulminacją niezwykłego zjawiska panowała kompletna cisza. Między 12.40 a 12.50 w ZOO zamilkły nawet ptaki. Powiało chłodem, który odczuli także licznie przybyli zwiedzający. Temperatura w Słońcu spadła z 32 stop. C. do 20 stop. C. Podczas zaćmienia wyraźnie ożywiły się polujące nocy koty: żbiki, rysie, lamparty i serwale. Po wybiegu szybko zaczęły dreptać lądowe żółwie, a zebry usiłowały szukać schronienia. „W ogóle nie zareagowały sowy” – powiedział dyrektor Fundacji Miejski Park i Ogród Zoo-

logiczny dr Józef Skotnicki. Spokojnie były wielbłądy, antylopy, hipopotamy i wilki. Małpy w klatkach leniwie ziewały.

Podczas zaćmienia część zwierząt wrocławskiego ZOO zapadła w drzemkę, głównie drapieżniki i ptaki. Natomiast inne, jak małpy, antylopy czy żyrafy były podenerwowane i szukały schronienia. Zdaniem Hanny Gucwińskiej, zast. dyrektora wrocławskiego ZOO, podczas zaćmienia nie było żadnych niespodzianek związanych z zachowaniem zwierząt. (PAP, pu)



Mieszkańcy stolicy licznie wylegli 11 bm. na ulice, aby obserwować częściowe zaćmienie Słońca. Do oglądania tego ostatniego w tym stuleciu niezwykłego zjawiska warszawiacy byli raczej przygotowani i zgodnie z zaleceniami okulistów używali różnych przyrządów, które pozwalały ograniczyć negatywny wpływ promieni słonecznych na wzrok. Na zdjęciu: do oglądania zaćmienia Słońca warszawiacy używali m.in. płyt kompaktowych.

Fot. PAP Andrzej Rybczyński

Ślub w czasie zaćmienia

Dwoje młodych Rumunów pobrało się w czasie srodowego zaćmienia Słońca, aby współuczestniczyć w tym, co ludowe wierzenia nazywa zaślubinami Słońca i Księżycy.

Cornelia Elena Vladut i Ionut Gavrilu powiedzieli sobie „tak” w małym kościele w Ramnicu Valcea. Żeby doszło do ślubu, dyspensy musiał jednak młodym udzielić patriarcha Rumuńskiej Autokefalicznej Cerkwi Prawosławnej, Teoktyst. W prawosławiu obowiązuje zakaz zawierania związków małżeńskich w czasie trwającego obecnie wielkiego postu maryjnego. (PAP, pu)

Hurtownia Odzieży „FENIKS II”

poleca:

- getry, kolarki od 3,90 zł
- spodnie dresowe od 11,10 zł
- bluzy dresowe od 22,10 zł
- skarpety od 1,10 zł
- rajstopy od 1,25 zł
- biustonosze od 6,90 zł

oraz inne artykuły odzieżowe.

Zapraszamy odbiorców hurtowych.

* Stupsk, ul. Reja 54, tel. (059) 843 59 23

codziennie: 8.00–16.00,
soboty: 8.00–13.00

* Koszalin, ul. Zielona 21, tel. (094) 340 55 35

codziennie:
8.00–15.00,
soboty:
8.00–12.00.

Litewscy komandosi

Dołączą

Już w końcu sierpnia lub na początku września do polskich komandosów pełniących misję w Kosowie dołączy litewski pluton z kowieńskiego batalionu jęgrów.

Wspólnie będą służyć w brygadzie amerykańskiej pod flagą NATO. Wcześniej zostanie w tej sprawie dopracowana i zawarta polsko-litewska umowa. Zakłada ona, że żołnierze litewscy zabiorą z sobą własne uzbrojenie osobiste, inne zaś środki, np. transportowe, w tym między innymi wozy bojowe, udostępni im strona polska już na miejscu, w Kosowie – powiedział attache wojskowy RP na Litwie płk. Grzegorz Pongowski.

W czerwcu litewski Sejm zdecydował wysłać na Bałkany grupę 30 żołnierzy, by w ten sposób podkreślić aprobatę Litwy dla akcji NATO w Jugosławii. (PAP, pu)

Cerkiew apeluje

Miloszević ustąpi

Serbscy biskupi opublikowali w środę apel o dymisję prezydentów Jugosławii – Slobodana Miloszevića i Serbii – Milana Milutinovića oraz rozpisanie nowych wyborów i powołanie rządu przejściowego.

„Apelujemy do obecnych prezydentów Federalnej Republiki Jugosławii i (wchodzącej w jej skład) Republiki Serbii, o to by pozwolili – jeśli nie chcą uczynić z narodu i państwa swoich własnych zakładników i doprowadzić w ten sposób ku katastrofie – innym przejąć ster państwa i wyprowadzić naród z impasu, w jakim się znalazł” – czytamy w dokumencie z wtorkowych obrad Świętego Synodu Serbskiej Cerkwi Prawosławnej. „Popieramy wszystkie siły demokratyczne i miłujące naród naszego kraju. Popieramy ich żądania jak najszybszych i jak najgłębszych zmian, po-

cząwszy od utworzenia rządu przejściowego i przygotowania przedterminowych wyborów w krótkim czasie” – napisali biskupi. „Zwracamy się z apelem, by wszelkie zmiany, które są nieuniknione, były przeprowadzane wyłącznie w sposób demokratyczny i pokojowy, bez jakiegokolwiek przemocy” – dodano w oświadczeniu prawosławnych hierarchów.

Biskupi podjęli jednak również decyzję, że patriarcha Pavle, głowa serbskiego prawosławia nie weźmie udziału w zaplanowanej na 19 sierpnia opozycyjnej demonstracji. (PAP, pu)

Pakistan

w gotowości

W środę rano, dzień po zastrzeleniu przez Indie pakistańskiego samolotu zwiadowczego, Islamabad poinformował o postawieniu armii w stan pełnej gotowości bojowej.

Szef dyplomacji pakistańskiej Sartaj Aziz określił takie posunięcie jako „naturalną kolej rzeczy”, dodając iż liczy, że Indie wyrażą „odpowiednie wyrazy ubolewania” z powodu wtorkowego incydentu. Minister przypomniał jednocześnie, że to właśnie strona pakistańska przyczyniła się do rozładowania ostatniego kryzysu w stosunkach z Delhi – dotyczącego kaszmirskiej przełęczy w rejonie Kargil – zgadzając się na rozdzielanie sił obu państw. Mimo to – dodał – stosunki indyjsko-pakistańskie nadal pozostają „niezwykle kruche”.

Pakistan ostrzelał w środę z wyrzutni rakietowych indyjski śmigłowiec w rejonie granicy między obu krajami – podały agencje. Śmigłowiec (czy też dwa, lub nawet trzy śmigłowce, jak podają niektóre agencje) z dziennikarzami na pokładzie leciał na miejsce, gdzie we wtorek spadł pakistański samolot zwiadowczy. Pakistan zaprzeczył tej informacji. (PAP, pu)

Policja zna zamachowca

Strzelał do dzieci

Amerykańska policja w środę rano zidentyfikowała mężczyznę, który dzień wcześniej zaatakował Centrum Wspólnoty Żydowskiej pod Los Angeles, raniąc pięć osób, w tym troje dzieci.

Jak podano, zamachowcem jest Buford Furrow. Rzecznik policji w Los Angeles ostrzegł, że mężczyzna jest uzbrojony i bardzo niebezpieczny. Mimo mobilizacji setek policjantów, helikopterów, psów tropiących i wielogodzinnego przeczyszczenia miasta, nie

udało się schwycić zamachowca, który w sumie oddał ponad 70 strzałów do dwustu dzieci, zgromadzonych w Centrum. Wśród rannych ofiar zamachu jest trzech chłopców – jeden znajduje się w stanie krytycznym.

Buford Furrow – biały mężczyzna w wieku 37 lat – po wejściu do Centrum zaczął na oślep strzelać z karabinu maszynowego, po czym spokojnie opuścił budynek. We wtorek wieczorem policja odnalazła skradziony przez zamachowca samochód. (PAP, pu)

Wypieranie islamistów

Sytuacja w Dagestanie opanowana

Opanowano sytuację w rejonie Botlichskim i Cumadinskim w południowym Dagestanie – oświadczył w Machaczkałe pierwszy zastępca ministra obrony Rosji, gen. Władimir Kolesnikow.

Poinformował on, że trwa operacja wypierania sił islamskich ze wsi Tondo w pobliżu miasta Botlich. Kierujący operacją rosyjskich sił federalnych w Dagestanie, generał Wiczesław Owczinnikow powiedział, że działania wojskowe przeciwko grupie islamistów

potrwają jeszcze kilka najbliższych dni. „Są prawie całkowicie otoczeni” – podkreślił generał Owczinnikow. Według Władimira Kolesnikowa, w starciach zginęło do tej pory 10 żołnierzy wojsk federalnych i milicjantów, a 27 zostało rannych. Podał on, że straty wśród isla-

mistów są o wiele większe – kilkudziesięciu z nich poniosło śmierć, a setki są ranne. „Dagestan jest dla Rosji regionem strategicznym” – oświadczył Wiczesław Owczinnikow podkreślając, że większość mieszkańców Dagestanu nie poparła islamistów. (PAP, pu)

BLIŻEJ STALI

KSZTAŁTOWNIKI STAŁOWE GIĘTE NA ZIMNO W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

OTWARCIE
NOWEGO ODDZIAŁU
W SZCZECINIE
1.08.99



Stalprodukt S.A.
Oddział Szczecin

70-010 Szczecin
ul. Szczecińska 54
tel. (091) 483 73 69, fax (091) 483 75 23

Oszczędności krótkowzroczne

OPAŁ DO PEŁNA

Cena oleju opałowego jest niższa niż napędowego, dlatego niektórzy kierowcy z silnikiem diesla tankują opałowy, nie przejmując się szkodami wyrządzanymi układowi paliwowemu.

Nie ma ustawy czy zarządzenia zabraniającego takiego procederu. Teoretycznie każdy może tankować to, co chce. Na niektórych stacjach benzynowych wisi jednak zakaz tankowania do baków oleju napędowego. – Kierowcy biorą do kanistrów, tego nie można im zabronić – mówi pracownica stacji przy ul. Poprzecznej w

Ślupsku. – Nie mamy na to wpływu, gdzie wleją, kiedy odjadą ze stacji.

Olej napędowy kosztuje 2,95 zł, opałowy 2,25. 70 gr różnicy przy 20 litrach to sporo. Tylko jak wygląda silnik po użyciu oleju opałowego zamiast napędowego? – W lecie jeszcze pół biedy, chociaż system paliwowy dostaje w kość – powiedział

jeden z mechaników stacji obsługi PZMotu. – Zimą przy tankowaniu olejem opałowym zniszczy się wtrysk paliwa i pompa paliwowa. Olej opałowy zawiera więcej wody i mniej parafiny niż napędowy. Przy dużych mrozach w przewodach paliwowych zamiast paliwa zrobi się „kasza”, na której samochód nie pojedzie. (law)

Wypoczynek wśród radarów

Boją się fal

Mieszkańców Łącka (gm. Postomino) niepokoją plany rozszerzenia poligonu o pobliski półwysp. – Który turysta zdecyduje się tu wypoczywać, jeśli obok będą stały radary? – pytają.

Na sesji Rady Gminy stanął wniosek, aby przesiedlić rodzinę mieszkającą od lat na półwyspie do nowego mieszkania. Dlatego mieszkańcy Łącka dowiedzieli się o planach wojska. Na wtorkowe spotkanie z mieszkańcami wsi przyjechał szef poligonu w Wicku pułkownik Jan Olech, w towarzystwie kapitana, specjalisty od radarów i promieniowania. Był też wicestarosta powiatu Sławno Grzegorz Januszewski i wójt Andrzej Kruczkowski.

– Wiesz ma status letniska – mówiła sołtys Jadwiga Krakowska. – Wielu ludzi przebudowało mieszkania, zaadaptowało je dla potrzeb agroturystyki. Teraz mają wszystko stracić, gdy pod wiatr będzie pracował radar?

– Nikt nie chce poszerzać poligonu – ripostował płk Olech. – Obawy mieszkańców są bezpodstawne. Ten teren jest potrzebny do stworzenia warunków bezpieczeństwa ćwiczącym żołnierzom.



Kto przyjedzie na wypoczynek do „mikrofalówki” – pytają zaniepokojeni planami poligonu mieszkańcy Łącka

Fot. Sławomir Żabicki

W planie mamy położenie płyt, żeby sprzęt z zamontowanymi urządzeniami radiolokacyjnymi mógł dojechać.

Mieszkańcy mimo wyjaśnień są pełni obaw. Mówią o hałasujących nad wsią

samolotach. Teraz z niepokojem myślą o rozlokowaniu radarów. Wójt Kruczkowski obiecał powołanie komisji, która zajmie się badaniem szkodliwości ewentualnego promieniowania. (law)

Wakacje z przestępcami

Sezon na auta

Wczoraj ślupszczanka zaparkowała wartego ponad 150 tys. zł mercedesa przy ul. Grodzkiej. Weszła do sklepu, a w wozie zostawiła kluczyki... Zniknął, jak co dzień w wakacje 5 innych.

Wyjątkowo tego lata mniej jest rozbojów, pobić czy włamań do mieszkań. Ale statystykę psują kradzieże samochodów, włamania do nich oraz, jak zwykle, kieszonkowcy.

Zastępca szefa ślupskiej policji nadkomisarz Marek Filipczak: – To plaga. My możemy tylko ostrzegać. To sami właściciele muszą zabezpieczać pojazdy. Bo co możemy poradzić, jak ślupszczanka zostawia otwarte auto z kluczykami w stacyjce? W dodatku jest to wart 150 tysięcy mercedes, a za takimi złodziejami jeżdżą, obserwując i czyhając na błąd kierowcy.

Większość włamań do pojazdów odbywa się nocą. Wczorajszej okra-

dżono z radioodtwarzaczy i paneli radiowych 4 auta: 2 na parkingach na osiedlu Niepodeległości i 2 w centrum Ślupski.

Lipiec i pierwsza połowa sierpnia była rekordowa w mieście pod względem aktywności kieszonkowców. Na razie nie skutkuje akcja stowarzyszenia Bezpieczny Ślupsk i policji, czyli roz-wieszanie naklejek w miejscach działalności takich złodziei. Przy dworcu PKP, przystankach autobusowych oraz autobusach jadących do Ustki kradzieże portfeli i dokumentów zdarzają się codziennie. Dokumenty i policyjną blachę stracił w ten sposób w Ślupsku funkcjonariusz z Wałbrzycha, szkolący się w Szkole Policji. (gh)

Trudno anulować punkty karne

Rachunek sumienia

Wczoraj sprawdziliśmy w ślupskiej drogówce, jak działa zintegrowany policyjny system, w którym gromadzi się dane o wykroczeniach kierowców: wszystko działa idealnie.

Wystarczy podać nazwisko i po chwili na ekranie komputera pojawiają się wszystkie popełnione wykroczenia i liczba złapanych punktów karnych – bez względu na to, w którym województwie nastąpiło wykroczenie.

To bardzo dziwiło ślupszczanina, który w 2 tygodnie zaliczył ponad 20 punktów. Myślał, że jak przekraczał przepisy w Małopolsce, to nie dowi się o tym nazna drogówka. Pomylił się i czeka go powtórny egzamin, jak wszystkich, którzy zaliczą na swoim koncie w ciągu 12 miesięcy ponad 24 punkty. Oczywiście świeżo upieczonym kierowcom wystarczy tylko 21 pkt.

Naczelnik drogówki Zdzisław Aleksandrowicz: – Ważne jest, by ludzie mogli sprawdzić, ile mają na su-

mieniu. Mogą przychodzić do nas i zos-taną poinformowani. Ale muszą mieć dowód, bo postronny nie udzielamy informacji. W sytuacjach podbramkowych mogą starać się o zmniejszenie ilości punktów.

Taką możliwość daje prawo. Kierowca chcąc anulować 6 pkt. musi zgłosić się do ślupskiego ośrodka ruchu drogowego na szkolenie. Po nim dostaje zaświadczenie i automatycznie zmniejsza stan konta.

Szef ośrodka Stanisław Niburski: – Z tym, że postawiliśmy cenę zapo-rową. Takie szkolenie kosztuje 600 złotych. Wyszliśmy z założenia, że lepiej, by kierowca przekroczył limit i ponownie zdał egzamin. Wtedy jest większa pewność, że zna przepisy i potrafi jeździć. (gh)

Kary dla biednych

Ścigają emerytów

Emeryci przyglądający się demonstracjom Polskiej Partii Biednych muszą płacić grzywny po 100 zł. Tymczasem organizatorów happenigów przed ślupskim ratuszem nawet jeszcze nie przesłuchano.

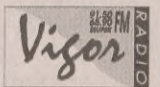
Wczoraj odwiedziło nas dwóch ukaranych. Są emerytami, ZUS wypłaca im po 700 i 900 zł. Na wniosek ślupskiej policji kolegium ukarało ich. Jeden ma zapłacić 100, drugi 106 zł – za to, że 7 lipca nie opuścili, mimo wezwania policji, „nielegalnego zgromadzenia” i „nielegalnego zbiegowiska”.

Pan Kaczmarek: – Tylko przyglądałem się. Nie zaplać. Najwyżej pój-dę siedzieć. Stanisław B. też twierdzi, że jego bierna obecność na placu ni-komu nie zagrażała. Dziwi się, iż ukarano go za udział w „nielegalnym zgromadzeniu”, skoro kodeks wykroczeń w ogóle nie zna takiego terminu. Złożył sprzeciw. Napisał, że policja i kolegium naruszyły jego prawa, zagwarantowane przez konstytucję: – Odsiedzę, bo już wolę dać te 100 złotych na partię biednych niż na karę za stanie na chodniku.

Nadkomisarza Marka Filipczaka zapytaliśmy, dlaczego policja ściga przypadkowych emerytów zamiast powszechnie znanych i aktywnych organizatorów pikiet. Odpowiedział: – Naj-pierw musimy ich przesłuchać, żeby nie było wątpliwości. (mb)



sorka parapsy-chologii Donka Madej



16-17: Atut – wydarzenia dnia w regionie, kraju i na świecie; 19.05-20: W „Wieczor-nych” spotka-niach” Edyta Lu-biak zaprasza do wysłuchania roz-mowy z prekur-

9.30-16.30 co godzina: Prosto z plaży; 10: Kon-kurs „Wakacyjny peep-show z Playboy'em”

O co chodzi chłopom?

Chłopom się nie opłaca

Błędne koło

Jeśli rolnik z hektara zarabia 700 zł i musi od tej sumy odjąć opłatę za transport i zbiór, to nie zwracają mu się nawet koszty produkcji. Dlaczego więc nadal sieją?

Seweryn Warzecha z gm. Główny: – Zawsze pracowałem na roli. Jeśli za tonę pszenicy dają mi 450 złotych, to jest to dokładnie tyle, ile dosta-łem trzy lata temu. Skandal. Miałbym pensję w tym czasie podwyższyć. Paliwo droższe, wszystko droższe. Nie mam wyjścia. Zamiast dawnego nawożenia potasem, fosforem, wapnem dają tylko azot. Tak od lat. Mam następę i szko-da, bo nie chcę, żeby został w tych cza-sach rolnikiem.

Jan Gruszka z gm. Ślupsk: – Sprze-

dałem trochę żyta i mam nadzieję, że uda się sprzedać pszenicę. Ale jak do-staje pieniądze, to krew mnie zalewa. Jak będą blokady, stanę na drodze z Lepperem. Nie ma innego wyjścia dla chłopów. Rządy nam nie pomagają, tylko straszą Europą. A ja bym chciał za tonę pszenicy dostać tyle, co niemiecki rolnik!

Kazimierz Jarzab: – Co tu gadać. Dają mało, a sprzedać muszę. Co zro-bię z żytem, które mi zostało? Nie mam jak tego przechowywać. Ziarno zmar-

nie. Serce się kroi na samą myśl. Pie-niędzy brakuje mi i na nawozy, i na paliwo, i na życie.

Wicestarosta ślupski Grażyna Po-kuć: – To trwa od lat, moim zdaniem od sześciu. Rolnicy dostają za zboże coraz mniej pieniędzy. Przez to spada nawo-żenie. Ziarna są gorsze i tworzy się błędne koło. Trzeba je przerwać i po-móc chłopom. Te chude lata rolnictwa muszą się skończyć dla dobra nas wszystkich.

GRZEGORZ HILARECKI



Sznur rolniczych pojazdów przed elewatorium w Jezierzycach

Zdjęcia: Sławomir Żabicki i Robert Małolepszy

Majstrują przy zbożu

Rolnicy twierdzą, że z powodu manipulacji klasyfikacją zboża nasz rynek zalewa zachodnie ziarno.

Przekracza ono polskie granice jako zboże konsumpcyjne. Już w Polsce jest przeklasyfikowywane na paszowe i kierowane do producentów pasz. Za zboże konsumpcyjne na granicy płaci się mniejsze cło niż za paszowe. Wielu zagranicznym producentom opłaca się czynić takie zabiegi; przy wielkiej ilości zboża zyski są spore. Polscy rolnicy zwracają uwagę na brak przepisów zabraniających takiego działania.

Nasi mówią też o dotacjach i kontraktacjach dla zachodnich rolników. Wiedzą oni, co i w jakiej ilości uprawiać. Dodatkowo, jeśli jego ziarno opuści granice Unii, dostaje 40 procent kolejnej dotacji z tego tytułu. (law)



Ziarno pierwsza klasa

Człuchowanie pod spichlerzem

Wzdłuż drogi do elewatorów stał długi sznur ciągników i ciężarówek. Przyczepy wypełnione zbożem stały w upale po kilkanaście godzin. Rolnicy dyskutowali.

– Zboża jest za dużo? Też coś! Tyle ludzi nie ma chleba, głoduje – wywo-dził stary gospodarz. Inny komentował: – Oni by najchętniej nic od nas nie kupili, tylko z zagranicy sprowadzali. Tamci dbają o swoje rolnictwo. Dopla-cają i pilnują, żeby był zbył.

Co pewien czas dochodziło do sprzeczki o pierwszeństwo w kolejce. Uczestnicy blokady twierdzili, że mają prawo do sprzedaży poza kolejnością. – To nas palowali, ciągli po kolegiach. Bez też szarpaniny nie byłoby teraz sku-pu – tłumaczył weteran protestów.

– Znowu podzieli na równych i rów-niejszych. Ja jestem tylko kierowcą. Co miałem blokować? – oburzał się mę-zczyzna wynajęty do transportu ziarna.

Były też refleksje ogólnej sytuacji natu-ry. – Indywidualne gospodarstwo rolne to najbardziej ekonomiczne przedsię-wzięcie: jeden człowiek martwi się o środki do produkcji, maszyny, sam pra-cuje i jeszcze szuka nabywcy na swój produkt. Wyobraź pan sobie, ile osób trzeba by zatrudnić w firmie wykonują-cej tę samą pracę – wyliczał właściciel 30-hektarowego gospodarstwa. (ram)



Przed elewatorium człuchowskim: no co, przyjmują?

Bytów wystosuje

Prawdopodobnie jeszcze dziś starosta Leszek Palasz wystosuje do Agencji Rynku Rolnego pismo z prośbą o przyznanie następnych li-mitów na skup zboża.

Termin zakończenia żniw na by-towszczyźnie nie jest jeszcze znany. Wiadomo już jednak, że wszelkie li-mity w skupach wykorzystano. Część rolników przetrzymuje w magazy-nach jęczmień. Sprzyja temu niska wilgotność ziarna (13-15 proc.) oraz przewidywany wzrost ceny. Na razie bytowscy rolnicy nie planują blokady dróg. (zb)



Czy to już ostatnie żyto?

Nasi Holendrzy też są w kropce

Jeszcze z nadzieją

Podobne problemy jak rodzimi rolnicy mają gospodarujący na naszych terenach gospodarze zagraniczni. Holenderskie firmy rolne z Karżnicy i Łupawy nie mogą sprzedać swojego zboża.

– Te kolejki są koszmarnie. Moje sa-mochody wysyłałem już dwa razy do Je-zierzyc. Raz czekały do wieczora, drugi raz kierowcy musieli nawet nocować w kolejkach i nie udało się sprzedać ziarna. Osobiście jechałem do Łęborka, by i tam sprawdzić sytuację. Jest beznadziejnie – mówi Jaspur Stelwagen, kie-rownik gospodarstwa Dutch Contrac-tors w Karżnicy. Ma 2 tys. ton żyta, pszenicy i jęczmienia. Na razie pozbył się śladowych ilości pszenicy paszowej.

Problemy miał też w ubiegłym roku. Zboża nie sprzedał, a jako że nie ma u siebie warunków, by je przecho-wać, zapłacił 100 tys. zł za przechowa-nie go w magazynach PZZ. Wreszcie sprzedał je w lutym, ale nie po ce-nie niższej – 400 zł za tonę, tylko za 335 zł. – To była tragedia. Nie dość, że dużo zapłaciłem za magazynowanie, to jeszcze straciłem na cenie. Jak nie uda mi się sprzedać teraz, trochę za-czekam. Jeszcze nie tracę nadziei –

mówi. Jego zboże w laboratoriach PZZ zaklasyfikowano wysoko. Jedynie pszenica, choć ma dobry gluten i wilgotność, ma zbyt niskie wyrównanie ziarna (75 procent powinno mieć po-wyżej 2 mm).

Kłopoty ze sprzedażą zboża ma też firma Agro East Europe z Łupawy. Jor-di Nieywenhuls: – Skosiliśmy już poło-wę i czekamy na lepszą pogodę. Nie udało nam się dotąd nic sprzedać, a mamy żyto, pszenicę i jęczmień. (borg)

Mniej turystów z zagranicy

Polska omijana

Dramatycznie spadła w tym roku zagraniczna turystyka przyjazdowa – alarmowali na śródownej konferencji prasowej przedstawiciele Polskiej Izby Turystyki, opierając się na pierwszych danych na temat obecnego sezonu turystycznego.

Załamanie turystyki zagranicznej najbardziej odczuły regiony nadmorskie i region warmińsko-mazurski. Mniej turystów przyjechało z Niemiec – a właśnie mieszkańcy tego kraju stanowią większość odwiedzających Polskę w wakacje.

Zdzisław Łysio, sekretarz generalny PIT, uważa, że na spadek liczby przyjazdów wpłynęła opinia, że Polska jest krajem niebezpiecznym dla turystów. – Ani polska opinia publiczna, ani nasze placówki dyplomatyczne nie zostały poinformowane, co policja zrobiła, by zwiększyć bezpieczeństwo turystów – mówi Ł. Łysio. – Biura turystyczne w Polsce w najlepszym wypadku sprzedają tyle wycieczek, co w zeszłym roku. Prawdopodobnie jednak sprzedaż ofert urlopowych jest o parę procent niższa.

Jego zdaniem na spadek zainteresowania ofertą turystyczną wpływa zwolnienie tempa gospodarczego w Polsce, zmiany funduszy socjalnych w zakładach pracy i wzrost cen paliw.

Zdaniem PIT, podniesienie akcyzy na paliwa wpłynęło na zwiększenie kosztów wycieczek autokarowych, z których korzystają przede wszystkim dzieci i młodzież. Więcej niż zazwyczaj krajowych turystów wypoczywało nad Bałtykiem. Mniej ludzi wyjeżdżało do miast, które po reformie administracyjnej utraciły status siedzib województwa. Biura sprzedawały mniej wycieczek do Chorwacji, Turcji czy Grecji (w niektórych regionach nawet o 15 procent mniej). Zdaniem PIT, było to związane z wojną na Bałkanach, która poprzedzała sezon turystyczny. (PAP, arko)

„Akt” uliczny i psycholog

Teatr uliczny zadamował się na kołobrzesckiej starówce. Po występach Bałtyckiego Teatru Dramatycznego czas na dwa spektakle Teatru „Akt”. 12 sierpnia – „Śmietnik” w ciągu dnia (o godzinie 17); 13 – „Perperuna” już po ciemku (godzina 21).

Teatr „Akt” powstał w 1990 roku w klubie Stodoła w Warszawie. Tworzą go profesjonalni mimowicze, którzy już od pierwszych przedstawień wzbogacili technikę pantomimy o doświadczenia współczesnego teatru poszukującego.

„Perperuna” jest wędrowną do korzeni słowiańskich: Peruna to bóg ognia. Za sprawą kapłanki – tytułowej Perperuny – dochodzi do spotkania czterech żywiołów a w rezultacie do ukarania złodzieja ognia i przywrócenia harmonii. Plastyczne widowisko, w którym wykorzystuje się efekty ogniowe, marionetki i postacie na sznurkach.

„Śmietnik”, miejsce spotkania dziwnych ludzi i beużytecznych przedmiotów. Z ich konfrontacji wynikają zaskakujące sytuacje, których motorem jest wyobraźnia ludzka. Przedstawienie to forma przewrotnej zabawy z przedmio-

tem i publicznością.

Spektakle organizowane przez Miejski Ośrodek Kultury i Wydział Kultury Urzędu Miejskiego finansuje Wydawnictwo Jacek Santorski & Co oraz Lukas Bank. 13 sierpnia w kawiarni „Adabar” w podziemiach ratusza o godzinie 19 odbędzie się spotkanie z Jackiem Santorskim, współautorem (drugim jest Kasia Niemczyńska) książki „Wariacje na temat emocji, charakterów i genów”. Jest to pozycja z cyklu „Jak żyć, aby nie zwariować”. Po jej lekturze Małgorzata Bocheńska napisała: „Polecam zatrzymać się przez chwilę na tej pozycji wydawniczej, która zrobiła ogromne wrażenie na moich dzieciach, dotychczas przekonanych, że ich problem w dorastaniu do świata i jego problemów jest wyjątkowy.

PIOTR PASIKOWSKI

„Miss Lata” Złocieniec '99

Kalejdoskop najpiękniejszych

Oto kolejne kandydatki do tytułu:



Anna Szymukowicz z Czaplinka

Ukończyła Liceum Muzyczne w Koszalinie, gra na pianinie i gitarze. Obecnie studiuje pedagogikę na Uniwersytecie Szczecińskim, a jako drugi fakultet wybrała sobie muzykoterapię. Zapytana o najważniejsze wartości życiowe odpowiada: – Trzeba być człowiekiem dobrym i sprawiedliwym. Bardzo ważna jest też pokora. Udział w wyborach piękności nie jest dla Ani nowością – w tym roku została bowiem wybrana Miss Turnieju Miast w Czaplunku. Wymiary: 85-62-85, wzrost: 171 cm, waga 50 kg.



Iwona Roszkowska z Czaplinka

Siedemnastolatka spod znaku Ryb, uczennica trzeciej klasy Liceum Ogólnokształcącego w Szczecinku. Lubi muzykę rockową, szczególnie zespołów „Nirvana”, „O.N.A.” i „Perfect”. Ma dużo przyjaciół, którzy nigdy jej nie zawiedli. Jest finalistką tegorocznego Turnieju Miast w Czaplunku. Wymiary: 86-60-88, wzrost: 175 cm, waga 52 kg.

Zdjęcia: Radosław Kosiński

Patronat medialny nad imprezą sprawują: „Głos Pomorza”, Radio Północ i Bezpłatny Informator Gospodarczy. Strategicznym sponsorem konkursu jest Zepter International Poland. (kab)

Z „Głosem Pomorza” po „zwiniętych torach”

PRZEBÓJ NA TYSIĄC KÓŁ



Na starcie w Uście



W punkcie kontrolnym



Na trasie walczyliśmy z upałem i pragnieniem



Ta kuchnia miała swoją premierę



Stanisław Stachowiak z Piły nie stanął na pudle, ale wrócił z pudłem upominkiem

Przy południowym stoku Rowokołu fala gorącego powietrza uderza górą jak z termowentylatora. Widoki Smółdzina i pasma wydmy na Mierzei Łebskiej rozdrgały od skwaru. Przy ziemi ożywczy powiew od Bałtyku. Niesamowite zjawisko, jakiego nie odczuliśmy w żadnej z poprzednich czterech edycji Ogólnopolskiego Rajdu Rowerowego „Szlakiem Zwiniętych Torów”.

Smółdzino jest punktem zwrotnym na ponad 60-kilometrowej trasie 5 rajdu z Ustki do Poddąbia. Wszyscy już pływamy w „siose własnym”. Każdy pragnie jak najszybciej dać nura w cienie lasu Słowińskiego Parku Narodowego. Ściana drzew rośnie w oczach, ale wolno. Zakurzeni, spoceni, zziębnięci, pedałujemy brzegiem Gardna do Rowów. Dziwne, że nikt nie narzeka, nie pomstuje na organizatorów, nie tęskni za kocykiem na plaży i pluskaniem w morzu.

Panuje wola walki, ale nie między sobą, tylko z sobą, własnymi słabościami i upałem, który może zwałić z nóg. Mam 117 numer startowy, daleki od ostatniego na tej trasie. Za nami na krótszą trasę z Ustki do Poddąbia rusza druga kawalkada, ponad 200 rowerzystów. Razem prawie pół tysiąca cyklistów na trasie. Tego jeszcze nie było. Zamiast się cieszyć, zaczynamy wraz z organizatorami z Klubu Turystyki Rowerowej „Bezkras” Stowarzyszenia Turystyczno-Sportowego „Ustka” lękać się tej liczby. Toż największe wyścigi kolarskie są 2-3-krotnie mniej liczne od naszej imprezy.

Ze startu już poszły w Polskę telewizyjne wieści, że to hit sezonu na Wybrzeżu. A na pierwszym takim rajdzie 7 sierpnia 1995 roku było tylko ok. 40 rowerzystów!

No, i tym razem wszystkim się jakoś upiekło – najlepiej uda od słońca i kiel-

baski na ognisku. Kameralne lotnisko nadmorskie Poddąbie, obwołane rowerową stolicą Polski, przyciągało wszystkich na wielką biesiadę turystyczną. Nasi główni partnerzy ze Słupska (Plast Team S.A., Towarzystwo Leasingowe Quantum, Zakład Wędliniarski Janusza Perelskiej, firma Row Mot – dealer rowerów Wheelera i nasze wydawnictwo Forum), a także kilkunastu sponsorów z Ustki i karczma Julii Pater w Poddąbiu, dostownie poszaleli w swych pięknych gestach. Nigdy przedtem się nie zdarzyło, by na stację rowerową w Poddąbiu zajeżdżały furgonetki z poczęstunkiem – lodami, ciastem i innymi łakociami.

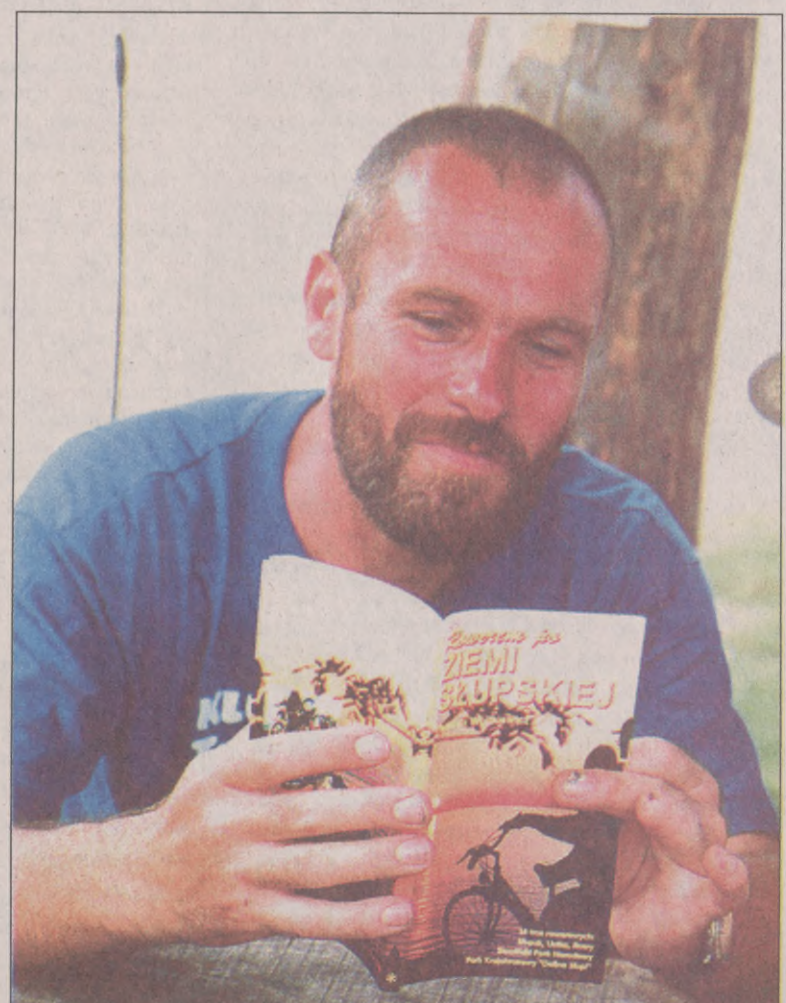
Nic dziwnego, że ta sobotnia biesiada skończyła się nazajutrz wieczorem. A teraz musimy iść w cień ochłoniąć i pomyśleć, co nie wypadło najlepiej, co zagrało nieźle ale za długo i jak by tu jeszcze poprawić atrakcyjność tej imprezy. Mamy na to rok, trochę szalonych pomysłów, a tymczasem „nawijamy” kilometry na nadmorskich szlakach rowerowych, bo rajd był tylko zachętą do czynnego, zdrowego wypoczynku. Temu ma też służyć nowo wydany przewodnik (nie tylko dla cyklistów) „Rowerem po ziemi słupskiej”, który dedykuję entuzjastom rekreacyjnego kolarstwa.

IRENEUSZ WOJTKIEWICZ



Piknik rowerowy w Poddąbiu

Zdjęcia: Ireneusz Wojtkiewicz



Jest przewodnik rowerowy po ziemi słupskiej

Fot. Jan Maziejuk

CENTRUM KOMINKOWE

DECOR

- wkłady kominkowe firmy JOTUL
- akcesoria
- marmury, granity

SŁUPSK, ul. Sygnowskiego 1A, tel. 841 13 37

GŁOS POMORZA

Dział reklamy

Koszalin, ul. Zwycięstwa 137/139

tel. 346-53-83

tel./fax 342-22-91

Słupsk, al. Sienkiewicza 20

tel. 842-66-08

WOKÓŁ PRAWA PRACY

Rencista
na
siedem ósmych

Na pytania czytelników odpowiada **KRYSTYNA ZAKRZEWSKA**, nadinspektor pracy z Koszalińskiego Oddziału Okręgowego Inspektoratu Pracy w Szczecinie.

„Ukończyłem zasadniczą szkołę zawodową i technikum dla pracujących. Od 15 marca do czasu wcielenia do wojska pracowałem w prywatnym zakładzie. W wojsku jestem od 19 stycznia. Od 1 stycznia do 18 stycznia br. przebywałem na urlopie wypoczynkowym za 1999 rok. Mój pracodawca twierdzi, że przysługuję mi zapłać tylko za 1/12 część wymiaru urlopu, czyli za sześć 1/99. Ja uważam, że powinienem dostać średnią urlopową za cały urlop wypoczynkowy, czyli za 18 dni. Proszę o wyjaśnienie.” – pisze Tomasz P. ze Szupsk.

Ma pan rację: w przypadku Pracowników powołanych do odbycia zasadniczej służby wojskowej pracodawca nie może stosować zasady proporcjonalności wymiaru urlopu do przepracowanego okresu.

Z informacji podanych w liście wnioskuję, że za 1999 rok powinien pan otrzymać urlop w wymiarze 18 dni roboczych (bez wolnych sobót i niedziel). Jeżeli przebywał pan na urlopie w dniach 1–18 stycznia, to znaczy, że nie wykorzystał pan urlopu w całości (a co najwyżej 11 dni, o ile w tym czasie była w zakładzie sobota robocza) i za pozostałą część (przypuszczam, że siedem dni) pracodawca powinien panu wypłacić ekwiwalent. Podstawą pana żądań jest artykuł 171 paragraf 1 punkt 2 kodeksu pracy.

Przy okazji informuję pana, że zgodnie z artykułem 125 ustawy z 21 listopada 1967 roku o powszechnym obowiązku obrony Rzeczypospolitej Polskiej (tekst jednolity: Dziennik Ustaw nr 4 z 1992 roku, pozycja 16 z późniejszymi zmianami) przed pójściem do wojska należało się panu odprawa pieniężna w wysokości wynagrodzenia jak za dwa tygodnie pracy.

„Od 1995 roku pracuję w zakładzie pracy chronionej na 7/8 etatu, to jest siedem godzin dziennie. Jestem rencistą III grupy. Do lipca 1998 roku zarabiałam 600 zł miesięcznie brutto. Od sierpnia 1998 roku zakład obniżył mi zarobki do 500 zł brutto. Zgodziłam się pod przysługą. W styczniu br. dostałam pismo, że moje wynagrodzenie wynosi 650 złotych; a w czerwcu ponownie obniżono mi zarobki z 650 do 569 zł. Na dodatek zakład potrąca mi składki (zdrowotną, rentową, emerytalną i chorobową), chociaż te same składki potrąca mi ZUS. (...) Czy pracodawca działa zgodnie z prawem? Proszę także wyjaśnić, jakie są zasady wypłaty ekwiwalentu za pranie i przydziału odzieży roboczej. Nie otrzymujemy ekwiwalentu od sierpnia 1998 roku. W tym roku w lipcu wypłacano nam ekwiwalent za cztery miesiące. Od 1995 roku tylko raz dano mi fartuch roboczy i czapkę, a inni dostawali je częściej.” – pyta czytelniczka.

Na podstawie przesłanych nam kserokopii aneksów do umowy o pracę stwierdzam, że co prawda pani wynagrodzenie jest niskie, ale wszystkich zmian pracodawca dokonał zgodnie z prawem.

Jako inwalidka III grupy na pełnym etacie powinna pani pracować osiem godzin dziennie (z przywileju obniżonego wymiaru godzin pracy korzystają tylko inwalidzi I i II grupy). I z listu, i z dołączonych dokumentów wynika, że pracodawca dopiero po pewnym czasie dostrzegł, że zatrudnia panią na 7/8 etatu, a płaci jak osobie na pełnym etacie. Podobnie było w tym roku: dopiero po pół roku pracodawca zorientował się, że ubrutowił pani płacę tak samo jak pozostałym zatrudnionym w pełnym wymiarze czasu pracy. Oba przypadki świadczą o tym, że pracodawca ma bałagan w kadrach. Na jego korzyść przemawia za to fakt, że tylko aneksował pani umowę o pracę i nie zażądał od pani (do czego miał prawo) zwrotu nadpłaconego przecież wynagrodzenia.

To nieprawda, że ZUS potrąca pani jako renciście składki na ubezpieczenie społeczne. Ubezpieczeniem tym jest pani objęta tylko dlatego, że jest pani pracownikiem zatrudnionym na umowę o pracę. W zamian za to ma pani prawo po każdym kwartale kalendarzowym dostarczyć ZUS-owi zaświadczenie o zarobkach a ten doliczy pani każde trzy miesiące pracy do ogólnej wysługi. Jest to równoznaczne z przeliczeniem (czyli podwyżką) świadczenia.

Inna sprawa to składki na ubezpieczenie zdrowotne. Tu faktycznie jest tak, że część podatku od renty i część podatku od płacy (a nie część renty i nie część wynagrodzenia) jest przekazywana ZUS-owi jako składka zdrowotna.

Odnosnie do ekwiwalentu pieniężnego za pranie ubrania roboczego: przysługuje on pani tylko za te miesiące, w których pani pracowała (czytelniczka sygnalizowała nam w liście zwolnienia lekarskie) i rzeczywiście ubrania brudziła. Jeżeli na przykład w tym roku pracowała pani cztery miesiące, ekwiwalent należy się pani za tyle miesięcy. W sprawie ekwiwalentu za rok ubiegły należy wystąpić do pracodawcy i „przypomnieć” mu o tym. Gdyby nie pomogło, proszę złożyć oficjalną skargę (może pani sobie zastrzec anonimowość) do Oddziału Okręgowego Inspektoratu Pracy w Szupsku (76-100 Szupsk, ulica Wałowa 1; tel.: 0/59 8412-615). Podobnie należy postępować w sprawie rękawiczek i środków czystości. Przypominam jednak, że są one wydawane tylko wtedy, gdy tak ustanowi przepisy wewnątrzzakładowe.

Jeżeli zaś chodzi o przydział ubrania roboczego, to proszę pamiętać, że obecnie obowiązują zasady, że użytkuje się je do zużycia. Pracodawca powinien je wymienić dopiero wtedy, gdy pokaże mu pani, że to, którego pani używa, jest już bardzo zniszczone.

JOLANTA STEMPOWSKA

Rekolekcje to nie to samo co kolonie – mówi ksiądz Zbigniew Woźniak

Praca, modlitwa, zabawa

Do redakcji zwróciła się jednak zatrwożona matka jednego z uczestników drugiego już, lipcowego turnusu rekolekcji katolickiego ruchu oazowego: „Światło-Życie” (nazwisko znane redakcji). Przerażona, że jej pociecha spędza wakacje z... sektą, „Dzieci mieszkają w chatynkach wśród bagien i lasów. Pomieszczenia sanitarne nadają się dla kilku osób, nie dużej grupy. Biegają samopas po polach, w dni upalne, ale też i w deszczu. Nie ma tam żadnego programu wychowawczego, opieki lekarskiej. Specjalnie nazwali te wakacje „rekolekcjami”. Gdyby to była kolonia, od razu sanepid zabroniłby ją prowadzić. Dzieci dzwonią i chcą wracać” – napisała w liście.

Bez marcepanów

Zamartwiająca się kobieta podpisała wcześniej zgodę na wyjazd swojej pociechy do Lipia. Świadoma była też warunków, jakie za 220 zł za 21 dni wypoczynku oferowała dzieciom parafia.

– Nie organizowaliśmy kolonii, tylko rekolekcje – mówię to z całym naciskiem. Młodzi mieli poczuć tu także surowość życia, doświadczyć skautingu. Dzieci mają trzy posiłki dziennie, najmłodszy dostają jeszcze podwieczorek. Nie chodzą głodne. Nie oferujemy im jednak marcepanów, nie chodzimy koło nich na paluszkach. Muszą same ściełki tkać, sprzątać, nakrywać do stołu, myć talerze... – tłumaczy ideę

Udały się wakacje dzieciom i młodzieży wypoczywającym „z Bogiem” w gospodarstwie siostrze ze Wspólnoty Dzieci Łaski Bożej w Lipiu koło Rębina. – Było fajnie, choć dużo pracowaliśmy na polu. Zwoziliśmy siano, niektórzy kosili... Z chęcią? – Tak, chociaż inaczelnie nie dostaliśmy obiadu – wspominają dzieciaki.

tych wakacji rekolekcyjny opiekun, ksiądz Zbigniew Woźniak. Ponieważ siostry z Lipia po raz kolejny nieodpłatnie uczęszczają dwustu rekolekcyjnikom na trzy wakacyjne tygodnie swego remontowanego właśnie domu (piętro-willa z wychodkami „z serduszkami” na dworze, tylko zimna woda do mycia w kranach, nowa, drewniana podłoga w sam raz do... spania na niej w śpiworach) dzieciaki odwiedzają się, pomagając im w polu. Pracę przewiduje harmonogram dnia, w którym jest i msza święta i zajęcia rekolekcyjne.

Praca...

Mieszkańcy wsi Rola, gdzie siostry ze Wspólnoty Dzieci Łaski Bożej posiadają przed laty kilka gospodarstw rolnych (tę część wsi nazywają „czarną Rolą”) wspominają pracując na polach dzieciaki. – Pracowali dzielnie w upale i przy niepogodzie. Często stawaliśmy me-

kiem, chlebem... Zajadaty, aż im się uszy trzęsły.

W domu dostawały obiad, po którym można było wypoczywać do woli. – Były ogniska, me-cze piłki nożnej, wycieczki do lasu, nauka rozpoznawania drzew, ptaków, rozbijania namiotów... Czas na hartowanie ducha i ciała – tłumaczy ksiądz Woźniak. Później kolacja i „pogodne wieczory”, przed ciszą nocną o godz. 22.

...i zabawa

– Odmawialiśmy różaniec, ale też bawiliśmy się. Robiliśmy skecze, śpiewaliśmy, tańczyliśmy przy gitarach. Chłopcy zorganizowali nawet wieczorek jazzowy. Grali na grzebieniu, misce i gitarze... – przekrzykują się młodzi: Robert, Karol i dwie Anie z Glinianki pod Warszawą, Arek z Łodzi... – Było miło, chociaż na początku przestraszyliśmy się warunków. Mieliśmy wakacje z chęcią. Niektórzy się też zakochali. Prawda, Robert... – opowiadają wrazenia tuż przed wyjazdem.

Siedzących na wypchanych plecach przed domem, rozgadanych i nie mogących rozstać się ze sobą i duchowymi uczestników rekolekcji odbierali z wakacji rodzice. Przeważnie byli zadowoleni. Ci, którzy przywozili trzecią już dwusetskę na ostatni turnus, także.

DOROTA RUSZCZYŃSKA

LIST

Brudne kino

Zbulwersowała mnie wiadomość o przygotowaniu wizualnej strony ul. Grunwaldzkiej w Koszalinie na festiwal „Młodzi i Film”. Jestem wielką miłośniczką dobrego kina, ale przede wszystkim koszalinianką, której bardzo bliskie są sprawy kultury.

Wywody na temat kosztów renowacji kina „Adria” są niesmaczne. W przededniu tak wielkiej imprezy debatuje się, kto i dlaczego nie odnawia kina, które jest jednym z centralnych miejsc spotkań filmowych. Jestem zmęczona czasami, kiedy zamiast działać, wytyka się błędy, debatuje, a nie konkretnego się nie robi. Czy Urzędu Miasta, ZBM i innych placówek naprawdę nie stać na odmalowanie frontu kina? Dla mnie to smutny żart!

Spotkania filmowe „Młodzi i Film” są wizytówką Koszalina. Imprezy będzie transmitowała telewizja i to kolorowa, a więc wszystko będzie ładne i barwne – oprócz kina. To wstyd – napisała Czytelniczka z Koszalina (nazwisko znane redakcji).

(tg)

Każdego może powalić sierpniowy skwar.

Fot. Izabela Oleś

Kto nie czyta ogłoszeń, ten traci

„Przespali” akcje

Na bezpłatne akcje dla pracowników telekomunikacji i pocztę liczyło wiele osób zatrudnionych w tych urzędach. Liczył też na nie nasz Czytelnik.

wystąpienie na drogę sądową. – Od czasu przejścia na emeryturę jestem zapraszany na dzień łącznościowca, co jest dowodem, że pamiętają o mnie. Dziwię się więc, że gdy trzeba było składać wnioski o przyznanie akcji, nikt mnie o tym nie powiadomił. Czy rzeczywiście mam się procesować o to, co mi się prawnie należy? – zastanawia się pan Józef R.

– Do tego pana zbyt późno dotarła informacja, że może ubiegać się o bezpłatne akcje telekomunikacji. 3 czerwca 1997 roku Telekomunikacja Polska SA w imieniu Skarbu Państwa, w prasie centralnej i lokalnej, także w „Głosie Pomorza”, poprzez ogłoszenie wzywała osoby uprawnione do składania wniosków – tłumaczyła nam Maria Piskier, rzecznik prasowy Zakładu Telekomunikacji w Koszalinie. Pierwszy punkt ogłoszenia mówi, że: „Osoby, (...) będące pracownikami państwowej jednostki organizacyjnej „Polska Poczta, Telegraf i Telefon” w dniu 13 grudnia 1991 roku, stały się z mocy prawa pracownikami Telekomuni-

kacji Polskiej SA”. Po spełnieniu warunków wymienionych w treści ogłoszenia, osoby te powinny składać oświadczenia o zamiarze nabycia akcji we właściwych, że względu na miejsce zatrudnienia, jednostkach organizacyjnych telekomunikacji do 8 lipca 1997 roku. Później nastąpiło znalezienie ustawy i jako ostateczny termin składania oświadczeń ustalono datę 29 marca 1999 roku. Był to termin ostateczny i nieprzekraczalny. – Wszystkie wnioski podane były weryfikacji a listy uprawnionych do bezpłatnego nabycia akcji telekomunikacji zostały wywieszone we wszystkich jednostkach telekomunikacji. Osoby pominięte na listach w ciągu 14 dni miały prawo odwoływać się od tej decyzji. Sprawa została już ostatecznie zamknięta i kto się spóźnił nie ma prawa do nabycia bezpłatnych akcji telekomunikacji – oświadczyła Maria Piskier.

Dowiedzieliśmy się też, że telekomunikacja do swoich byłych pracowników wysłała informację o możliwości nabycia akcji. Prawdopodobnie nie zrobiła tego poczta, stąd też zarówno pan Józef R. jak i być może inni byli pracownicy urzędu, dzisiaj ludzie w podeszłym wieku, z niewiedzy nie dopełnili obowiązków a więc stracili prawo do akcji, które im się należało.

GRAŻYNA THOMAS

Z prac
parlamentarzystów

Podczas obrad Senatu dnia 5 sierpnia senator Krzysztof Majka złożył dwa oświadczenia

Oświadczenie do ministra łączności pana Macieja Srebro.

Panie Ministrze,

Mieszkańcy województwa zachodniopomorskiego ponoszą dodatkowe koszty związane z brakiem dostosowania stref numeracyjnych do obowiązującego od dnia 1 stycznia 1999 roku podziału administracyjnego kraju. Utrzymywanie do dnia dzisiejszego pięciu stref numeracyjnych: szczecińskiej, koszalińskiej, gorzowskiej, słupskiej i pilskiej nie znajduje racjonalnego uzasadnienia i dlatego zwracam się do Pana Ministra o podjęcie stosownych działań, których efektem będzie ujednolicenie systemu telekomunikacyjnego.

* * *

Oświadczenie do ministra ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa pana Jana Szyski

Panie Ministrze,

Oświadczenie jest moją rekomendacją i zarazem prośbą o szybkie i sprawne załatwienie przez kierowany przez Pana resort problemu bardzo istotnego dla Gminy Mielno, a mającego bezpośredni wpływ na uzyskanie pozytywnych efektów wdrażania reformy edukacji i wychowanie młodzieży w poszanowaniu naturalnego środowiska.

Gmina Mielno zwróciła się do Pana Ministra pismem RZG.I.7220/I/99 z prośbą o skomunalizowanie lub oddanie w zarząd części działki 1/21 o powierzchni około 2 hektarów, będącej formalnie na podstawie decyzji Ministra Ochrony Środowiska z dnia 27.10.1993 roku w posiadaniu Urzędu Miasta w Szupsku. Na działce zlokalizowane są zabudowania po byłym ośrodku wczasowym „Sadyba”, który został przekazany 29.12.1998 roku przez PKP do Urzędu Gminy przy udziale Urzędu Morskiego. Gmina pragnie budynek wyremontować i przeznaczyć na gimnazjum o profilu ekologicznym i Ośrodek Edukacji Ekologicznej i Kultury Morza Bałtyckiego. Jak wiadomo, w roku bieżącym trwa procedura zatwierdzenia programów gimnazjów – czas więc nagli. Tymczasem, jak wynika z przedstawionej mi korespondencji, trwa administracyjne przeciąganie sprawy, budynek niszczeje i jeśli nic się nie zmieni to nie będzie ani ośrodka, ani gimnazjum.

Uprzejmie proszę o nadanie sprawie szybszego biegu i podjęcie stosownych decyzji, które pozwolą gminie Mielno zrealizować rekomendowane przeze mnie zamierzenie budowy gimnazjum o profilu ekologicznym.

Z poważaniem
KRZYSZTOF MAJKAPotrzebny
odkurzacz
i telewizory

Od dawna za naszym pośrednictwem pozbywacie się Państwo wielu sprawnych, ale zbędnych sprzętów i urządzeń gospodarstwa domowego.

Kilka miesięcy temu samotna matka z Koszalina, wychowująca dziecko alergiczne, prosiła o przekazanie jej odkurzacza. Na ten apel zareagowała Czytelniczka ze Szupsk, a my przywieźliśmy dar do Koszalina. Pomimo wielkiej wdzięczności, dzisiaj ponownie Czytelniczka prosi o podarowanie odkurzacza. Tamten już się zepsuł, a naprawa jest nieopłacalna.

Przed tygodniem na prośbę dwóch rencistek zamieszkałych w okolicy Miasta apelowaliśmy o podarowanie telewizorów. Ponieważ nikt na tę prośbę nie zareagował, prośbę ponawiamy.

Osoby, które zechcą przekazać nieodpłatnie odkurzacze i telewizory prosimy o kontakt z redakcją w Koszalinie, Dział Łączności z Czytelnikami, tel. 342-50-05.

(tg)

RADY • PORADY • WYJAŚNIENIA

Od dwóch lat jestem w separacji. Wyrokiem sądu mąż ma płacić alimenty (200 zł) na troje dzieci i połowę opłat za mieszkanie. Alimenty płaci a pozostałe koszty muszę pokrywać sama. Ma też wyrok (4 lata w zawieszeniu) za fizyczne znęcanie się nad rodziną. Nadal wywołuje awantury. Mamy wykupione mieszkanie komunalne ale ja nie mogę tak żyć i chcę wyprowadzić się z dziećmi na stację.

Chcę złożyć pozew o rozwód. Czy wyrok o znęcanie będzie dowodem winy? Czy jeśli wyprowadzę się, nadal będę miała prawo do mieszkania i czy będę musiała za nie płacić? – pyta Czytelniczka (nazwisko znane redakcji).

Nie powinna Pani opuszczać mieszkania, gdyż sąd rozpatrując każdą sprawę zawsze bierze pod uwagę dobro dzieci. Działania należy rozpocząć od załatwienia sprawy rozwodowej, w

Nie schodzić z drogi!

której sąd prawdopodobnie odpowiedzialnym za rozpad małżeństwa uzna męża. Ponadto wszystkie dobra nabyte w czasie związku są własnością obojga małżonków. Dlatego równocześnie należy złożyć wniosek o podział majątku. Jeśli jednak zdecyduje się pani na opuszczenie mieszkania, to nadal ma pani do niego prawo, a w przypadku wymeldowania czasowego i po zgłoszeniu tego faktu w administracji, koszty czynszu i inne będą musiały ponosić mąż. Ale czy nie doprowadzi do poważnych zaległości?

Mąż ma przyznanego kuratora i jego obowiązkiem jest czuwanie nad zachowaniem podopiecznego. Do niego należy się zwrócić z żądaniem właściwej reakcji na zachowanie męża. W przypadku nieuzyskania pomocy, proponujemy powiadomić o tym sąd, który może odwieść karę za znęcanie się nad rodziną.

(tg)

KTO PYTA, NIE BŁĄDZI

Emerytura dla opiekuna

Na pytania czytelników odpowiada DANUTA BORSUK-ZAWADZKA, zastępca dyrektora Oddziału ZUS w Koszalinie.

– Mama zmarła 15 lipca, a termin wypłaty świadczenia przypadał na 20 lipca. Czy najbliższym należy się emerytura za mamę za lipiec? – pyta czytelniczka z Koszalina.

Tak, należy się. Podstawą wypłaty świadczenia jest artykuł 136 ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych. Emeryturę tę ZUS wypłaci jako tzw. świadczenie niezrealizowane, a kolejność uprawnionych do niej osób jest następująca:

* małżonkowie i dzieci, z którymi zmarła prowadziła wspólne gospodarstwo domowe,

* małżonkowie i dzieci, z którymi zmarła nie prowadziła wspólnego gospodarstwa domowego,

* w razie braku takich osób – inni członkowie rodziny.

Z pytania wynika, że jest pani córką zmarłej, a więc znajduje się pani w gronie uprawnionych do pobrania emerytury za zmarłą mamę za lipiec '99.

– Na miesiąc przed zakończeniem służby wojskowej syn trafił do szpitala i przeszedł tam operację przepukliny. Wychodzi co prawda ze szpitala, ale lekarz zapowiada dłuższe zwolnienie lekarskie. Kto ma synowi wypłacić zasiłek chorobowy. Jednostka wojskowa, w której syn służył, odparła nam, że nie ma takiego obowiązku, ponieważ w trakcie leczenia syn został zwolniony do cywila – pyta czytelniczka z okolic Słupska.

Trudno mi udzielić jednoznacznej odpowiedzi, ponieważ nie wiem, czy przed pójściem do wojska syn pani był zatrudniony na umowę o pracę, czy nie. To ważne, gdyż zasiłek chorobowy wypłacany jest wyłącznie pracownikom i to po spełnieniu kilku warunków, określonych w ustawie z 17 grudnia 1974 roku o świadczeniach pieniężnych z ubezpieczenia społecznego w razie choroby i macierzyństwa. Dlatego proponuję, aby zrobiła pani tak:

* jeżeli syn został powołany do wojska jako pracownik, proszę zwrócić się o wypłatę zasiłku chorobowego do ZUS-u lub pracodawcy,

* jeżeli syn nie pracował w chwili powołania do wojska, w sprawie zasiłku chorobowego należy się zwrócić jednak do jednostki wojskowej, w której syn służył tuż przed chorobą.

– Mój mąż od lipca 1997 roku był bez pracy. 18 stycznia został skierowany przez urząd pracy do Niemiec. Już 26 stycznia uległ wypadkowi. Pracodawca niemiecki odprowadzał za niego składki na ubezpieczenie społeczne w Niemczech. Czy w związku z tym mąż może otrzymać rentę w Polsce? – docieka czytelniczka.

Zasady zatrudniania Polaków w Niemczech reguluje kilka ustaw. Tu, sądząc po pani pytaniu, mamy do czynienia z zatrudnieniem obywatela polskiego u pracodawcy niemieckiego na podstawie indywidualnej umowy między pani mężem a niemieckim przedsiębiorcą. Przyuszczam zatem, że w tym przypadku w grę wchodzi unormowanie zawarte w ustawie z 14 grudnia 1994 roku o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (tekst jednolity: Dziennik Ustaw nr 25 z 1997 roku, pozycja 128), tj. dotyczące sytuacji, kiedy przy zawieraniu umów nikt nie pośredniczy.

Jeżeli tak było faktycznie, to z chwilą podjęcia pracy pani mąż powinien ubezpieczyć się dobrowolnie w ZUS-ie i sam za siebie odprowadzać składkę. Ale gdyby nawet mąż samodzielnie ubezpieczył się w ZUS-ie, to nie zostałaby objęty ubezpieczeniem wypadkowym, ponieważ ustawodawca ustalił, że osoby ubezpieczone dobrowolnie mogą płacić składki tylko na fundusz emerytalny i rentowy (na wypadkowy – nie płacą).

Pozostają pani mężowi dwa wyjścia: może dochodzić swych praw z ubezpieczenia u pracodawcy niemieckiego albo starać się w ZUS-ie o przyznanie renty z tzw. ogólnego stanu zdrowia (nie może pani mąż ubiegać się w Polsce o rentę wypadkową, która jest świadczeniem wyższym niż renta „normalna”). To nie wszystko. Mąż dostanie rentę tylko wte-

dy, gdy stał się inwalidą w ciągu 18 miesięcy od ostatniego miesiąca zatrudnienia. Pani podaje, że mąż nie pracował od lipca 1997 roku. Obawiam się więc, że nie będzie miał prawa do renty, ponieważ owe 18 miesięcy od rozwiązania umowy o pracę upłynęło przed styczniem 1999 roku. Trzeba to jednak dokładnie policzyć.

– Od 1950 roku do 1956 roku przymusowo pracowałem w Związku Radzieckim. Czy ten fakt daje mi jakieś dodatkowe uprawnienia, bo nie wiem, czy warto podjąć starania o dokumenty potwierdzające pobyt i pracę w ZSRR – pyta czytelnik z Kępca.

Warto. Z racji pracy przymusowej mogą panu przysługiwać takie oto przywileje:

* uprawnienia kombatanckie (szerszych informacji na ten temat może pan zasięgnąć w Związku Sybiraków),

* prawo do takiej samej renty, jaką otrzymują inwalidzi wojenni,

* świadczenie pieniężne, jeżeli nie uzyska pan uprawnień kombatanckich,

* lata pracy przymusowej ZUS doliczy panu do ogólnej wysługi, a więc będzie to miało wpływ na wysokość piana przyszłej emerytury.

Aby skorzystać z większości tych świadczeń musi pan przedłożyć ZUS-owi dokumenty, które potwierdzą deportację i pracę przymusową w ZSRR.

– W ubiegłym roku mąż złożył wniosek o przyznanie wcześniejszej emerytury z tytułu opieki nad dzieckiem niepełnosprawnym (miało wtedy dziewięć lat). Dowiedział się wówczas w ZUS-ie, że spełnia wszystkie warunki poza stażem pracy (mąż miał 24 lata stażu). Poradzono mu, żeby wycofał dokumenty, „dopracował” brakujący rok i ponownie złożył wniosek emerytalny. I tak mąż zrobił. Kiedy w tym roku znów pojawił się w ZUS-ie, oświadczone mu, że nie może już skorzystać z przywileju wcześniejszej emerytury, ponieważ nowe przepisy emerytalne takiej możliwości już nie przewidują. Pani w ZUS-ie mocno ubolewała, że mąż niepotrzebnie w zeszłym roku wycofał papiery. Okazuje się, że gdyby je pozostawił, byłby zarejestrowany jako oczekujący na świadczenie i po przepracowaniu brakującego roku – otrzymałby emeryturę. Wychodzi na to, że mąż ma płacić za nieznaną sobie przepisów pewnej urzędniczki z ZUS-u – poskarżyła nam się L. z Duninowa. Muszę wyprowadzić panią z błędu: pozostawienie dokumentów w zeszłym roku niewiele by pomogło, ponieważ ZUS wydaje decyzje o uprawnieniach do świadczeń na podstawie liczby przepracowanych lat w chwili złożenia wniosku. Mało tego, wniosek taki może oczekiwać na uzupełnienie warunków przyznania świadczenia (tu – wcześniejszej emerytury) co najwyżej jeden miesiąc! Gdyby mąż nie wycofał dokumentów w zeszłym roku, to i tak dostałby odmowę przyznania emerytury.

W tym roku podstawą decyzji odmownej byłby artykuł 157 ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych. Zgodnie z tym przepisem, prawo do emerytury wcześniejszej zależy obecnie od jednoczesnego spełnienia następujących warunków:

* trzeba było ukończyć 45 lat do 1 stycznia 1999 roku,

* należało mieć minimum 20 lat stażu pracy

* przed 1 stycznia 1999 roku ośrodek pomocy społecznej musiał opłacać składki na ubezpieczenie społeczne za ubiegającego się o wcześniejszą emeryturę.

Sądząc, że właśnie ten ostatni warunek był przyczyną decyzji odmownej ZUS-u, bowiem ustawa weszła w życie od 1 stycznia br. i rodzice dzieci niepełnosprawnych nie mieli czasu przygotować się do nowej sytuacji prawnej. Z tego właśnie powodu rzecznik praw obywatelskich uznał cały przepis za niesłuszny i wystąpił do ministra pracy z wnioskiem o jego zmianę. Na razie jednak przepisu tego Sejm nie zmienia.

Renta rolnicza a praca

NIERÓWNOŚĆ

Rolnik na rencie okresowej traci świadczenie, gdy idzie do pracy. Nie ma za to przeszkód, by rencista pobierający rentę ZUS-owską prowadził gospodarstwo rolne.

gospodarstwie rolnym lub do czasu objęcia go innym ubezpieczeniem społecznym”.

Słusznie więc pan wywnioskował, że podany przepis nie pozwala, by pracować na umowę o pracę (nawet z niskim wynagrodzeniem) i jednocześnie pobierać z reguły niską rentę rolniczą. Bierze się to stąd, że każda umowa o pracę powoduje opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne. Opłacanie składek zusujskich – to w myśl cytowanego artykułu 22 – „objęcie rolnika innym ubezpieczeniem społecznym”.

W tej sytuacji musi pan zdecydować, co się panu bardziej opłaca: być rolnikiem inwalidą czy pracownikiem.

Istnieje możliwość zaskarżenia decyzji KRUS wydanej na podstawie cytowanego artykułu 22 ustęp 1 ustawy o ubezpieczeniu społecznym rolników, ale musiałby pan postąpić tak: najpierw podjąć zatrudnienie na umowę o pracę, poczekać na decyzję KRUS o wstrzymaniu wypłaty renty rolniczej i dopiero

kiedy ją pan otrzyma, odwołać się od niej do Wydziału Ubezpieczeń Społecznych Sądu Okręgowego w Koszalinie.

Uprowadzamy jednak: przepis w tej sprawie jest jasny i – w ocenie wicedyrektora Koszalińskiego Oddziału ZUS Danuty Borsuk-Zawadzkiej – nie ma pan szans na wygranie procesu.

Informujemy pana, że ani rzecznik praw obywatelskich, ani Trybunał Konstytucyjny nie zakwestionowali dotąd „niekonstytucyjności” przyjętej reguły, że jeżeli rolnik otrzymujący rentę okresową podejmie pracę, to KRUS wstrzymuje mu wypłatę renty. Zasada ta obowiązuje prawie 10 lat i jak na razie nie dotarły do nas sygnały, że ma być zmieniona. Nic nie stoi na przeszkodzie, by zaczął pan walczyć o swoje prawa i poruszył ten problem w liście do rzecznika praw obywatelskich (Warszawa, aleja Solidarności 77). Być może okaże się panu pomocna nasza odpowiedź na sytuację odwrotną, czyli przepisy traktują rencistę zusujskiego, który chce prowadzić gospodarstwo rolne.

M.R. pisze do nas tak: „Jestem rencistą drugiej grupy (świadczenie pobieram z ZUS-u). Czy mogę w spadku po zmarłym bracie przejąć sześć hektarów gruntu ornego? Jaki to będzie miało wpływ na moją rentę?”

Odziedziczenie gospodarstwa rolnego po zmarłym członku rodziny nie ma żadnego wpływu na prawo do renty z tytułu całkowitej niezdolności do pracy (kiedyś – II grupy inwalidzkiej), wypłacanej przez ZUS. Innymi słowy, może pan pobierać rentę i prowadzić odziedziczone po bracie gospodarstwo. Tak stanowi artykuł 104 ustawy o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych oraz obowiązujące rozporządzenie ministra pracy i polityki społecznej z 22 lipca 1999 w sprawie szczegółowych zasad zawieszania i zmniejszania emerytury i renty. W podanych tu przepisach dochód z gospodarstwa rolnego nie został wymieniony jako ten, który jest podstawą do zawieszania lub zmniejszenia renty pracowniczej. Podkreślam: renty pracowniczej. Reguła ta nie dotyczy rolników pobierających rentę z powodu długotrwałej niezdolności do pracy w gospodarstwie rolnym (renty rolniczej okresowej i stałej).



Pojazd rodzinny?

Fot. Izabela Oleś

Praca w warunkach szczególnych

Karetka i noc to za mało

Wypłata „dodatku szkodliwego” nie oznacza, że ktoś jest zatrudniony w warunkach szczególnych. Przekonał się o tym czytelnik z Ustki.

„Bardzo proszę o wyjaśnienie, czy praca kierowcy karetki w sanatorium jest zaliczona do zatrudnienia w warunkach szczególnych. Od 23 lat pracuję w uzdrowisku jako kierowca karetki w systemie 12/24 godziny (za pracę w nocy dostaję dodatek). Pozostaję w dyspozycji lekarza dyżurnego, który opiekuje się trzema domami sanatoryjnymi jednocześnie (około 600 kuracjuszy). W tym roku chciałem przejść na wcześniejszą emeryturę, ale pracodawca nie chce uznać mej pracy jako wykonywaną w warunkach szczególnych” – poskarżył się nam Edward K.

Pański pracodawca ma rację. W załączniku do rozporządzenia Rady Ministrów z 7 lutego 1983 roku w sprawie wieku emerytalnego pracowników zatrudnionych w warunkach szczególnych lub szczególnym charakterze (Dziennik Ustaw nr 8, pozycja 43) w punkcie 4 działu 12. wykazu A mówi się bowiem jedynie o kierowcach w zespołach pomocy doraźnej pogotowia ratunkowego oraz medycznego ratownictwa górniczego.

Praca w charakterze kierowcy karetki (nawet w porze nocnej i w systemie zmianowym) może być pracą szkodliwą, za którą zwykle pracownik otrzymuje specjalny dodatek. Ale nie jest to równoznaczne z pracą wykonywaną w

w warunkach szczególnych. Dlatego też nie może pan liczyć na obniżenie wieku emerytalnego i przejście na emeryturę w wieku 60 lat.

Z nieco innym problemem zwrócił się do nas czytelnik zatrudniony niegdyś w warunkach szczególnych. „Po szkole zawodowej (zaczęłem ją 1 września 1960 roku, ukończyłem – 30 czerwca 1963 roku) poszedłem do pracy w stoczni. Przepracowałem tam trzy miesiące i 21 dni, gdy powołano mnie do wojska. Po nim przez 30 lat byłem kierowcą samochodów ciężarowych w zestawach 18–20 ton. W legitymacji ubezpieczeniowej mam wpisy z zarobkami od 1980 roku. Od listopada zeszłego roku jestem na zasiłku przedemerytalnym (532 złote miesięcznie), mam 54 lata. Szukam pracy, ale na razie nie mogę jej znaleźć. Do wieku emerytalnego brakuje mi sześciu lat. Bardzo proszę panią dyrektora Borsuk-Zawadzką, by wyliczyła mi przyszłą emeryturę. Proszę też podać, ile mogę dorywczo dorobić do zasiłku?” – pisze W.H.

Na wcześniejszą emeryturę może przejść mężczyzna, który skończył 60 lat, ma minimum 25 lat pracy w ogóle, z czego przez 15 lat był zatrudniony w warunkach szczególnych. Z listu wynika, że podane warunki (poza wiekiem) pan spełnia, toteż rzeczywiście będzie

pan miał prawo do emerytury z chwilą osiągnięcia 60 lat.

Zarobki, które w 2005 roku posłużą ZUS-owi do obliczenia przyszłej emerytury, będą pochodzić z roku poprzedzającego przyznanie zasiłku przedemerytalnego, a więc w pana przypadku – zarobki z lat 1980–1997. Według przesłanego nam zestawienia wynagrodzeń wynika, że najwyższe zarobki miał pan w latach 1980–1981 oraz 1986–1987. Aby pan mógł obliczyć sobie, które 10 kolejnych lat kalendarzowych było pod względem zarobków najlepsze, przesyłał panu wykaz średnich płac krajowych od 1980 do 1998 roku. Każde roczne zarobki proszę podzielić przez przeciętne wynagrodzenie w danym roku i w ten sposób łatwiej panu będzie wytypować 10-lecie z najwyższymi poborami.

Pisze pan, że jest pan na zasiłku przedemerytalnym. Wynosi on albo 120, albo 160 procent zasiłku podstawowego, czyli od 1 czerwca do 31 sierpnia br. albo 472 zł 68 gr, albo 630 zł 24 gr. Zgodnie z przepisami, może pan pobierać zasiłek i jednocześnie pracować, ale miesięczne zarobki z tej pracy nie mogą przekroczyć połowy najniższego wynagrodzenia w kraju. Obecnie płaca minimalna wynosi 650 zł, może pan zatem „dorobić” miesięcznie do 325 zł. Oczywiście brutto.

Opieka nad inwalidą a emerytura

– Mój mąż jest inwalidą I grupy i w związku z jego chorobą musiałam przejść na wcześniejszą emeryturę. Opiekowałam się nim siedem lat (mąż otrzymywał zasiłek pielęgnacyjny). Czy lata te ZUS powinien mi wliczyć do wysługi? – pyta czytelniczka.

Odpowiedzi na pani pytanie udziela ustawa z 17 grudnia 1998 roku o emeryturach i rentach z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych (Dziennik Ustaw nr 162, pozycja 1118). Zgodnie z przepisami, ZUS może opiekunowi doliczyć do ogólnej wysługi (jako „lata nieskładkowe”) okres opieki nad członkiem rodziny z I grupą inwalidzką (obecnie: całkowicie niezdolnym do pracy i samodzielnej egzystencji), o ile opiekę tę opiekun sprawował przed dniem uzyskania uprawnień emerytalnych.

Z listu wynika, że opiekowała się pani chorym mężem już jako emerytka. A zatem czas tej opieki nie może być potraktowany jako okres nieskładkowy. Inaczej byłoby, gdyby opiekowała się pani mężem mającym prawo do zasiłku pielęgnacyjnego i po siedmiu latach przesłała pani na emeryturę. Wówczas ZUS zaliczyłby pani maksimum sześć lat do tzw. okresu nieskładkowego.

Od 1 stycznia br. sytuacja opiekunów osób całkowicie niezdolnych do pracy i samodzielnej egzystencji (dawniej: z I grupą inwalidzką) nieco się zmieniła. Ustawa z 13 października 1998 roku o systemie ubezpieczeń społecznych (Dziennik Ustaw nr 137, pozycja 887) przewiduje bowiem, że opiekunowie ci mogą dobrowolnie ubezpieczyć się w ZUS-ie. Wystarczy zgłosić się do ZUS-u, wypełnić odpowiedni formularz zgłoszenia do ubezpieczenia społecznego i samemu za siebie opłacać składkę. Składka ta nie jest wysoka, gdyż ustalono ją od najniższej płacy w kraju. Obecnie – 211 zł 25 gr.

Droży Czytelnicy!

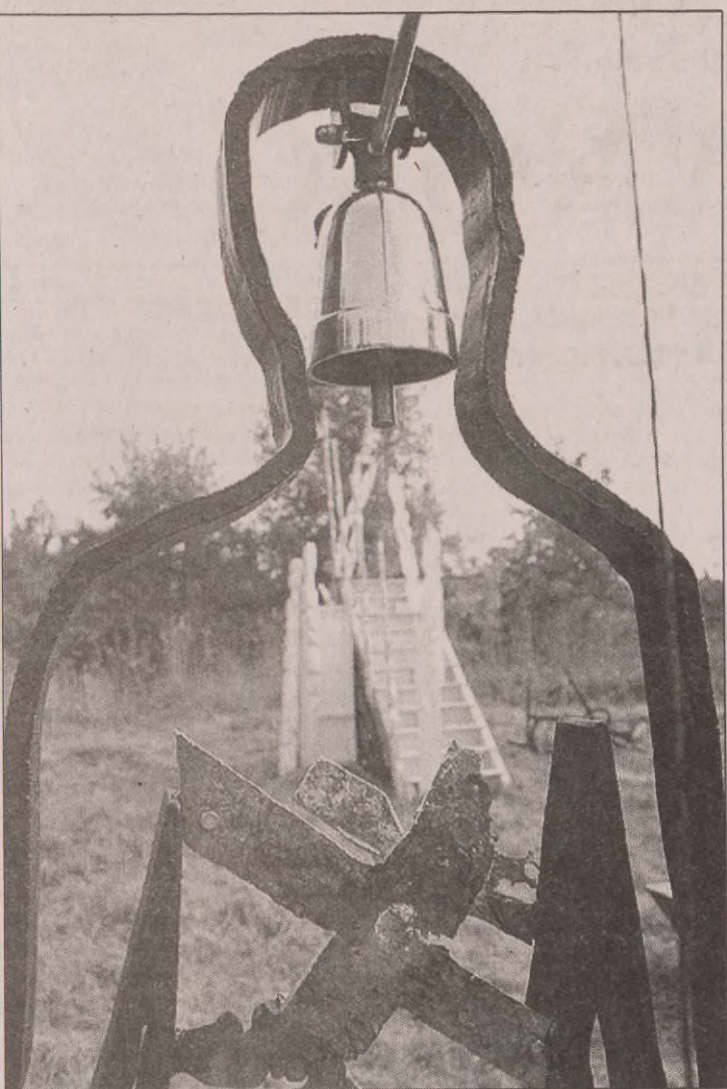
Następna strona zu-

sowska dopiero

16 września. Podejmiemy wówczas problem przyznawania i pobierania zasiłków chorobowych.

Redakcja

Teksty w konsultacji z Danutą Borsuk-Zawadzką, zastępcą dyrektora Oddziału ZUS w Koszalinie, przygotowała Jolanta Stempowska



Zakończyło się siódme sympozjum

Artystycznie w Tuchomiu

– Tuchomie ma swój specyficzny klimat, ludzie znajdują tu swoje miejsce. Artystyczne dusze z mieszkańcami tworzą rodzinę, która staje się siłą – powiedział Zygmunt Wujek, wykładowca wydziału wzornictwa Politechniki Koszalińskiej.

Na Międzynarodowe Spotkania Artystów do Tuchomia od lat przyjeżdżają ci sami artyści wciągając swoich przyjaciół lub studentów. Właśnie zakończyło się siódme sympozjum. Było ono szczególne. Pierwszy raz niemieckie stowarzyszenie Dom Sztuki zaprosiło do realizacji swojego projektu – Styk 2 – artystów z Polski. Najpierw zaproszenie otrzymał Andrzej Piwarski (założyciel Europejskiego Laboratorium Sztuki w Tuchomiu) i jego żona Barbara Ur. Oni też postarali się o włączenie do projektu kolejnych artystów.

– Świat cały czas gwałtownie pędzi do przodu. Tu, w laboratorium panuje klimat stałości. Połączenie dzieciństwa i dorosłości, czyli świata tkwiącego w każdym z nas. Następuje tu prosta, naturalna wymiana my-

śli. Czuć polską nostalgię otwierającą się dla Niemców, Litwinów i wszystkich innych ludzi, którzy odwiedzają to miejsce – mówią o laboratorium sztuki artyści.

Każde spotkanie kończą się wystawą posympozjalną. Realizowany projekt Styk 2 polegał na wypełnieniu żelaznego konturu człowieka. Barbara Ur do swojej rzeźby użyła części od rosyjskiej rakiety Wołkow. Ona też przyczyniła się do powiększenia kolekcji parku rzeźb. W tym roku zrobiła Rydwan. Wszystkie dzieła stoją na polach otaczających laboratorium. Można je oglądać przez cały rok.

12 października w bytowskim Muzeum Zachodnio-Kaszubskim, odbędzie się otwarcie wystawy projektu Styk 2. (zb)



Zdjęcia: Sławomir Zabicki

Szczęśliwe trzynaste

KONNO PRZEZ PRZESZKODY

Już po raz trzynasty w Przechlewie odbyły się okręgowe zawody w skokach przez przeszkody. Jak na szczęśliwą trzynastkę przystało – przechlewskie końskie święto było najbardziej udaną imprezą spośród dotychczas organizowanych.

Uczestniczyło w nim 119 zawodników z kilkunastu czołowych klubów jeździeckich kraju. Dopisała pogoda oraz niezawodna przechlewska publiczność. Ponad dwa tysiące miłośników skoków przez przeszkody i jeździectwa przyglądało się popisom zawodników i koni, występujących w pięciu klasach. Zwycięzcy otrzymali nagrody pieniężne oraz puchary. Mirostaw Ślusarczyk, który zwyciężył w najciekawszym konkursie – potęgi skoków w nagrodę dostał Kuchenkę mikrofalową. Starostra czuchowski Aleksander Gappa ufundował puchar dla najlepszego zawodnika – mistrza Polski Jacka Bobika. Była też nagroda dla Dagmary Carusty – najmłodszej zawodniczki zawodów.

W klasie W (najniższe przeszkody) zwyciężyła Anna Tuszyńska z Arkanu Kościerzyna przed Anną Trzeciak z Dragonu Nowielice i Magdą Sosnowską z Hubertusa Biały Bór. W klasie N najlepszy był Marek Lewicki przed Jackiem Bobikiem (obydwaj z Nowielice) i Przemysławem Sarnowskim z Lipnika. Klasę L wygrali zawodnicy z SKJ Brzeźnica – Mirostaw Ślusarczyk, Dagmara Charusta i Marek Wajda, a klasę P – Marek Lewicki i Jacek Bobik z Nowielice przed Przemysławem Sarnowskim z Lipnika. W konkursie potęgi skoków najwyższy skoczył Mirostaw Ślusarczyk z Brzeźnicy. Drugi był Andrzej Zejmo z Piły, a trzeci Jarosław Jabłoński z Karolewka.

Impreza doszła do skutku jak zwykle dzięki wójtowi Przechlewa Mirosławowi Maszczakowi, który powiedział, że z miłości do sportu jeździeckiego będzie organizował przechlewskie zawody „do końca świata i o jeden dzień dłużej” oraz działaczom Okręgowego Związku Jeździeckiego w Koszalinie i całemu gronu przechlewskich, czuchowskich i chojnickich sponsorów. Trzynaste zawody były szczęśliwe jeszcze z jednego powodu. Żaden z koni ani jeźdźców nie ucierpiał na zdrowiu. Impreza jak zwykle była przygotowana tak, że żaden profesjonalista by się jej nie powstydział. (kor)



Jak najszybciej na celownik do mety



Trzeba dobrac odpowiednie kolce



Widzowie czuli oddech konia i zawodnika



Zgrany duet – koń i zawodnik



Okolo dwóch tysięcy widzów obserwowało zawody

Zdjęcia: Jan Maziejuk

Pamiętnik turysty

30 czerwca – dzień pierwszy. Wspinał się cudowny widok. Cisza, spokój. Szum drzew zlewa się z szumem morza. Tylko chwila i już człowiek spaceruje po piasku. Jakie śliczne fale krzyknęła córka. Żona jest tak zachwycona pierwszymi od kilku lat pełnymi wakacjami z rodziną, że śpiewała z zachwytem. Jak fantastycznie i w dodatku tak mało spacerowiczów. Wymarzone miejsce.

8 lipca – pierwszy tydzień. Wyśniona przez nas pogoda. Upał, słońce i plaża. Woda ciepła tak, że kąpiemy się codzień. Jesteśmy już fantastycznie opaleni. Miejsce piękne. Lecz z dnia na dzień coraz więcej plażowiczów. Zapomniano o koszach na śmieci. Ten jedyny na naszej posesji jest przepełniony, powinni go już opróżnić. Ale uśmiech córki i żony pozwala o tym zapomnieć.

18 lipca – trzeci tydzień. Słońce piecze bez przerwy. Turystów jest za dużo. By rozbić na plaży parawan wychodzę z domu już o godzinie 8 rano. Po godzinie nie można się ruszyć. Skąd tu tyle ludzi? W dodatku córka spieka się na

W tym roku postanowiłem zrobić rodzinie niespodziankę. Wykupiłem na całe dwa miesiące wakacji dom. Tylko 200 metrów od plaży. Szczęśliwy przyjechałem na miejsce, które polecił mi mój lekarz. Idealnie nadawało się do kolenia starganych pracą nerwów.

słońcu, a dostać się do lekarza nie mogliśmy. Kosz znowu jest pełen. Jutro nad ranem zwrócę uwagę śmieciarzom. Żona nie oponuje. Większość dnia zamiast na plaży spędza przed telewizorem.

25 lipca – czwarty tydzień. Kiedy spadnie deszcz? Może wygoni tych plażowiczów. Nie sposób z nimi wytrzymać. Hałasują, śmieją, piją alkohol. Nie widziałem tu policjanta. I ten cholerny śmieciarz, który specjalnie omija moją posesję. Córka ma dość morza, bo schodzi jej skóra i na plaży zaatakował ją pies. Choć podobno nie można tam wchodzić z czworonogami.

1 sierpnia – tydzień piąty. Chyba o godzinie 22 obowiązuje cisza nocna. Ale krzyki cichną dopiero grubo po 1 w nocy. Nie chodzę już na plażę, bo nie

mogę się wyspać. Nad ranem zacząłem się na śmieciarke. Specjalnie przestawiłem pojemniki, by musieli je ciągnąć do samochodu przez kilkadziesiąt metrów. Mogli je regularnie opróżniać. Żona postanowiła na tydzień wyjechać do domu. Podobno coś się stało w pracy. Zabrała córkę. Teraz dopiero pokażę tym śmieciarzom.

9 sierpnia – tydzień szósty. Padał deszcz. Kto budował ten dom? Zalało moje rzeczy. Ale to nic, wreszcie zmściłem się na tych od śmieciarki. Ciągnęli pojemniki stając z wysiłku. To dobry pomysł z powrzcucaniem tam złomu. Tylko jacyś pijani obudzili mnie o 4 rano. Rzucali puszkami w okno wołając Marysię. Zadzwońmy po policję. Ta pojawiła się po dwóch godzinach. Co za wakacje, gdy nie mogę się wyspać.

10 sierpnia – 40. dzień. To koszmar. Nie można wypocząć. Od hałasu mam nerwy stargane tak, że nie wytrzymuję. W dodatku ten śmieciarz obudził mnie o 6 rano chcąc pożyczyc łopatę. Rzuciłem nią w faceta. Uciekał aż miło. Pokazał mi palec i powiedział, że sam opróżniał pojemnik. To mi nie przeszkadza. Żona zadzwoniła, że wraca do domu. Córka za mną płacze. Nie dam się. Zapłaciłem gruby szmal i zostanę do końca sierpnia.

11 sierpnia – koniec gehenny. Przyjechała żona z moim lekarzem. Wjechali rano i o mało nie rzuciłem w nich łopatą. Myślałem, że to policja nastana przez śmieciarza. Bo zapowiedzieli się już telefonicznie. Ale lekarz też na cios zasłużył, przez niego tu przyjechałem. Żona podała mi lusterko: nie goliłem się od kilku dni. Doktor zbadał mi ciśnienie. Wzrosło. Po rozmowie stwierdził, że nerwy mam stargane. Zalecił wypoczynek. Ale co robiłem przez półtora miesiąca?

Spisał: GRZEGORZ HILARECKI

Zarząd Miasta Darłowo

Plac Tadeusza Kościuszki 9

tel. (094) 3142223 fax (094) 314-23-33, 76-150 Darłowo

OGLASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na pełnienie funkcji „Inspektora nadzoru inwestorskiego” podczas wykonawstwa modernizacji nawierzchni ulicy Bema w Darłowie.

Zakres prac obejmuje wykonanie czynności należących do „Inspektora nadzoru” z zakresem praw i obowiązków wynikających z ustawy – Prawo budowlane. Szczegółowy zakres prac do wykonania zawarty jest w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w siedzibie Zamawiającego pok. nr 4 lub za zaliczeniem pocztowym. Cena formularza – 20 zł + 22 % podatku VAT. Pożądany termin wykonania prac – listopad 1999 r. Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Darłowie, pok. nr 21, w terminie do dnia 24 sierpnia 1999 r. do godz. 10. Otwarcie ofert odbędzie się w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Darłowie, pok. nr 22, w dniu 24 sierpnia 1999 r. o godz. 11. Postępowanie nie zostało poprzedzone kwalifikacją wstępną i będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci którzy spełniają:

- wymagania określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunki podane w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

ZARZĄD GMINY PRZECHELEWO

ogłasza II ustny nieograniczony przetarg

na sprzedaż nieruchomości zabudowanej budynkiem byłej szkoły podstawowej o powierzchni użytkowej 285,70 m² położony w m. Szczytno na działce oznaczonej w ewidencji gruntów nr 243/15 o powierzchni 0,4099 ha zapisana w księdze wieczystej nr 17939.

Przeznaczenie w planie zagospodarowania przestrzennego – usługi oświatowe.

Cena wywoławcza wynosi 35.000,00 złotych (budynek + grunt) + 22 % VAT od wartości budynku uzyskanej w przetargu

Postąpienie wynosi 400,00 złotych

Przetarg odbędzie się w dniu 13 września 1999 r. o godzinie 10 w sali Urzędu Gminy w Przeczeklewie

Wadium w wysokości 7.000,00 złotych należy wpłacić do dnia 9 września 1999 r. do godz. 15 w Urzędzie Gminy w Przeczeklewie

W razie uchylenia się uczestnika, który przetarg wygrał od zawarcia umowy, wadium ulega przepadkowemu. Zarząd Gminy bez podania przyczyny do chwili przeprowadzenia przetargu może odstąpić od jego przeprowadzenia.

* PŁYTKA CHODNIKOWA Z BETONU PŁUKANEGO 40 X 40 X 5 CM

- * KOSTKA POLBROK GR. 6 I 8 CM
- * OBRZEŻA CHODNIKOWE WIBROPRASOWANE
- * PŁYTKA CHODNIKOWA 35 X 35 X 5 CM

wyroby w różnych kolorach

oferuje i zaprasza

Zakupy ratalne
CE CAPITAL BANK



Koszalin ul. Szczecińska 14 (teren „AGROMY”) tel. (094) 342-30-11 wew. 328 tel. kom. 0 602 129 277, fax 340 60 69.

Nadleśnictwo Cewice

ogłasza przetarg nieograniczony ustny (licytacja) na sprzedaż nw. środka transportowego:

Samochód osobowo-terenowy ŁADA NIVA 21214 rok prod. 1992 cena wyw. 7,5 tys. zł.

Przetarg odbędzie się dnia 26 VIII 1999 o godz. 10 w siedzibie Nadleśnictwa Cewice.

Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej należy wpłacić do godz. 9.30 w dniu przetargu w Kasie Nadleśnictwa.

Samochód można oglądać w siedzibie N-ctwa Cewice w dni robocze w godz. 8–15.

Wadium przepada na rzecz sprzedającego jeżeli żaden z uczestników przetargu nie wylicytuje ceny wywoławczej. Postąpienie nie może być mniejsze niż 1 % ceny wywoławczej.

Wadium zostanie zaliczone na poczet kwoty nabycia przez oferenta, pozostali otrzymują zwrot wadium. Cena wywoławcza zawiera podatek VAT.

Nadleśnictwo Cewice zastrzega sobie prawo do unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Miasta Darłowo

Plac Tadeusza Kościuszki 9

tel. (094) 314-22-23 fax (094) 314-23-33, 76-150 Darłowo

OGLASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na pełnienie funkcji „Inspektora nadzoru inwestorskiego” podczas wykonawstwa kolektora tłoczego D 315 mm i adaptacji istniejącej przepompowni przy ul. Kurpińskiego w Darłowie.

Zakres prac obejmuje wykonanie czynności należących do „Inspektora nadzoru” z zakresem praw i obowiązków wynikających z ustawy – Prawo budowlane. Szczegółowy zakres prac do wykonania zawarty jest w specyfikacji istotnych warunków zamówienia. Formularz zawierający specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać osobiście w siedzibie Zamawiającego pok. nr 4 lub za zaliczeniem pocztowym. Cena formularza – 20 zł + 22 % VAT. Pożądany termin wykonania prac – listopad 1999 r. Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Darłowie, pok. nr 21, w terminie do dnia 26 sierpnia 1999 r. do godz. 10. Otwarcie ofert odbędzie się w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Darłowie, pok. nr 22, w dniu 26 sierpnia 1999 r. o godz. 11. Postępowanie nie zostało poprzedzone kwalifikacją wstępną i będzie prowadzone z zastosowaniem preferencji krajowych.

W przetargu mogą wziąć udział oferenci którzy spełniają:

- wymagania określone w art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunki podane w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

ZARZĄD GMINY SŁAWNO

woj. zachodniopomorskie

Ogłasza przetarg nieograniczony na

Dowóz uczniów do:

1. Szkoły Podstawowej nr 1 w Sławnie z miejscowości: Kwasowo i Pomiłowo,
2. Gimnazjum w Sławnie z miejscowości: Łętowo, Żukowo, Janiewice, Gwiazdowo, Pomiłowo i Kwasowo

Oferta powinna zawierać:

1. Koszty 1 km.
2. Rodzaj pojazdu.
3. Oświadczenie o posiadaniu uprawnień niezbędnych do wykonywania Zamówienia (koncesja).
4. Oświadczenie o sytuacji finansowej firmy.
5. Oświadczenie, że nie podlega się wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 19 oraz że spełnione są warunki określone w art. 22 Ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych (Dz. U. z 1999 r. nr 119 poz. 773).

Oferty należy składać w zamkniętej kopercie z napisem **dowóz uczniów do szkoły** w siedzibie Gminnego Zespołu Oświaty w Sławnie, ul. Gdańska 24 do dnia 20 sierpnia 1999 r. do godz. 14. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 23 sierpnia 1999 r. o godz. 10 w siedzibie GZO. Uprawnioną do kontaktów z oferentami jest pani Janina Wołk, tel. (059) 810-71-59.

„Społem”

Powszechna Spółdzielnia Spożywców w Sławnie
plac Ks. Kard. St. Wyszyńskiego 4

ogłasza przetarg ofertowy na wykonanie remontu głównego parteru budynku oraz zagospodarowanie terenu przy placu Ks. Kard. St. Wyszyńskiego 1.

Zakres robót do wykonania zgodnie z dokumentacją projektową do wglądu w Dziale Administracji Spółdzielni do dnia 20 VIII 1999 r.

Termin realizacji zadania od 15 IX do 15 XI 1999 r.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest:

1. Złożenie oferty w terminie do 25 VIII 99 r. składającej się z ankiety informacyjnej firmy, informacji o kondycji techniczno-prawnofinansowej oraz referencji.
2. Wpłacenie wadium w kwocie 5.000,- zł w terminie jak wyżej w kasie Spółdzielni.

Oferty należy składać w sekretariacie „Społem” PSS w Sławnie przy placu Ks. Kard. St. Wyszyńskiego 4 w godz. 7–15.

Ogłoszenie wyników przetargu nastąpi 30 VIII 1999 r.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferenta z możliwością indywidualnego doprecyzowania warunków realizacji i prowadzenia dodatkowych rokowań, a także odstąpienia od ofert bez podania przyczyn.

MAR-POL

OFERUJE :

Panele podłogowe w cenie 27 zł/m² –

10 lat gwarancji

Panele boazerijne w cenie 11,50 zł/m²

20 lat gwarancji

Panele PCV – 13,60 zł/m² –

50 lat gwarancji

Parapety zewnętrzne, wewnętrzne

Siding – 14,50 zł/m² –

50 lat gwarancji

Glazury, terakoty, wełnę mineralną, płyty gipsowo-kartonowe

Drzwi zewnętrzne, wewnętrzne. Okna drewniane – firmy POL-SKONE

76-200 Słupsk ul. Poznańska 98 tel. 059 842-52-73

B56/63-0

KOMUNIKAT

Zarząd Miasta Świdwina zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. nr 89, poz. 415) oraz uchwałą Rady Miejskiej w Świdwinie nr X/86/99 z dnia 24 czerwca 1999 r.

zawiadamia

o przystąpieniu do zmian miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Świdwina. Zainteresowani mogą składać wnioski do planu na piśmie w Urzędzie Miejskim, pokój nr 18 w terminie do 10 IX 1999 r.

Spółdzielnia Produkcji Rolnej

„AGROFARM”

w Siemczynie gm. Czaplinek

SPRZEDA

ciągnik z przednim napędem sześciocyndrowy – Ursus U-1222, samochód „POLONEZ”, prasę zwijającą Z-224 oraz inny drobny sprzęt rolniczy.

Zarząd Miasta Świdwina

plac Konstytucji 3 Maja 1,

OGLASZA PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wykonanie zmian w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego miasta Świdwina zatwierdzonym uchwałą Rady Narodowej Miasta i Gminy Świdwin nr X/42/89 z dnia 1 XII 1989 r. (Dz. U. Woj. Koszalińskiego nr 24, poz. 221 z późn. zm.) obejmujących obszar funkcjonalno-przestrzenny miasta Świdwina, których powierzchnię wraz z przedmiotem zmian określa załącznik nr 1, a granice obszaru objętego zmianami oznacza się na mapach w postaci załączników nr 2 i 3.

Termin wykonania 6 miesięcy od daty zawarcia umowy.

Oferta powinna zawierać:

- cenę wykonania netto + podatek VAT,
- termin wykonania,
- oświadczenie o spełnieniu art. 22 ustawy o zamówieniach publicznych,
- oświadczenie, że oferent zapoznał się z warunkami zamówienia i projektem umowy.

Oferty należy składać w siedzibie Urzędu Miejskiego w Świdwinie do dnia 31 VIII 1999 r. do godz. 10, otwarcie ofert nastąpi w dniu 31 VIII 1999 r. o godz. 11 w sali nr 55 Urzędu Miejskiego. Szczegółowe informacje o zakresie projektowanych zmian można uzyskać w pokoju nr 18 tut. Urzędu. Upoważnionymi do kontaktów z oferentami jest: pani Stanisława Ogińska i pan Jerzy Nowacki tel. (0961) 520-11 wew. 40.

Agencja Własności Rolnej Skarbu Państwa

Oddział Terenowy w Szczecinie

Filia w Koszalinie

Gospodarstwo Skarbowe Administracyjno-Handlowe w Świdwinie w Administracji

ZAPRASZA

zainteresowanych do przetargu ustnego na sprzedaż pojazdów i sprzętu rolniczego, który odbędzie się w Świdwinie w biurze Gospodarstwa Skarbowego przy ul. Kołobrzeskiej 36 w dniu 26 VIII 1999

Przedmiotem sprzedaży jest następujący sprzęt:

Lp	Przedmiot sprzedaży	Typ	cena wywoławcza	rok bud.
1	Ciągnik kołowy Ursus	U-1204	13.656,00	1982
2	Ciągnik kołowy Ursus	U-1222	13.075,00	1089
3	Ciągnik kołowy Ursus	C-360 3p	5.590,00	1988
4	Przyczepa wywrotka	D-55	2.160,00	1988
5	Przyczepa wywrotka	D-47A	413,00	1984
6	Przyczepa wywrotka	D-47A	847,00	1980
7	Przyczepa wywrotka	D-47A	1.270,00	1980
8	Przyczepa wywrotka	D-47A	1.283,00	1984
9	Przyczepa wywrotka	D-47A	1.480,00	1980
10	Przyczepa wywrotka	D-47A	1.900,00	1980
11	Przyczepa wywrotka	D-45	327,00	1974
12	Przyczepa wywrotka	PW-3	330,00	1976
13	Przyczepa wywrotka	PW-5	546,00	1974
14	Przyczepa wywrotka	PW-3	546,00	1976
15	Kombajn zbożowy Bizon	Z-056/3	20.470,00	1986
16	Kombajn zbożowy Bizon	Z-056	13.500,00	1977
17	Prasa zwijająca	Z-230	3.956,00	1987
18	Przyczepa samobieżająca	T-050	743,00	1984
19	Przyczepa samobieżająca	T-050	854,00	1984
20	Ładowacz Cyklop	T-214	1.865,00	1980
21	Opryskiwacz zaczepiany	P-055/0	2.490,00	1986
22	Plug półzawieszany	6 PIIX-35	2.535,00	1988
23	Plug półzawieszany	6 PIIX-35	1.800,00	1988
24	Narzędzia rolnicze (różne)			

Ww. sprzęt można będzie oglądać w dniu przetargu w Ostre Bardo w godzinach od 8 do godz. 11 (Gospodarstwo Rolne przy trasie Połczyn Zdrój-Białogard). Wadium w wysokości 10 % ceny wywoławczej należy wpłacić do godz. 11 minut 30 w dniu przetargu w kasie Gospodarstwa Skarbowego w Świdwinie przy ul. Kołobrzeskiej 36 (kasa będzie czynna od godz. 8). Zastrzega się, że wadium przepada na rzecz Gospodarstwa Skarbowego jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zgłosił postąpienia (Dz. U. 97/93, poz. 443 § 9, pkt 7). Wpłacone wadium przez osoby które wylicytowały sprzęt nie podlega wypłacie lecz zostaje zarachowane na poczet nabycia. Uczestnikom przetargu którzy nie wylicytowali żadnej pozycji wadium zostanie wypłacone po zakończeniu przetargu. Kwota wylicytowana w przetargu musi być wpłacona w kasie Gospodarstwa Skarbowego w Świdwinie najpóźniej trzy dni po przetargu pod rygorem niezawarcia transakcji i przepadku wadium. Szczegółowe informacje o przetargu można uzyskać w Gospodarstwie Skarbowym w Świdwinie, tel. (0961 524-17) lub filii w Redle tel. 0961 45-336.

Zastrzega się prawo wycofania z przetargu dowolnej pozycji sprzętu oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

OGŁOSZENIA
DROBNE

SPRZEDAŻ

SAMOCHODY

126P (1983), uszkodzony - 500 zł.
Słupsk, 84-34-201.

126P (1989). Słupsk, 844-01-68.

126P (1990). Słupsk, 8439-810.

AUDI 80 (1984) białe tablice. (0-59)
85-808-74.

ESCORT pikap 8.5 - okazynie.
(0-59) 8435-265.

FORD transit 2.5 D (1990), stan do-
bry. (059)857-35-52.

FORTSCHRITT (części). SWIS-
SPOL - Chojnice, tel. (0531) 78-136.
A-396

FSO 1500 wyremontowany. Roman
Sobolewski Świątły 7a/3.

HONDA civic 5D 1.4is (1997), ku-
piony w salonie. Tel. do 18 342-67-07,
po 18 345-46-78, kom. 0604-839-862.

JELCZ 325 DH - turbo, skrzynia 6
biegowa + przyczepa 10 ton (1987).
Słupsk, 82-13-287.

KREDYTY SAMOCHO-
DOWE „0” WPLATY, gotów-
kowe. Leasing, ubezpieczenia.
Słupsk 845-61-10,
0-604-609-473.

MERCEDES 123 200D (1979).
0-602478116.

MERCEDES 190 diesel. Słupsk,
84-55-500.

MERCEDES 207D (1988) blaszak
podwyższony, przedłużony 0-601-84-
41-83.

MITSUBISHI lancer (1983) 4,5 tys.
0-604-562-809

NISAN sunny 1.7 D (1986). Słupsk,
842-70-50.

OPEL corsa 1,2 (1992) stan idealny
(059) 81-45-546.

OPEL vectra 2.0 (1995), cena 6 300
DM + clo. Słupsk, 81-31-840.

ORIN 1.6 (1986) 7,800 lub zamiana,
gaz, ropa. (dopłacie 2000 zł.).
094/35-15-379

PASSAT 1.6 (1983) + gaz. PILNIE!
Słupsk, 844-00-44 wewn. 40 do piętna-
stej, 0-601-69-35-64.

PASSAT combi 1.6 (1981) + gaz.
0-602-424-103.

PASSAT sedan (1990) - tanio.
Słupsk, 8415-229. 0-601-558-301.

PEUGEOT 309D 1.9 (1993) 5-
drzwiowy, pierwszy właściciel. Kosza-
lin, Władysława IV 62/25, 345-08-03.

PEUGEOT J5 dostawczy, długi,
wysoki, (rok 1991) okazynie. Tel.
0-601-762-862.

PILNIE - Renault 19 (1989). Słupsk,
8430-005.

POLO 1.4 D (1993). GOLF 1.6
(1993). 0-604-561-708.

POLONEZ (1993), (094)35-298-44.

PRZEDPŁATY Auto System Ma-
tiaz 059/810-38-29 do 15.

RENAULT trafic 2,1 D (1991), tel.
(059)822-40-53, 0-604-901-055.

SEAT Ibiza (1997), szafir - metalik,
ABS, wspomaganie, centralny zamek,
pilot, alarm, alufelgi, przyciemnione
szyby, atrakcyjny wygląd.
0-601628584.

SIERRA combi (1987). Słupsk, 844-
10-54.

STAR 200 chłodnia. Tel. (059)
82-12-306.

STAR wywrotka. 0-601-646-825.

TALBOTA do remontu. Tel. 094/
311-13-21.

TANIO! Żuk izoterma (atest sanepi-
du). Słupsk, 845-45-18.

TICO (1997). 0-601-68-69-19.

VOLKSWAGEN golf diesel.
Słupsk, 84-55-500.

WARTBURG 353 (1988).
(0-59)841-45-01.

ŻUK izoterma Świdwin (0961)
52-061.

ŻUK skrzyniowiec, stan dobry cena
ok. 2 000 zł. Tel. 0-601-676-686.

KURSY WALUT

11 VIII 1999 r.	DM	DM
KUPNO	390,00	214,00
KUPNO	388,00	212,00
KUPNO	389,67	213,76
KUPNO	398,00	219,00
KUPNO	397,00	218,00
KUPNO	398,26	218,61

AUTO-MOTO

AUTOSZYBY JAAN. Profesjonal-
ny montaż, sprzedaż, naprawa. Kosza-
lin, 342-60-93. Słupsk, 42-51-80. Ko-
łobrzeg, 35-282-81. Szczecinek, 37-46-
242.

AUTO-GLAS SZYBY, Słupsk,
GDAŃSKA 8, 84-25-029, 8455-745.

HONDA VFR 750F (1986) stan bar-
dzo dobry. Słupsk, 811-37-69.

KOPARKO - spycharka ładowarka,
koparka samojezdna obrotowa zestaw
igłofiltrów, barakowóz, dźwig 4 t (059)
810-73-43 po 16.

PRZYCZEPA campingowa duża,
komfortowa. (0-59) 85-808-74.

TLUMIKI, katalizatory
Słupsk, Szczecińska (wylot z
miasta) (059) 8452-065. Oddział
Lębork, Stryjskiego 50 (059)
8623-203.

DOMY

1/2 bliźniaka w Ustce - 270 000. 059/
81-44-363

DOM (Kaszubska). IBIS Słupsk,
842-54-05.

DOM - Siemianice. (0-59)
847-18-59.

DOM na wsi pomiędzy Słupskiem, a
Łebą (059) 811-60-93.

DOM z warsztatem (700) Poznańska.
IBIS Słupsk, 842-54-05.

USTKA dom szeregowy (surowy)
IBIS, Słupsk, 842-54-05.

ZAJAZD WEX Słupsk, 84-11-029.

MIESZKANIA

37 m kw IV piętro. Słupsk,
0-601832986.

AJ-POŁAWSKY NIERUCHO-
MOŚCI. Słupsk, 84-00-527.

ATRAKCYJNE trzypokojowe Zato-
rze - 65 000. DELTA, Słupsk,
84-234-00.

DWUPOKOJOWE (49), telefon,
loggia, opomiarowane - 59 000. MER-
KURY, Słupsk, 84-34-606.

DWUPOKOJOWE - Garmarska.
KRYNICKI, Słupsk, 84-11-662.

DWUPOKOJOWE komfortowe
(59) WEX Słupsk, 84-11-029.

TRZYPOKOJOWE (68), telefon,
wygody - 60 000. MERKURY, Słupsk,
84-34-606.

TRZYPOKOJOWE (85).
(0-59)85-80-138.

USTKA - DWUPOKOJOWE
(84 000). KRYNICKI Słupsk, 84-11-
662.

DZIAŁKI

BUDOWLANA nad morzem.
Słupsk, 8-427-017.

BUDOWLANE 3 km od Słupska.
IBIS Słupsk, 842-54-05.

BUDOWLANE nad morzem. Ustka
BIS 814-43-63.

DZIAŁKI budowlane okolice Słup-
ska. 0-601-635-925.

DZIAŁKI letniskowe (budowlane) z
infrastrukturą w realizacji, unikalna
urbanistyka, atrakcyjne położenie na jez.
Dolgie koło Białego Boru. Obok stad-
nina, las i teren na pole golfowe. Tel.
090-643-783.

USTKA (740 i 1380). 0-602-59-39-
62.

ELEKTRONIKA

KSEROKOPIARKI, (094)
343-22-64.

RÓŻNE

AGREGAT prądowtórzy. Tel.
(059) 82-12-306.

BARANY - tanio. Banacha - kiosk
18.

BRYCZKĘ (090)514-021.

DWUMETROWY zegar (1868 r)
Banacha - kiosk 18.

KOZY. Słupsk, 847-25-21.

KSEROKOPIARKI. 094/
343-22-64. U-273

MATERIAŁY HYDRAU-
LICZNE. SANTEX I Słupsk,
Leszczyńskiego 8, 84-32-510.

MEBLE kawiarniane, ogrodowe,
duży wybór. Koszalin, Gnieźnieńska 43,
094/ 342-46-55. U-218

OKAZJA tanio zjeżdżalnie wodną
wraz z lokalizacją, (059) 10-26-96 po
18.

POMIESZCZENIA kontenerowe -
segmenty rozbiórne typu Namysłów
10 kpl. Koszalin, Zacisze 15,
342-21-94.

PRZYCZEPA gastronomiczna, ro-
żen + grill. Tel. (059)82-12-306.

PRZYCZEPA kempingowa, tel.
(059) 82-12-306.

PURMO - grzejniki (rabat do 25%)
„SCHLUMBERGER” - najtańsze wodo-
mierz. Koszalin, Szarych Szeregów 7,
341-15-89 wew. 136.

SIATKI powlekane PCV, ocynko-
wane, RABITZA, SŁUPSKI, DRUT KOL-
CZASTY wiązałkowy. TRANSPORT
BEZPŁATNY 059/ 811-27-17.

SPARDOM - producent. Ta-
nio tynki mineralne, kleje.
Słupsk, Wojska Polskiego 23,
(059) 84-13-826,
0-602-57-80-19.

TRZY wafelki do lodów tanio prze-
dam. Nauczę technologii produkcji.
Koszalin, 342-60-66, Cukiernia Poznań-
ska, Poławska 4.

WAGĘ elektroniczną, lampę owado-
bójczą. Słupsk, 842-48-70.

WENTYLATORY sufitowe - Ko-
szalin, Miła 39, tel. (094)346-00-17.

MOTORYZACJA

RÓŻNE

KUPIE AUTA POWYPADKO-
WE! 0602-726-296 Koszalin.

0602-267-534. POWYPADKO-
WE, SPALONE KUPIĘ GOTÓW-
KA! Słupsk.

0602-282-830. KUPIE POWY-
PADKOWE, ZNISZCZONE.

0602-726-296. POWYPADKO-
WE, SPALONE KUPIĘ, NAJWYŻ-
SZE CENY!

UWAGA!!! KUPIE AUTA POWY-
PADKOWE, SPALONE ZNISZCZO-
NE. GOTÓWKA. ODBIOR NA-
TACHMIASTOWY. 0602-267-534
ZADZWOŃ!!!

!!!! (059)843-76-40. ROZBITE.

!!!! (094)343-20-49. POWYPAD-
KOWE.

!!! 0-602-189-334 POWYPADKO-
WE, SPALONE KUPIĘ SŁUPSK.

!!! 0-602-222-709 ROZBITE
KUPIĘ, GOTÓWKA

!!! 0-602-599-678 ROZBITE KU-
PIE.

!!! 0-604-228-214. POWYPADKO-
WE.

!!! 0-604-520-669 FIRMA KUPI
POWYPADKOWE, SPALONE
SŁUPSK.

!!! 090-290-721 POWYPAD-
KOWE KUPIĘ.

!! 0-602-506-359 SKUP POWY-
PADKOWYCH.

!! 0-604-210-370. ROZBITE.

AGENCJA Ratalna „Express” Mo-
krzecka, tel. 341-44-08. Koszalin, Wła-
dysława IV w autokomisie. Najwyższy
kredyt samochodowy - 84 raty i gotów-
kowy 10 tys. - 24 raty.

ARAL - oleje silnikowe firmy nie-
mieckiej. HURT, DETAL, BEZPŁAT-
NA WYMIANA OLEJU. Słupsk, Grot-
tera 14, tel. 84-40-431; 84-32-555.

AUTOCZEŚCI (zachodnie) - uży-
wane. Koszalin, Gwardii Ludowej 7,
341-77-70.

AUTO Handel Komis „AMC” Etc.
Suchecy. Auta pod dachem. W ofercie
ponad 200 samochodów. Kredyt na każ-
de auto. Skup, zamiana. Wymiana ole-
ju gratis. Koszalin, Gnieźnieńska 18, tel.
346-06-59.

AUTO HANDEL KOMIS BANA-
SIK Koszalin, ul. Gnieźnieńska 38, tel.
342-24-64. Skup, zamiana, lombard sa-
mochodowy. Raty bez poręczycieli.
Czynny 7 dni. NOWY AUTOKOMIS
w centrum naprzeciwko TORGu, ul.
Poławska, tel. 346-31-12.

AUTO Handel Komis MIX-CAR
Ryszard Lisowski. Koszalin, Gnieźni-
ska 43, tel. 341-15-40. Osobowe i cię-
żarowe - duży wybór, najtańsze kredy-
ty na miejscu.

AUTO Handel Komis Mokrzecki,
343-47-93; 0601-780145 Koszalin,
Władysława IV - osobowe. Szczecińska
45 - osobowe dostawcze, kombi, 150
samochodów. Raty, kupno, wymiana.
Możliwa gwarancja. Giełda cały tydzień
www.mokrzecki.com.pl.

BAGAŻNIKI samochodowe.
FRANter Słupsk, 845-28-66, Kosza-
lin, 3411-333.

CZEŚCI CITROEN, PEUGEOT,
RENAULT. FRANter Słupsk,
845-28-66, Koszalin, 3411-333.

HAKI HOLOWNICZE.
Słupsk, 059/ 841-44-14,
841-44-13.

TLUMIKI, katalizatory, montaż,
sprzedaż. Zbigniew Czekaj. Koszalin,
Szczecińska 70. 342-40-56 wew. 42.

WYPOŻYCZALNIA samochodów
BALTIC CAR Koszalin, Gnieźnieńska
38, 342-24-64; Kołobrzeg, 35-421-51,
Strzelecka 1; Słupsk, 42-60-88 Plac
Dąbrowskiego 6.

WYPOŻYCZALNIA samochodów
dostawczych, osobowych - kombi, tel.
343-47-93. Koszalin, Władysława IV w
autokomisie.

ŻŻ - SAMOCHODY POWYPAD-
KOWE, SPALONE KUPIĘ.
0-601-624-184.

KUPNO

SAMOCHODY

!!!! (059)843-76-40. ROZBITE.

!!!! (094)343-20-49. POWYPAD-
KOWE.

!!! 0-604-228-214. ROZBITE.

!!! 0-604-235-892. ROZBITE.

!! (090)654-788. ROZBITE.

!! (094)343-20-49. ROZBITE.

! 0-602-267-534 powypadkowe, spa-
lone, najwyższe ceny. A-392

! 0-602-282-830 powypadkowe, spa-
lone. A-392

AUTA i części. 094/ 341-77-70,
0602-366-894.

FIRMA SKUPIJE, SPRZEDAJE
SAMOCHODY PO WYPADKU.
Słupsk, 8440-431, 8432-555.

KOMBAJNY, ciągniki, maszyny
rolnicze. (059) 822-52-13.

LAWETĘ stan dobry. 094/
314-26-12.

DZIAŁKI

DZIAŁKĘ budowlaną, dom Rowy,
Poddąbie. Słupsk, 84-13-525.

RÓŻNE

BARAKOWÓZ kupię, Ustka
814-71-37.

KUPIE FRYZY OLCHOWE,
BRZOZOWE, BUKOWE TEL/FAX
089/ 648-66-95 K-1313

RUSZTOWANIA warszawskie.
Słupsk, 840-01-17, 0-601912590.

ZAMIANY

MIESZKANIA

DWA mieszkania na domek w Słup-
sku, okolicach. (0-59) 843-99-50.

MIESZKANIE Rybnik na Sławno
lub okolicie. 059/810-70-12.

POZNAŃ - dwupokojowe (42) nowe
budownictwo na podobne w Słupsku.
(0-59) 843-11-45 po dwudziestę.

SPÓŁDZIELCZE własnościowe
(39) Grudziądz dwupokojowe, balkon,
telefon - zamienię na podobne lub więk-
sze w Łebie. Oferty tel./ fax. 059/
842-89-54.

NIERUCHOMOŚCI

Stowarzyszenie
Środkowo - Pomorskie
Pośredników w Obrocie
Nieruchomościami

NORD - Nieruchomości. Ko-
szalin, Piłsudskiego 17, tel. 34-
11-423.

DELTA, Słupsk 84-234-00.

FART. Słupsk, 84-27-625.

KRYNICKI. Słupsk, 84-11-
662.

BIURO Nieruchomości
Drawsko Pomorskie. Tel. (0961)
340-25, 348-48.

NIERUCHOMOŚCI

! RESTA NIERUCHOMOŚCI.
Słupsk, Filmowa 2, 8-400-900.

AR-HAND NIERUCHOMOŚCI.
Słupsk, 842-42-77.

EXPERT - KAWALERKI OSTRO-
ROGA, MOSTNIKA. Trzypokojowe
Niepodległości. Poszukujemy ofert
sprzedaży mieszkań, domów. KREDY-
TY MIESZKANIOWE. Słupsk, 842-
78-54; 845-50-27.

OMEGA. Nieruchomości obrót, wy-
ceny. Słupsk, Starzyńskiego 11,
8414-420.

ZWYCIĘSTWA 186, 3410-431.

STRZYŻENIE psów. Słupsk, 84-42-575, 0-602-424-927.

NAUKA

PRYWATNE KOLEGIUM JĘZYKA NIEMIECKIEGO

75-581 Koszalin, ul. Chałubińskiego 15
tel./fax 342-48-20, 345-43-95
STUDIA LICENCJACKIE - 3 lata OFERUJEMY:

* WYKwalifikowana kadra pedagogiczna
* NOWOCZESNE PRACOWNIE JĘZYKÓW OBCYCH
* NAUKĘ Z INTERNETEM

NAUKA W SYSTEMIE DZIENNYM,
ZAOCZNYM, WIECZOROWYM
I STACJONARNYM.

G-3340-0

15 GODZIN TEORII
EGZAMIN WENETRZYW
DOPATKOWA NAUKA NA KOMPUTERZE
21 GODZIN JAZDY
KREDYT DO 12 MIESIĘCY

eskar

SZKOŁA JAZDY

INAUGURACJA KURSU

13.08.1999 r. (piątek), godz. 16⁰⁰
KOSZALIN, ul. Koszaniów 47A
(przy salonie NISSANA)
tel. 341-34-60, 341-51-00

PRYWATNE CENTRUM EDUKACYJNE

75-581 Koszalin, ul. Chałubińskiego 15
tel./fax 342-48-20, 345-43-95
http://pce.koszalin.tpnet.pl
e-mail: sekret@pce.koszalin.tpnet.pl

Prowadzi nabór do:

* Szkół średnich i policealnych
* Kolegium języka niemieckiego
oraz organizuje:

* Kursy
* Szkolenia
* Naukę jazdy

Szkoły posiadają uprawnienia
szkół publicznych

AUTO NAUKA Tkaczyk wtorki,
czwartki godz. 14 - 17. Koszalin, An-
dersa 32 (Lampegio) 094/340-40-15.

POLICEALNA Szkoła Informatycz-
na „icMax” zapisy. Koszalin, Morska
41, tel. 3407-407, Kołobrzeg,
35-425-12. K-3417

MEDYCZNE

! ALERGICZNE TESTY KOMP-
TEROWE, odczulanie, leczenie nerwic,
prostaty, innych chorób. BICOM-MED,
Koszalin, Zwycięstwa 190 (Inwestpro-
jekt), 340-49-40.

! CENTRUM DENTYSTYCZNO -
ANESTEZJOLOGICZNE czynne co-
dzienne również w soboty i niedziele 8
- 22. Narkoza, protetyka, ortodoncja,
chirurg stomatologiczny, usuwanie ka-
mieniami nazębnymi ultradźwiękami. Ko-
szalin, Świętego Wojciecha 24, (094)
340-39-17. Wcześniej rekrutacja.

ALKOHOLOWE odtruwanie. Tera-
pia. Ustka, 814-72-32, 0-602-46-86-31.

ALKOHOLOWE odtruwanie w
domu pacjenta. ESPERAL. Leczenie.
Koszalin, okolice. Lek. med. Marek Ja-
roszyk, 0-602-773-762.

ALKOHOLOWE odtruwanie - dys-
kretnie. Całodobowo, 0-602-706-553
„BETA”

ALKOHOLOWE odtruwanie - le-
czenie - esperal. Dyskretnie. Koszalin,
3410-935.

ALKOHOLOWE odtruwanie - psy-
choterapia, esperal. Koszalin, 3411-049.

DIETA Cambridge. Koszalin,
34-10-573, 0-603-748-588.

DO domu laboratorium - MEDICAL
BETA. Koszalin, 3411-049.

GABINET I KLINIKA DĄBROW-
SKI Wojciech chirurgia ogólna: tarczy-
ce, przepukliny, żylaki inne. Chirurgia
plastyczna: twarze uszy, nosy, piersi
inne. Przeszczepy tłuszczu. Cellulitis.
Rejestracja (094) 3421-552, 3429-743.

LECZNICA Chirurgiczna PRAXIS.
Operacje: przepuklin, żylaków, tarczy-
cy, pęcherzyka żółciowego. Zabiegi or-
topedyczne, operacje dysków. Diagno-
styka bólów kręgosłupa. Badania USG.
Koszalin, Szpitalna 2, informacje:
343-40-64, 342-94-94.

SPÓŁDZIELNIA Lekarska świad-
czy usługi stomatologiczne, ogólnole-
karskie. Codziennie również soboty.
Koszalin, Zwycięstwa 97, 34-234-49

VIAGRA najtaniej 0-604-698-271.
A-405

ZDROWE OPALANIE - solarium.
Koszalin, ul. H. Modrzejewskiej 23 A,
3410-869, 0-602-736-438.

TOWARZYSKIE

!!!!!! Atrakcja
Studio 2 Grzybowo - Kołobrzeg,
35-81-448. Zatrudnię.

!!!!!! Kołobrzeg,
„Złota Róża” zatrudnię. 0601739672,
0603190350.

!!! Klub Towarzystwa zaprasza co-
dzienne od 14 - 5 rano. Słupsk, 84-11-
072. Wyjazdy. Zatrudnię panie.

!! EKSTRAZIEWCZYNY - naj-
taniej. OAZA Kołobrzeg, 35-266-42.
Zatrudnię.

! COLETT Niht Club HADES. Duży
wybór. Miłe atrakcje, nowe panie. Ko-
szalin, (094) 341-58-27, Władysława IV
115.

! KATRIN. Słupsk,
842-42-30.

! NANA. Kołobrzeg, 35-207-79. Za-
trudnię.

! PAMELA. Słupsk,
0-602-649-148.

! VIOLETTA. Kołobrzeg, 35-171-70.
Zatrudnię.

! Zadzwoń przyjeździemy.
0-603-364-823.

! ŻAKLIN Słupsk, 84-11-484;
0-603-294-101.

0-602-628-747 Słupsk. KATARZY-
NA.

AFRODYTA. Kołobrzeg,
35-286-42.

AGNES Kołobrzeg, (094)
35-163-64, 0-603-868-875.

ANITA, 0-604-374-270. San-
dra 0-602-671-845. Słupsk -
ZAPRASZAMY!

BEATA. 0-604-55-97-61 Słupsk.

DRINK BAR, MASAŻ EROTYCZ-
NY - zaprasza panów codziennie, miła
atmosfera. Ustka, Słowackiego 9,
0-601-64-43-94.

DŻESIKA Słupsk,
0-602-552-249; 842-60-98.

EROTYKA zaprasza Pomiłowo/
Sławno, 0-601-68-00-36.

EWKA. Słupsk, 0-604841247.

KAMELIA, Słupsk, 843-57-54.

KARINA. Kołobrzeg,
0-602-599-771.

LABIRYNT całodobowo. Najwięk-
szy wybór, ukryty parking. 094/
340-45-84, Kasztanowa 8. (Rokosowo)

MONALISA. Słupsk, 0-604502610.
Zatrudnię.

ROMA. Kołobrzeg, 35-226-10.

WYJAZDY, 0-604-876-103.

ZATRUDNIMY panie. 094/
340-45-84.

WIELOBRANŻOWE
PRZEDSIĘBIORSTWO
PROJEKTOWO BUDOWLANE S.C.
ASBUD

oferuje:
Zbiorniki na olej firmy SUR

Kotły gazowe i olejowe firmy UNICAL
DORADZTWO, PROJEKTOWANIE,
MONTAŻ, SZKOLENIA

Adres:
75-252 Koszalin
ul. Niepodległości 44-48
tel. (094) 345-42-93,
tel./fax 345-42-27

K-574

MATRYMONIALNE

KOJARZENIE par. Biuro Matry-
monialne „ENIGMA”, Koszalin,
342-23-88.

PANI lat 45 zamieszkała w BDR szu-
ka partnera. Oferty „Głos Pomorza”
31110.

PRACA

Kobylnica k/Słupska, ul. Kolejowa 21
FLAIR Poland
Sp. z o.o.

poszukuje

pracowników
do produkcji

tel. (0-59) 843 19 30

ABSOLWENTKA, wykształcenie
wyższe, podejmie pracę biurową.
845-44-93 (11 - 15).

ABSOLWENTKA filologii polskiej
obsługa komputera - poszukuje pracy.
Słupsk, 814-14-94.

AGENCJA MODELEK ZATRUD-
NI atrakcyjne (170) dziewczęta z pre-
dyspozycjami tanecznymi do tworzonej
grupy tanecznej. Słupsk,
0-604-473-130.

AKTUALNIE zatrudnię: stała pra-
ca, wysokie zarobki, różne etaty. Słupsk,
842-09-74.

ANGLIA. Pracę tanio załatwię. (055)
27-86-530 (10 - 17).

CHAŁUPNICTWO - składanie
„żabek”. Inne - 150 zł. dziennie. Infor-
macje bezpłatne. Koperta zwrotna.
„Menager” box 107, 99-300 Kutno, tel./
fax 024/ 355-16-97 A-406

CHAŁUPNICTWO 2100 zł.
060-447-78-94.

EKSPEDIENTKI do sklepu odzie-
żowego zatrudnię. Zgłoszenia osobiste
14 sierpnia w godz. 10 - 11 Słupsk Wojs-
ka Polskiego 12.

HOTEL Podewils w Krągu k. Pola-
nowa zatrudni kelnerki z j. niemieckim.
Staża praca, zakwaterowanie. Kontakt
pod nr tel. 094/ 31-88-291. K-1327

KIEROWCĘ kategorii C, ważna
książeczka zdrowia, najchętniej z poblis-
kich okolic. Rowy, (0-59) 8141-930.

MONTAŻ długopisów.
0604-52-95-68.

NIEPEŁNOSPRAWNYCH - po-
wiat słupski. Słupsk, 81-11-736.

POSZUKIWANI kelnerzy, kucha-
rze, barmani, do nowej restauracji w
Szczecinku 0-602-434-668.

PRACA kontraktowa w firmie an-
gielskiej - wyłącznie spec. budowlani.
koszt 600 zł. 0602346007, 094/
3547158, po 19.

PRZEDSTAWICIELI reklamy.
Słupsk, 842-17-79.

PRZYJMĘ stolarza bezrobotnego do
stałego zamieszkania w Płocku, tel.
0-603-27-32-00.

RECEPCJONISTKĘ - znajomość
angielskiego, niemieckiego na stałe -
hotel LUBICZ. Ustka, 8146-665.

SKŁADANIE długopisów.
0604406785.

SZEFA firmy z wykształceniem i do-
świadczeniem handlowym o profilu pie-
karniczo - cukierniczym w Koszalinie.
0-602-78-67-60.

ZAKŁAD Obuwia „TRIO” Słupsk,
Zamiejska 15 zatrudni wykwalifikowa-
ne szwaczki i zawijarki, tel. 840-20-10.

ZATRUDNIĘ do pracy w Warsza-
wie hostessy. (0-22) 838-30-94.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę damsko -
męską, Słupsk, 84-00-914.

ZATRUDNIĘ kierowcę kat. C + E
min. 5 lat stażu, (059)857-29-28.

ZATRUDNIĘ kosmetyczkę. Słupsk,
842-77-23.

ZATRUDNIĘ księgową z praktyką.
Słupsk, 841-49-22.

ZATRUDNIĘ pielęgniarkę
0601-721-592.

ZATRUDNIĘ pielęgniarkę środowi-
skową - dodatkowo 0601-721-592.

ZATRUDNIĘ pomoc do dzieci w
Niemczech. (0961) 152-91;
0049-172-912-880.

ZATRUDNIĘ PRACOWNIKA ZE
ZNAJOMOŚCIĄ JĘZYKA NIEMIEC-
KIEGO (wiek 24 - 45 lat) praca na czas
nieokreślony. * INŻ. MECHANIK NA
STANOWISKO KIEROWNIKA
WARSZTATU (wiek 35 - 50 lat) praca
na czas nieokreślony. 094/342-36-74
k-1347

ZATRUDNIĘ stolarza na stałe w
Poznaniu. 061/ 821-63-95, 0604-26-29-
30. A-399

ZATRUDNIĘ w sklepie odzieże-
wym na pół etatu (najchętniej emery-
kę). Słupsk, 843-01-89 (godz. 19 - 21).

ZYSKAJ! Pracowałeś w Niemczech
w 1997/ 98 odbierz zapłacony tam po-
datek. Firma A.B.W. ul. Nadbrzeźna 17,
66-400 Gorzów Wlkp., tel. (095)
720-42-66 w. 30. K-1295



Zakład Energetyczny Koszalin

Spółka Akcyjna

75-950 Koszalin, ul. Morska 10, tel. (0-94) 345 58 59, fax (0-94) 343 20 36

Uprzejmie informujemy Szanownych Klientów, że zgodnie z wymogami nowego Prawa Energe-
tycznego, od lipca 1999 r. rozpoczęła się aktualizacja umów o dostarczanie energii elektrycznej.

Umowa będzie regulowała prawa i obowiązki Klienta; określi standardy, jakim powinna odpowiadać energia
elektryczna; pozwoli jednocześnie na zaktualizowanie wszystkich danych Szanownych Klientów.

Aktualizacja umów na terenie działania całego Zakładu Energetycznego Koszalin SA będzie przeprowadzana do
końca 2001 roku. Przeprowadzać ją będą nasi pracownicy zaopatrzeni w identyfikatory imienne oraz legitymacje służ-
bowe. Tożsamość osób będzie można potwierdzić w Rejonach Energetycznych.

REJONY ENERGETYCZNE

Białogard
ul. Kołobrzeka 32
78-200 Białogard
tel. (0-94) 312-36-36
fax (0-94) 312-29-42

Draśko Pomorskie
ul. Starogrodzka 34
78-500 Draśko Pomorskie
tel. (0-961) 334-25
fax (0-961) 323-54

Kołobrzeg
ul. Rolna 3
78-100 Kołobrzeg
tel. (094) 351-64-21
fax (0-94) 351-62-43

Koszalin
ul. Energetyków 24
75-222 Koszalin
tel. (0-94) 345-58-59
fax (0-94) 343-21-78

Szczecinek
ul. Kaszubska 24 a
78-400 Szczecinek
tel. (0-94) 374-37-11
fax (0-94) 374-33-05

K-1349-0

ADRESY BIUR OGŁOSZEŃ

- Koszalin, ul. Zwycięstwa 137/139, tel./fax 342-22-91, 346-53-83 centrala 342-79-21 wew. 260, w godz. 8 - 17
- AGA FLOR, Koszalin, ul. Zwycięstwa 6A, (9-17), tel. 341-79-35
- „Corfino” ul. Władysława IV 58/32, tel./fax 345-29-33 całodobowe B.O. na telefon i fax 345-29-33
- Agencja Reklamowa Andrzej Kikta, tel. 3404-620 do 9.30 i po 16
- „Nor-Kar” tel. 343-38-96 godz. 8 - 10
- Biuro Promocji i Reklamy „Ekolam” Jacek Zieliński, tel. 346-07-55, (8-15.30)
- Ogłoszenia i reklamy na tel./fax 345-75-37 Agencja „Bernat” (całą dobę)
- Agencja Reklamowa „MEDIA PRESS”, ul. Zwycięstwa 6A/p24, tel. 342-78-51 w. 294 godz. 8-15.
- „MEDIA - FINANS” J.M. Cwiek, tel. 340-23-39, całodobowo, fax 340-23-39.

- Kołobrzeg, ul. Ratuszowa 1, pok. 12, tel. 35-278-55 lub 35-422-84, w godz. 9 - 16
- Szczecinek, pl. Wolności 10 (wejście od ul. Boh. Warszawy) nad sklepem Rossmann tel. fax 37 40311
- Słupsk, al. Sienkiewicza 20, tel./fax 84266-08, godz. 9-16
- „Unipress” ul. Wojska Polskiego 29A (dawny biurowiec PKP, tel./fax 842-89-54, 841-27-00, ttx 58-24-19, tel. 8436-436 (cała doba) 841-27-00.
- Consulting Managers, ul. Szczecińska 11, tel. 843-85-16, w godz. 9-16
- Bobolice: Baza GS nr 1, ul. Pocztowa, tel. 495
- Bytów: ul. Kochanowskiego 8-10 (budynki Bytowskiej Spółdzielni Mieszkaniowej), czynne w godz. 9-16, tel. 822-2897
- TUIR „Warta” ul. Kochanowskiego 3, tel. 822-22-80, godz. 8-16

- Człuchów: ul. Królewska 13 b tel. 83 43 304 dom towarowy - SZADACH-(stoisko Kodaka)
- Lebork: ul. Armii Krajowej 16, tel./fax 86-25-588 (godz. 8-15)
- Miastko: Biuro „Warty” ul. Dworcowa 29, tel. 857-5308; Redakcja „Głosu Pomorza”, tel. 857-35-72
- Sławno, ul. Rapackiego 2, tel. 810-70-12
- Stargard: Agencja Reklamowa „Kwiatkowski” ul. Chopina 21, tel./fax (0-92) 73-26-35.
- Świdwin: Biuro Ubezpieczeń, ul. Krzywoustego 1, tel./fax 526-24
- Ustka: PHUPIT „Bałtyk” ul. Żeromskiego 9 godz. 8 - 16, tel. 81-44-220, P.P.H. „Hantur”, ul. Marynarki Polskiej 79, tel. 81-46-058, 81-45-578, godz. 8 - 16.

TVP1

6.50 Przygody psa Cywila (6/7) – serial przygodowy, Polska
 7.20 07 zgłoś się (7/20) – serial
 8.20 Giełda
 8.30 Wiadomości
 8.45 Biblioteka rodzinna – serial
 9.30 Podwórkę za chmurką – program dla dzieci
 10.00 Tajemnica Sagali (11/15) – serial przygodowy, Polska
 10.30 Mdm po godzinach – program rozrywkowy
 11.15 Stop – temat dla ekologa
 11.30 Zwierzęta świata: Profile natury (1/6) – serial dok.
 12.00 Wiadomości
 12.10 Agrobiznes – rolniczy magazyn informacyjny
 12.20 Klan (197,198,199) – telenowela, Polska
 13.35 Kino letnie: Latać – film obyczajowy, Włochy
 15.05 Polskie lato
 15.30 Teleexpress Junior – program dla młodzieży
 15.40 Polskie lato
 16.15 Moda na sukces (912) – telenowela, USA
 16.40 Polskie lato
 17.00 Teleexpress
 17.20 Sekrety Weroniki (26-ost.) – serial komediowy, USA
 17.45 Polskie lato
 18.00 Jaka to melodia? – quiz (stereo)
 18.25 Polskie lato
 18.30 Credo: Śladami Wielkiego Pielgrzyma – Zamość – magazyn
 19.00 Wieczorynka: Przygody kota Filemona
 19.15 Jutro weekend – magazyn
 19.30 Wiadomości
 20.10 Viper (9) – serial kryminalny, USA
 21.00 W centrum uwagi – program informacyjno-publicystyczny
 21.20 Widziałam – reportaż Marii Wiernikowskiej
 21.45 Hity Czasu na dokument: Stary za młodu – film dok.
 22.35 Tygodnik polityczny Jedyński
 23.20 Wiadomości i Sport
 23.40 Szaleństwo króla Jerzego – dramat kostium., W. Bryt.
 1.25 ABC brydża (powt.)
 1.35 Pawła Jakuba zbrodnia i kara – reportaż
 2.00 Zakończenie programu

TVP2

7.25 Sport telegram (powt.)
 7.30 Dziennik krajowy
 7.50 Studio urody (powt.)
 8.00 Program lokalny
 8.30 Co ludzie powiedzą? (39) – serial komediowy, W. Bryt.
 9.05 Pogranicze w ogniu (11/24) – serial sensacyjny, Polska
 10.10 Złote marzenia (27) – telenowela, Brazylia
 11.00 Hasło: Przygoda (10) – serial przygodowy, Kanada
 11.30 Piętro wyżej – komedia obyczajowa, Polska
 13.00 Panorama
 13.20 Dziennik krajowy (powt.)
 13.40 Podróż na Florydę i do Savannah – serial dok., W. Bryt.
 14.10 Dozwolone od lat 40: Stan Borys
 15.00 Naprawdę czeka ktoś

Areszt Śledczy Słupsk ul. Sądowa 1 ogłasza przetargi nieograniczone na dostawę poszczególnych ziemiopłodów na okres jesienno-zimowy 1999/2000.

ziemniaki – 35 ton
 buraki – 4 tony
 kapusta – 7 ton
 marchew – 5 ton
 cebula – 4 tony
 por – 2 tony
 pieiurszka – 0,5 tony
 seler – 0,5 tony

W ofercie prosimy podać cenę, terminy płatności, możliwości przechowywania we własnym zakresie, dowóz własny. Zalakowane oferty prosimy przelać na adres jak wyżej do dnia 27.09.1999 r. do godz. 10. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 27.09.1999 r. godz. 12. Preferowane będą najkorzystniejsze oferty pod względem terminów płatności i możliwości przechowywania.

K-1370

15.10 McGregorowie (55/65) – serial przygodowy, Australia
 16.00 Panorama
 16.10 Piraci – teleturniej
 16.40 Złotopolscy (85) – telenowela, Polska
 17.10 Dni Kościoła Ewangelickiego w Pszczynie
 17.30 Program lokalny
 18.00 Panorama
 18.10 Program lokalny
 18.30 Jeden z dziesięciu – teleturniej
 19.00 Złotopolscy (86) – telenowela, Polska
 19.30 Lucky Luke (20/26) – film animowany, Francja 1982
 20.00 Lśnienie (1/3) – horror, USA, reż. Mick Garris
 21.30 Auto – magazyn motoryzacyjny
 21.50 Dwójkomania
 22.00 Panorama
 22.40 997 – magazyn kryminalny
 23.15 Kancelaria adwokacka (5) – serial obyczajowy, USA
 0.00 Okna: Nasza seksualność – program publicystyczny
 0.45 Światowa piłka – magazyn piłkarski
 1.10 Zakończenie programu

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
 7.00 Wakacyjna muzyka na dzień dobry
 7.45 Lato z radiem i Polsatem
 8.00 Czarodziejka z Księżyca (75) – serial animowany
 8.30 Dziedziczna nienawiść (115) – telenowela, Brazylia
 9.30 Żar młodości (767) – telenowela, Kanada
 10.30 Przyjaciele (35) – serial komediowy, USA
 11.00 Powrót Supermana (18) – serial przygodowy, USA
 12.00 T. J. Hooker (18) – serial sensacyjny, USA
 13.00 Disco Polo Live
 14.00 Po prostu miłość (52) – telenowela, Brazylia
 15.00 Życie jak poker (53) – telenowela, Polska
 15.30 Johnny Bravo (8) – serial animowany, USA
 16.00 Informacje
 16.15 Skrzydła (159) – serial komediowy, USA
 16.45 Webster (138) – serial komediowy, USA
 17.15 Allo, Allo (67) – serial komediowy, W. Bryt.
 17.50 Powrót Supermana (19) – serial przygodowy, USA
 18.45 Informacje
 19.00 Po prostu miłość (53) – telenowela, Brazylia
 20.00 Śmierć po zmroku (2/4) – serial sensacyjny, USA
 20.50 Losowanie LOTTO i Szczęśliwego Numerka
 21.05 Zakładnik – film sensacyjny, USA
 22.55 Wyniki losowania LOTTO
 23.00 Informacje i biznes informacja
 23.20 Polityczne graffiti
 23.35 13 Posterunek (20) – serial komediowy, Polska
 0.05 Małeńki skarb – film przygodowy, USA
 1.50 Muzyka na BIS
 5.00 Pożegnanie

TV-3 GDAŃSK

7.00 Eklodki i śmiecioroby (8/26)
 „Daleko od domu” – serial animow.
 prod. francusko-kanadyjskiej
 7.25 Paulina na wsi (10/12) „Koi” – serial prod. francuskiej
 7.30 Opowieści spod podłogi – Pożyczalscy (11/12) – angielski serial fabularny
 8.00 Panorama
 8.10 Dzień dobry, tu Gdańsk
 8.35 Serce Klary odc. 117, 118 (123) – meksykański serial obyczajowy
 9.25 Oczywiste, nieoczywiste: „Kultura Greków” – polski cykl dok.
 9.50 Swego nie znacie: „Chotyniec” – katalog zabytków
 10.00 Telezakupy
 10.20 Wakacyjne rytmy – program rozrywk. prod. USA
 11.05 Cuda pogody (15/19) „Niebezpieczne zabawy” – serial popularnonaukowy prod. amerykańskiej
 11.30 Wielcy kompozytorzy: „G. Puccini” – angielski serial dok.
 12.30 Rodzina Addamsów (12/32) „Problem kuzyna Ita” – amerykański serial komediowy
 12.55 Kobieta w bieli (10/12) – serial obycz.
 13.45 Wszelchświat według Stephena Hawkinga (10/12) „Czarna dziura i co dalej” – angielski serial popularnonaukowy
 14.10 Warzywnik – angielski serial poradnikowy
 14.35 Tylko głupcy i konie – angielski serial komediowy
 15.05 Drużyna marzeń (53/64) – serial prod. angielskiej
 15.30 Zderzenia – program publicystyczny (powt.)
 16.00 Kwiaty i ogrody – poradnik (powt.)
 16.10 Studio Trójki

16.20 Temat wiejski (powt.)
 16.05 Historie z tej ziemi: „Niemcy w Gdańsku” (powt.)
 17.00 Tryptyk Gdański cz. 3 – „Pro Christo et Patria”
 17.30 Kość niezgody – program publicystyczny
 18.00 PANORAMA
 18.10 Panorama lokalna – wydanie główne
 18.30 Co mnie gryzie?
 18.50 Studio Trójki
 19.00 Serce Klary odc. 117, 118 (powt.)
 20.00 Kosmiczna wyspa odc. 1(26) „Wiadomość od Keelera” – angielski serial przygodowy
 20.45 Pogranicza medycyny (11/13) „Wyczytane w oczach” – magazyn medyczny
 21.00 To jest temat: Dzień Dziecka – reportaż
 21.15 Wakacje z taaką rybą – magazyn dla wędkarzy
 21.30 Panorama – wydanie wieczorne
 21.40 Punkt – temat dnia
 22.00 Biesiada weselna cz. 1 – widowisko muzyczne
 22.55 Kino nocne: „Dzieci z Miasta Aniołów” – film fab. Prod. USA
 0.25 Sto niemieckich lat – serial dok. prod. niemieckiej
 0.50 Zakończenie programu

GAWEX SZCZECIN

9.00 Powtórzenie programu lokalnego z poprzedniego dnia
 17.30 Program lokalny TV Gawex
 20.00 TV Gawex na bis – powt. programu lokalnego
 21.30 TV Gawex na bis – powt. programu lokalnego

TVR BRYZA

7.35 Wiadomości Koszalińskie

7.45 In flagranti – rozmowa
 8.00 Przygody Tomka Sawyera – serial animowany
 8.30 TeleJazda – program muzycz.
 8.45 Nasze lato
 9.00 Życie na krawędzi – magazyn
 9.30 W kręgu mody – magazyn
 10.00 Oblicza prawdy – serial
 10.45 Błogosławione kłamstwo – serial
 11.30 Peter Gunn – serial
 12.00 Nasz sklep
 13.00 Rozmowy o życiu – talk-show
 13.30 Muzyczna farma – prog. muzyczny
 13.55 TELE-INFORMATOR – Kina
 14.00 Peter Gunn – serial
 14.30 Nasze auto – magazyn
 15.00 Przygody Tomka Sawyera – serial anim.
 15.30 Życie na krawędzi – magazyn
 16.00 TeleJazda – program muzyczny
 16.15 W kręgu mody – magazyn
 16.45 TELE-INFORMATOR – Południowy
 17.00 „LUZ” – mag. młodzieżowy
 17.15 Wiadomości Koszalińskie
 17.30 Nasze lato
 17.45 Błogosławione kłamstwo – serial
 18.35 Wiadomości Koszalińskie
 19.00 Zoom – magazyn sensacji
 19.30 Rodzina Potwornickich – serial
 20.00 Cobra – oddział specjalny – serial
 20.55 Columbo – serial
 22.10 Idziemy na ryby – magazyn
 22.40 Wiadomości Koszalińskie
 22.50 In flagranti – rozmowa dnia
 23.00 Lęk przed przyszłością – film sens. USA
 0.40 Adax Techno Party
 1.25 TELE-INFORMATOR – Nocny

KATOWICE KOŁOBŻEŻ

9.30 Powt. prog. z dnia poprzedniego

17.15 Wydarzenia Dnia
 17.25 Znikąd pomocy – zadzwonił: Kłopoty z działką
 17.45 Narkotekom – NIE!
 18.15 Osobliwości z różnych kontynentów
 18.40 Zakupy z TKK
 21.00 Powt. prog. z godz. 17.15

VECTRA SŁUPSK

8, 17.15, 20, 22 Obserwator
 17, 17.45, 20.15, 22.45 Muz. relaks
 8.30 Czarowny kwiecień – melodramat prod ang.
 10.15 Opowieści łowieckie
 11.00 Świat dalekich podróży (17) – film krajoznawczy
 11.30 Muzea świata (1)
 12.00 Droga do wolności cz. I
 13.00 Sąd kryminalny (15)
 13.50 Pierwsza pomoc ratuje życie (2)
 14.00 Filmy rysunkowe
 14.30 Podróżnicy (5) – film dok.
 14.45 Na Chełmskiej – film kulturowy
 15.00 Życiowe dylematy (8) – serial
 16.00 Życie zwierząt (20) – film przyrodniczy
 16.20 Pierwsza pomoc ratuje życie (5)
 16.30 Od nitki do kłębka (5) – program dla dzieci
 17.30 Gość STK
 18.00 Niewidzialny człowiek (9) – serial
 18.30 Sąd kryminalny (16) – serial
 19.30 Bajki
 20.30 Dom (7) – serial
 21.50 Powołanie czy obłęd – film dok.
 22.15 Muzyka Ameryki (23).

tvn

6.45 Ibisekja – talk show
 7.15 Latarnia Solusia – serial anim.
 7.45 Pinokio (41) – serial anim.
 8.10 Piotruś Pan (9) – serial anim.
 8.35 Kleszcz (33) – serial anim.
 9.00 Szkoła złamanych serc – serial
 9.30 W naszym kręgu (59) – serial
 10.00 Rosalinda (6) – serial
 10.50 Maria de Nadie – telenowela
 11.40 Cristina (33) – serial
 12.30 Rozmowy o północy – serial
 13.20 Telesklep
 13.45 Latarnia Solusia – serial anim.
 14.10 Pinokio (41) – serial anim.
 14.35 Piotruś Pan (9) – serial anim.
 15.00 Kleszcz (33) – serial anim.
 15.25 Big Star Party – prog. muzyczny

16.25 Dziedziczka (12) – serial
 17.15 TVN Fakty Regionalne
 17.30 Maraton uśmiechu
 18.00 Rosalinda (7) – serial
 19.00 TVN Fakty
 19.30 Cristina (34) – serial
 20.30 Bez dachu nad głową – film obycz.
 22.20 Telewizjer – magazyn sensacji i rozrywki
 22.50 TVN Fakty
 23.00 Jedwabne pończoszki – serial
 23.55 Drew Carew Show (28) – serial
 0.25 W kręgu podejrzeń (2) – serial
 1.20 Granie na zawołanie
 3.20 Granie na ekranie

RTL

6.00 Rodzina Potwornickich – serial
 6.25 Autostrada do Nieba – serial
 7.15 Sunset Beach – serial
 8.00 Odjazdowe kreskówki
 9.15 Dziewczyna z komputera – serial
 9.40 Sliders – serial SF
 10.30 Policjanci z Miami – serial
 11.20 Poczta lotnicza – serial
 12.20 Teleshopping
 12.50 Zoom – magazyn sensacji
 13.20 Autostrada do Nieba – serial
 14.10 Szwajcarscy Robinsonowie – serial
 14.40 Ukryta kamera
 15.05 Odjazdowe kreskówki
 16.20 Dziewczyna z komputera – serial

16.45 Sliders – serial SF
 17.35 Trzecia planeta od Słońca – serial
 18.00 Sunset Beach – serial
 18.50 7 minut – wydarzenia dnia
 19.00 Zoom – magazyn sensacji
 19.30 Rodzina Potwornickich – serial
 20.00 Cobra – oddział specjalny – serial

20.55 Columbo – serial
 22.10 Prawo i bezprawie – serial
 23.00 Federalni – serial
 23.45 Święty – serial sensacyjny
 0.35 Zoom – magazyn sensacji
 1.05 Policjanci z Miami – serial
 1.50 Columbo – serial
 3.00 Prawo i bezprawie – serial
 3.50 Teleshopping

POLONIA

7.00 Program dnia
 7.05 Dziennik krajowy
 7.25 Sport telegram
 7.30 Wspólnota w kulturze – reportaż
 8.00 Bobaskowo (6/13) – serial anim.
 8.25 Międzynarodowy festiwal Piosenki Dzieci w Mariotto
 9.00 Wiadomości
 9.10 Galeria malarstwa polskiego (8)
 9.30 Słońce w gałęziach – film psychologiczny, Polska
 10.50 To co dał mi los... – koncert
 11.40 Bursztyn nad Narwią – reportaż
 12.00 Wiadomości
 12.15 Małe ojczyzny: Tatarska baśń – film dok.
 12.40 Na skrzydłach Ikara – program
 13.00 Rodzina Kanderów – serial
 14.00 Pomorze i po jeziorze – program krajoznawczy
 14.20 Dwa koty i pies (1/24) – serial anim.
 14.30 Panorama
 14.50 Program dnia
 15.00 Przygody Pana Michała (ost.) – serial
 15.30 Gawędy historyczne – program
 15.55 Akademia wiersza: Itaka
 16.00 Panorama
 16.10 Bobaskowo (7/13) – serial anim.
 16.30 W krainie władcy smoków – serial
 17.00 Teleexpress
 17.15 Małe ojczyzny – film dok.
 17.35 Jeden na jeden – program

18.00 Zajęcia dydaktyczne – film obycz., Polska
 18.55 Ojczyzna-polszczyzna
 19.10 Teledyski na życzenie
 19.20 Dobranocka: Miś Uszatek
 19.30 Wiadomości
 20.05 TEATR NA WAKACJE: Usta Micka Jaggera
 21.35 Mistrzowie: Elżbieta Stefańska – program
 22.00 Mdm – program rozrywkowy
 22.30 Panorama
 23.00 Od Bacha do Beatlesów
 23.30 Tygodnik polityczny Jedyński
 0.10 W centrum uwagi
 0.25 Powitanie widzów amerykańskich
 0.30 W labiryncie (49) – serial
 0.55 Małe ojczyzny – film dok.
 1.20 Miś Uszatek – serial animowany
 1.30 Wiadomości
 2.00 TEATR NA WAKACJE: Usta Micka Jaggera
 3.30 Mistrzowie: Elżbieta Stefańska
 3.55 Mdm – program rozrywkowy
 4.30 Panorama (powt.)
 5.00 Zajęcia dydaktyczne – film obycz., Polska
 6.00 W centrum uwagi
 6.15 Przygody Pana Michała – serial
 6.40 Podporucznik Zośka – reportaż

POLSAT

6.00 Przytul mnie – prog. muzyczny
 7.00 Dżana – program muzyczny
 7.30 Szkol-blok – program muzyczny
 8.00 TV Market
 8.30 Hallo Sandybell (1) – serial dla dzieci
 9.00 Superboy (38) – serial dla dzieci
 9.30 Podwójna gra (1) – serial
 10.30 Aniołki Charliego – serial
 11.30 Żar młodości – telenowela
 12.30 Prawo do miłości – telenowela
 13.00 Tajemnice piasków – telenowela
 13.30 Aficionado – program muzyczny
 14.00 Kamera start – teleturniej
 14.30 Soundtrack – o muzyce filmowej
 15.00 Piosenka na życzenie
 16.00 Prawo do miłości – telenowela
 16.30 Tajemnice piasków – telenowela
 17.00 Informacje

UWAGA!!! OSTATNIA SZANSA!!!

Jeszcze tylko 13 i 14 sierpnia można podpisać umowę na zakup nowego samochodu DAEWOO dysponując jedynie dowodem osobistym i 3% wartości samochodu.

Dla pierwszych 15 osób, które podpiszą w tych dniach umowę roczne oprocentowanie wyniesie tylko 1,5% w stosunku rocznym.

PROMOCJA ŚCIŚLE OGRANICZONA

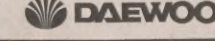
MOŻLIWOŚĆ REZERWACJI TELEFONICZNEJ
 tel. 841-36-52 wew. 324 lub 0601 66 13 78

SŁUPSK

Centrum Handlowe „WOKULSKI”
 ul. Kołłątaja 1, Box 24



Sprzedaje samochody



MŁODE KURY
 cena 2 zł/szt. waga około 2,0 kg
JAJA 8 gr
FERMA DROBIU
 Kwakowo k/Słupska, tel. (059) 811 12 11
 PN.-PT. 7.00-17.00, SOB.NIEDZ. 7.00-15.00
SERDECZNIE ZAPRASZAMY

WKŁADY KOMINOWE KOMINY ZEWNĘTRZNE

 PTH INWESTMAT
 Skład fabryczny
 76-200 Słupsk Poznańska 82
 tel. 412-328

Hodowla Roślin Jezierzycze Sp. z o.o.
 skupuje żyto na cele gorzelnicze
 od dnia 11.08.1999 r.
 tel.(059) 811 25 87

„IVECO”
 – ORYGINALNE CZĘŚCI
 – CENY „IVECO-POLAND”

 Koszalin
 ul. Szarych Szeregów 1
 tel. 34-22-978
 tel. całod. 0602-645-822
 B38/103-O

Zatrudnimy kelnerki, barmanki, kucharzy, pomoc kuchenną, disc jockeya.
 Praca na stałe, zmiłnowa, od połowy października, kontakt osobisty.
 Pacific Enterprise R.S. Inc sp. z o.o.
 ul. Kubusia Puchatka 2
 75-710 Koszalin
 List motywacyjny, zdjęcie, przebieg dotychczasowej pracy.
 G-3486-O

P.H.U. IZOSYSTEM S.C.
 76-200 Słupsk, ul. Kotarbińskiego 8a
 tel./fax (059) 843 50 62, tel. 843 64 57
DILER FIRMY BUDERUS PROPONUJE:
 szeroką gamę kotłów gazowych, olejowych; osprzętu kotłowni gazowych i olejowych; instalacji C.O.; ogrzewania podłogowego wodnego i elektrycznego.
 SERWIS, GWARANCJE, PROJEKTY, WYKONAWSTWO, SZKOLENIA

5.35 Top Shop
 7.45 Johanna – telenowela
 8.20 Top Shop
 12.20 Ty albo nikt – telenowela
 13.20 Top Shop
 17.45 Ty albo nikt – telenowela
 18.45 Przystanki życia – program
 19.30 Klub Hawaje – serial
 20.00 Top Shop
 21.00 Syn uwieczniony – film kostium.
 22.45 Top Shop
 0.55 Magazyn erotyczny

Reklama na stresy

KOLIZJA RACJI

SŁUPSK. Od kilku lat obserwujemy w mieście istną inwazję reklam ulicznych. Nie wszystkie dodają uroku, a są też takie, które mieszkańcom nie dają spać, powodują stresy.

— Od kiedy właściciel sklepu Centrali Technicznej zainstalował nam pod oknami, po obydwu stronach balkonu, skrzynki reklamowe, nie możemy z żoną spać. Burczy to w nocy i błyska nam w okna kolorowymi światłami. Dlaczego nas nie zapytano o zgodę na tak bliskie okien zainstalowanie tych reklam? Jestem po ciężkiej kuracji szpitalnej i tym bardziej należy mi się spokój — powiedział nam w redakcji pan Zenon Witkowski, rozżalony mieszkaniec z I piętra kamienicy przy ul. Deotymy 24.

— Nie ma szczególnych zasad określających sposób instalowania takich reklam. Te skargi na reklamę dokuczyliście uważam za wymysł lokatora. Właścicielowi sklepu zezwoliliśmy na ich zainstalowanie — stwierdził Zenon Wesołek, specjalista do spraw eksploatacji w Zarządzie Budynków Komunalnych.



Obudowali mi balkon skrzynkami, pod oknami mam nocne iluminacje jak w dyskoce... Fot. Sławomir Żabicki

Jacek Starkowski, właściciel sklepu nie krył, że wie o niezadowolonych lokatorów z góry. W ZBK płaci za te reklamy, ma też pozytywną opinię plastyka miejskiego. — Uważam, że o wiele bardziej dokuczliwe są dla pana Witkowskiego, także w nocy, przejeżdżające tą ulicą samochody i intensywne światło ulicznej latarni z naprzeciwka. Ja w skrzynkach reklamowych zainstalowałem dławiki przeciwzasklepieniowe i wątpię by coś brzęczało. Jeśli jednak moje reklamy mają być przyczyną stresów lokatora, mogę na swój koszt zainstalować mu w oknach żaluzje. Dotarła do mnie taka sugestia — stwierdził.

Każda ze stron ma swoje racje. Lokator twierdzi, że pogorszone mu warunki bytu, a ZBK, jako właściciela budynku, w ogóle to nie interesuje. (joj)

Pod dyktando faworytów

KOBYLNICZA. Wakacje są znakomitą okazją do sportowych bojów tenisistów ziemnych. Ośrodek Sportu i Rekreacji „Berela” w miniony weekend był organizatorem tenisowego turnieju z udziałem 26 graczy z województwa pomorskiego.

Na kobylnickich kortach można było zobaczyć w akcji zawodników m.in. z Gdańska, Redy, Wejherowa, Łęborka, Słupska, Ustki. Nie zabrakło też przedstawicieli gospodarzy. Rywalizacja przebiegała pod dyktando faworytów. Pierwsze miejsce wywalczył Mirosław Brusilo (Wejherowo), który w finałowym pojedynku pokonał Lecha Sokolowskiego (Gdańsk) 6:3, 6:1. Zwycięzca to aktualny mistrz Polski weteranów (powyżej 35 lat) i wielokrotny medalista poprzednich MP. Dzięki znakomitej grze wejherowski tenisista wzbogacił swoje konto o 2500 zł, a gdańszczanin otrzymał nagrodę w wysokości 1500 zł. W walce o trzeci lokat Jerzy Conradi (Reda) uległ młodemu słupeczaninowi Maciejowi Szyndlarowi 4:6, 6:7.

Wielu zawodników uznało, że zawody stały na dobrym poziomie, a mecze dostarczyły sporo emocji. W obeladniającym upale gracze potrafili walczyć o każdą piłkę. Turniej „Berela-open” w przyszłości ma być jedną z imprez, propagujących tenis ziemny w regionie słupeckim.

— Chyba przekonałam tenisistów i kibiców tej pięknej dyscypliny, że można zrobić imprezę na dobrym poziomie — powiedziała Elżbieta Süßmann, główna organizatorka turnieju. — Liczę też, że



Uzdolniony 16-letni Maciej Szyndlar chce być najlepszy w przyszłości. Fot. Jan Maziejuk

poważni gracze nie będą omijać naszych kortów, na których od rana do wieczora można szlifować formę do kolejnych zawodów.

Nie radzimy chować rąk do pokrowca, ani butów do toreb, bo sezon tenisowy jeszcze się nie skończył, a organizatorzy z innych miejscowości też awizują swoje turnieje. (fen)

DYŻUR REPORTERA

Nic się nie dzieje

SŁUPSK. Czytelniczka naszej gazety skarżyła się niedawno, że w Słupsku brakuje imprez o charakterze kulturalnym czy rozrywkowym. Narzekała, że takie imprezy odbywają się w Bytowie, Łebie czy innych miastach w okolicach Słupska, niestety nie w samym Słupsku, mimo że miasto jest duże i do niedawna było stolicą województwa.

— W Słupsku nic się nie dzieje, nawet w weekendy — twierdzi czytelniczka. — Nie ma gdzie iść i się pobawić.

Głosów takich dostajemy więcej. Czytelniczka ze Słupska, która zadzwoniła pod numer reportera dyżurnego, nie była pierwszą osobą niezadowoloną z kulturalno-rozrywkowej oferty miasta. (ls)

Inwazja na „L”

USTKA, SŁUPSK. Polska Marynarka Wojenna szkoli kierowców nie w Ustce, lecz w Słupsku — wyjaśnia rzecznik Centrum szkolenia Marynarki Wojennej w Ustce. Wcześniej inwazja wojskowych starów z literką „L” zanębiała naszego usteckiego czytelnika.

Chodzi o kursy prawa jazdy na wojskowe samochody ciężarowe. CSMW w Ustce prowadziło je do początku lat 90., potem przejechała Gdynia. Teraz dowództwo MW zdecydowało, że miejscem szkolenia ponownie ma być Ustka. W związku z tym otrzymaliśmy anonimowy list od czytelnika z Ustki. Wyraził obawę, czy „kilkadziesiąt” wojskowych starów nie zablokuje kurortu

w czasie sezonu. Martwiły go także dodatkowe ilości spalin, zanieczyszczających środowisko.

Wiceburmistrz Dariusz Andrzejewski: — CSMW nie musi nas pytać o zgodę, bo nie organizuje kursów w ramach działalności gospodarczej.

Tymczasem jak sprawdziliśmy w CSMW, obawy usteczianina są nieuzasadnione. Marian Jarczyński, rzecznik dowódcy CSMW wyjaśnił, że szkoleniowych starów jest nie „kilkadziesiąt”, lecz dziesięć i że przez kurort przejeżdżają tylko tranzytem.

— Manewry ćwiczą na placu manewrowym w jednostce, a jadą miejską w Słupsku. Przez Ustkę przejeżdżają tylko tranzytem — powiedział Jarczyński. (mb)

Młodzi, piwo i... film urwany

Zalany problem

USTKA. Problem sprzedaży alkoholu nieletnim w mieście ocenia się jako ważny. Chociaż widok młodocianych „na gazie” jest częsty, trudno ich złapać na kupowaniu.

— U nas problem dotyczy głównie młodzieży sezonowej w wieku od 15 do 18 lat. Chociaż wszyscy widzimy ich pod wpływem alkoholu, podczas licznych naszych kontroli nie udało się ustalić łamiących ustawę sprzedawców — mówi przewodnicząca usteckiej komisji antyalkoholowej Jadwiga Piotrowska. Pijani młodociani, zatrzymywani przez członków komisji i pytani, gdzie kupili alkohol, najczęściej tłumaczą się, że za drobną opłatą piwo kupują im dorośli. Chętnie na to przystają zebrzący o drobne alkoholicy.

Szef Straży Miejskiej Romuald Gajdziński: — Mimo szczerych chęci związanych jesteśmy przepisami, które zakazują nam jakiegokolwiek interwencji bez mundurów. A kto o zdrowych zmysłach sprzedaje alkohol młodocianemu, widząc w pobliżu umundurowanego strażnika?

Do tej pory nie udało się ujawnić kupca sprzedającego alkohol kilkunoosobowej grupie uczniów usteckiej podstawówki, którzy w dniu wagarowicza udali się w kierunku Zapięckiego, skąd pijanych przywozili ich policja. Jednej z dziewczynek trzeba było robić płukanie żołądka.

W sezonie mnożą się skargi na zakłócenia porządku nocnego przez pijaną młodzież — w sąsiedztwie promienady pijani młodociani krzają się codziennie do wczesnych godzin rannych. Awanturują się, potrzeby fizjologiczne załatwiają pod murem. Kolejne skargi dotyczą młodzieży opuszczającej namioty Warki i Broka. (borg)

Tenis ziemny i bieg

USTKA. Centrum Kultury, Rekreacji i Promocji zaprasza chętnych do uczestnictwa w dwóch imprezach sportowo-rekreacyjnych, organizowanych od kilku lat w sierpniu.

Otwarty Turniej Tenisa Ziemnego o Puchar Lata '99 zaplanowano na 14 i 15 bm. na kortach tenisowych CKRIP przy ul. Grunwaldzkiej 35. Zapisy przyjmowane będą do 13 bm. do godz. 10 w recepcji kempingu (ul. Grunwaldzka). Zgłaszać się mogą kobiety i mężczyźni. Mile widziana będzie młodzież. Wpisowe 15 zł. Funkcję sędziego głównego powierzono Ryszardowi Kramarczukowi. Początek gier o godz. 10.

XVI Nocny Bieg Uliczny Ustka '99 odbędzie się 21 bm. (sobota). Dystans dla chłopców-juniorów i dla kobiet wyniesie 5200 m (start o godz. 19). Uczestnicy biegu głównego (godz. 20) rywalizować będą na trasie 20 km. Start i meta przy ul. Grunwaldzkiej. Szczegółowych informacji udziela Renata Grabowska (tel. 81-44-769, 81-45-586). (fen)

DZISIAJ

Tęcza zaprasza

SŁUPSK. Teatr lalki „Tęcza” oraz Wydział Oświaty Urzędu Miejskiego z myślą o uczestnikach słupeckich półkolonii (i nie tylko) organizują 14 i 28 bm. o godz. 11 spektakl Alana A. Milne pt. „Kubuś Puchatek”.

Karty wolnego wstępu można odbierać w biurze teatru (ul. Waryńskiego 2, tel. 842-3935) w godz. 8-14. (Teb)

Pianistki japońskie

SŁUPSK. Muzeum Pomorza Środkowego zaprasza melomanów o godz. 18 do Sali Rycerskiej Zamku Książąt Pomorskich na dwa półrecitale fortepianowe w wykonaniu pianistek japońskich: Chisato Uedy i Shoko Kusuhary. Uczestniczą one w letnim seminarium pianistycznym prof. Jerzego Sulikowskiego, wykładowcy kilku polskich uczelni muzycznych, który wygłosi słowo wstępne podczas półrecitali. Prof. Sulikowski był wielokrotnie uczestnikiem, a następnie członkiem Zespołu Opiniującego Estrady Młodych Festiwalu Pianistyki Polskiej.

W programie dzieła Mozarta, Chopina i Szymanowskiego. Wstęp wolny. (tm)

Poglądy...

SŁUPSK. To tytuł nowego tygodnika regionalnego, ukazującego się od dwóch tygodni w Słupsku i Ustce. Część redakcji nowego czasopisma tworzą dziennikarze, którzy zostali bez pracy po zamknięciu lokalnego Radia City w marcu tego roku.

Pomysł dojrzał zaledwie kilka tygodni — mówi Piotr Merecki, jeden z pomysłodawców powołania „Poglądów” do życia. Redaktorem naczelnym jest Danuta Szauer. Siedziba redakcji — Słupsk al. Sienkiewicza 20. Kolejnego numeru szukajcie w kioskach w piątek 13 bm. (Teb)

Zaczyna się jesienna runda

VI liga — „Zachód”

Do inauguracji piłkarskich rozgrywek rundy jesiennej w VI lidze (poprzednio klasa „A”) sezonu 1999/2000 pozostało już niewiele czasu. Drużyny intensywnie przygotowują się do mistrzowskiej rywalizacji. Przedstawiamy terminarz gier grupy „Zachód” (w nawiasach miejsce drużyny w końcowej tabeli edycji 1998/99).

Termin I — 29.08. (niedziela)

Orzeł Smardzewo (beniaminek) — Garbarnia Kępcie (spadkowicz z V ligi), Sokół Kczewo (beniaminek) — Echo Biesowice (9), Wybrzeże Objad (2) — Słupia Kobylnica (3), Unia Korzybie (poprzednio Metal/Works — 8) — Barton Barcino (4), Błękitni/Tury Bierkowo (11) — Orkan Cecenowo (zespół w sezonie 1998/99 grał w grupie „Wschód” — 11), Dąb Kusowo (5) — Sokół Szczypkowie (drużyna w edycji 1998/99 rywalizowała w grupie „Wschód” — 7).

Termin II — 5.09. (niedziela)

Garbarnia — Sokół Szcz., Orkan — Dąb, Barton — Błękitni/Tury, Słupia — Unia, Echo — Wybrzeże, Orzeł — Sokół Kcz.

Termin III — 12.09. (niedziela)

Sokół Kcz. — Garbarnia, Wybrzeże — Orzeł, Unia — Echo, Błękitni/Tury — Słupia, Dąb — Barton, Sokół Szcz. — Orkan.

Termin IV — 19.09. (niedziela)

Garbarnia — Orkan, Barton — Sokół Szcz., Słupia — Dąb, Echo — Błękitni/Tury, Orzeł — Unia, Sokół Kcz. — Wybrzeże.

Termin V — 26.09. (niedziela)

Wybrzeże — Garbarnia, Unia — Sokół Kcz., Błękitni/Tury — Orzeł, Dąb

City TAXI

JEŚLI MASZ COKOLWIEK WYGRAĆ TO

WYGRASZ TYLKO W CITY TAXI

842 98 00

96 29

CO TYDZIEŃ TEL. KOMÓRKOWY

TELEFONY

Słupsk. POGOTOWIA: Energetyczne: 991; Gazownicze: 992; Ciepłownicze: 993; Wodnokanalizacyjne: 994; Ratunkowe: 999, (ul. Banacha: 8431-371); Weterynaryjne: 8422-631; Policja: 997; Straż Pożarna: 998; Biuro Numerów: 913; INFORMACJA: Paszportowa: 955; Turystyczna: 8424-326; PKS: 8424-256; Kolejowa: 8428-110; RADIO TAXI — dla osób niepełnosprawnych, tel. 96-27; INFORMACJA o AIDS: 958; ALKOHOLOWY tel. zaufania: 8414-605 w godz. 18-22; TELEFON dla OFIAR PRZEMOCY: 8414-046 w g. 15.30-19.30; Katolicka Poradnia Rodzinna: 8425-751 (wtorek 10-12, czwartek 16-18); Łębork: informacja PKS 8621-972; Łeba: PKS 8661-311

M&Z Lux TAXI

TEL.

8 400 888

TAK! TAK! TAK!

TO NIE SEN.....

8 400 888

USŁUGI

CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA PKS, Słupsk 8439-367, 0 601 652 928

USŁUGI SZKLARSKIE, całodobowe, VAT, RATY. Słupsk, Poniatowskiego 44, 8425-767

POGRZEBOWE „DABEK” Ustka, ul. Sprzymierzeńców 20, tel. 8147-005 całodobowo

POGOTOWIE POGRZEBOWE „ZIELENI”, całodobowe. Słupsk, tel. 0-90525005

POGRZEBOWE „HADES” Słupsk, Kopernika 15, 8429-891, 8436-449

Crime Stoppers Słupsk



845-11-11

W SKRÓCIE

Zguba

SŁUPSK. W środę (11 bm.) około godz. 10.30 na pierwszym przystanku MKZ przy al. Wojska Polskiego znaleziono portfelik z pieniędzmi. Zgubę można odebrać w redakcji, al. Sienkiewicza 20, pok. 106 w godz. 9-16, tel. 842-5195. (Teb)

ANTENA POLSKA
Le Printemps de Bourges - EUROTALENT NETWORK

Koszalin - Amfiteatr -
27 sierpnia 1999r. - godz. 19.00

HEY - RENI JUSIS
SWEET NOISE - NEWDAWONT
BAMS (Francja) - SCISMA (Włochy)
GDZIE CIKWIATY

BILETY: 15 zł / w przedsprzedaży /, 25 zł / w dniu koncertu /
- do nabycia w sklepach muzycznych:
"SWING" "GANDALE" "METRUM" "FORTE"
oraz w MOK-u i Pubie "Zacisze"

Organizatori: ANTENA POLSKA-PROMOTION tel. 341 42 81

Główni SPONSORZY:

CAFÉ **BROK**

Sponsorzy: **Puls** **HESTIA** **Coca-Cola**

Patronat medialny: **GŁOS POMORZA**

UWAGA CZYTELNICZY
Człuchowa i okolic
Nowe Biuro Ogłoszeń „Głosu Pomorza”
już od 10 sierpnia br!
Dom Towarowy Szadach
przy ul. Królewskiej 13b, tel. 83-43-304 (stoisko Kodaka)
ZAPRASZAMY W GODZ. 9-17.

INVEST BANK S.A.

Kolejna wygrana na kartę Invest-Clubu w słupeckim oddziale Invest-Bank S.A.

06.08 br. wręczono kolejną wygraną klientowi Invest-Bank S.A. Panu Edmundowi Rzymyszkiewiczowi, właścicielowi lokaty terminowej w tutejszym Oddziale. Na równowartość bonu o nominale 1000 zł. szczęśliwy klient wybrał z Katalogu Nagród robot kuchenny Philips facilio, żelazko TEFAL, czajnik Moulinex i kasety video. Pan Edmund, stały klient Invest-Banku jest całkowicie usatysfakcjonowany produktami i obsługą klienta w Oddziale.

Wysokie oprocentowanie lokat i możliwość wygrania nagród, to dla mnie — mówi. Ostatnie podwyżki lokat: ROR 9%, lokata trzy i sześciomiesięczna o oprocentowaniu stałym 10,75%, Invest 2000 z oprocentowaniem stałym 11,5% oraz lokata progresywna 11,5% z pewnością skłonią innych do oszczędzania w Invest-Banku.

Aktualną kartę Invest-Clubu zawsze miej przy sobie i korzystaj z rabatów udzielanych m.in. przez firmy:
KOMFORT 5 proc. rabatu (oferta ważna do 30.09.1999 r.)
City TAXI 20 proc. tel. 8429800 lub 9629.

Twe pieniądze zasługują na nagrodę

DYŻURY APTEK

SLUPSK: „PRZY DWORCU”, ul. Kołłątaja 9, tel. 842-7914
 USTKA: „POD SMOKIEM”, ul. Kilińskiego 8, tel. 814-5395
 LĘBORK: „KASZTANOWA”, ul. Zwycięstwa 29, tel. 862-2688
 BYTÓW: „DUCHA ŚWIĘTEGO”, ul. Sikorskiego 14, tel. 822-2677
 MIASTKO: „PIASTOWSKA”, ul. Długa 8, tel. 857-2245
 CZŁUCHÓW: „ZAMKOWA”, ul. Królewska 2, tel. 834-3258
 ŁĘBA: „SŁOWIŃSKA” ul. Kościuszki 70, tel. 866-1365

WYSTAWY

SLUPSK: MUZEUM POMORZA ŚRODKOWEGO (g. 10-17): Zamek Książąt Pomorskich: „Skarby książąt pomorskich”; „Sztuka Pomorza XIV-XVIII w.”; „Witkacy (1885-1939) twórczość plastyczna”; „Rozjaśnianie ciemności” – lampy i świeczniki z kolekcji J. Holubca; **Młyn Zamkowy**: „Dawna i współczesna sztuka ludowa na Pomorzu Środkowym”; **Spichlerz Richtera**: Krzysztof Gierałowski „Portrety”; **Galeria Kameralna** (8-16): Jacek Dłużewski – malarstwo; **Basza Czarnowiec** (g. 9-17): Roman Łaciak – malarstwo; **Galeria Bursztynowa**: „Bisuteria artystyczna” – Danuta i Mariusz Gliwiński

USTKA: Bałtycka Galeria Sztuki (10-18): malarstwo – artyści z Gdańska
 KLUKI: Muzeum Wsi Słowińskiej (g. 9-17): „Architektura i kultura materialna Słowińców”
 LĘBORK: Muzeum (g. 10-16) – „Lębork w zabytkach i dokumentach (Lębork na starej fotografii)”; Alfred Lubocki – prace ludowe, „Gabinet grafiki i rysunku”; Lęborski duch przeszłości – „Rzemiosło w przedziejach”; **Galeria Strome Schody**: Urszula Wilk „Malarstwo”
 BYTÓW: Muzeum Zachodnio-Kaszubskie (g. 10-16) – „Kultura materialna Kaszubów bytowskich”; „Portrety książąt zachodniopomorskich”; „Zamek w fotografii”
 CZŁUCHÓW: Muzeum Regionalne (g. 10-16) – „Twórczość Józefa Chelmońskiego” – ze zbiorów MZK w Bytowie; „Polska Zabawka Ludowa” – ze zbiorów w Muzeum Etnograficznym w Toruniu; „Człuchowanie – artystyczne dokonania” – wystawa zbiorowa miejscowych artystów.

KINO

SLUPSK: „MILENIUM” (tel. 8425-191) – „Mumia” – komedia sensac. g. 16, 18.30 i 21
 USTKA: „DELFIN” – „Mumia” g. 11, 13 i 23.30; „Mamusia” g. 15.20 i 21.10; „Koszmarny następny lata” g. 17.25; „Życie jest piękne” g. 19.10

PRAWNIK

Bezpłatne porady: wtorki i czwartki g. 15.30-17, pokój 108. (Teb)

Zapraszamy

CZŁUCHÓW. Już działa w mieście nasze biuro ogłoszeń.

Mieści się na parterze domu towarowego Szadach przy ul. Królewskiej 13b (stoisko Kodaka). Zapraszamy w godz. 9-17. Tel. 83-43-304. Biuro prowadzi Zuzanna Koniarska. (ram)

Mistrzostwa ratowników

JAROSŁAWIEC. W sobotę na plaży strzeżonej za OW Mikołajek odbędą się Ogólnopolskie Mistrzostwa w Ratownictwie Nadmorskim. Uczestniczyć w nich mogą drużyny 5-osobowe, które potwierdzą start do godz. 18 w dniu zawodów.

Zostaną rozegrane cztery konkurencje: holowanie przy pomocy kołowrotu, pływanie z boją ratowniczą SP, pływanię łodzią wiosłową w tzw. kopcercie i na czas. O miejscu zespołu decyduje suma punktów uzyskanych przez 5 ratowników. Nagrody to puchary ufundowane przez wójta gm. Postominie, prezesa slupskiego WOPR i dyrektora AMGiSP w Postominie. Zwycięska drużyna otrzyma 3 tys. zł. Początek imprezy o godz. 18.30. (gh)

Pogoń w roli gospodarza

LĘBORK. Piłkarze miejscowej Pogoni w nowym sezonie 1999/2000 występują w III lidze grupy Warszawa. Lęboreczanie niezwykle obiecująco rozpoczęli mistrzowską rywalizację i w inauguracyjnym meczu w Gdyni z Bałtykiem osiągnęli bezbramkowy remis. Przedstawiamy terminarz gier podopiecznych Waldemara Walkusza w rundzie jesiennej na stadionie przy ul. Sportowej w Lęborku: 14 bm. (sobota) o godz. 17 z Legią II Daewoo Warszawa, 21 bm. (sobota) o godz. 17 z Granicą Kętrzyń, 4.09. (sobota) o godz. 17 z Gwardią Warszawa, 19.09. (niedziela) o godz. 12 z Elaną Toruń, 3.10. (niedziela) o godz. 12 z Arką Gdynia, 17.10. (niedziela) o godz. 12 z Gopłanią Inowrocław, 7.11. (niedziela) o godz. 12 z Kaszubią Kościerzyna, 21.11. (niedzie-

Jakubowe bieganie

Początek tradycji



Komentator Roman Toboła (z prawej) w rozmowie z Janem Białkim, zwycięzcą Biegu św. Jakuba na 10 km

Fot. Andrzej Radajewski

LĘBORK. Wygląda na to, że Ogólnopolski Bieg św. Jakuba, jaki odbył się po raz pierwszy podczas tegorocznego Jarmarku Odpustowego św. Jakuba wejdzie na stałe do kalendarza wakacyjnych imprez. Oto kilka głosów, które za tym przemawiają.

Sylwester Góra, brązowy medalista na mistrzostwach Polski na 10 km w kategorii młodzieżowców – Biegi uliczne są zazwyczaj rozgrywane za miastem, gdzie nie widać kibiców. Lokalizacja biegu św. Jakuba w centrum to duży plus.

Lucyna Kuklińska-Nurkowska z LKB Braci Petk-BROK: – Podobała mi się wspaniała atmosfera na trasie. W porównaniu do poprzednich biegów w Lęborku jest to bieg bardziej widowiskowy i lepiej przygotowany. Można by tylko zażądać o to, aby publiczność nie przechodziła przez trasę.

Jerzy Kozłowski z Czarnej Dąbrówki: – Bardzo dobra trasa, w miarę płaska i sporo kibiców. Zapomina się o wysiłku.

Edward Pokorny, biegający lekarz z Ustki: – Musiałoby wszystko grać, bo bieg organizował znakomity

biegacz Darek Nawrocki. On takie sprawy najlepiej czuje. Bieg w centrum miasta to duża frajda dla biegaczy i kibiców.

63-letni Czesław Kruk ze Słupska, Klub Biegacza „Tupot” w Uście: – Jestem bardzo zadowolony, bo każdy zawodnik dostał upominek. Plusem był znaczny udział świetnych biegaczy oraz to, że nie trzeba było na nic czekać. Nie widzę minusów. Oby tak dalej. Na pewno będę brał w tym biegu udział.

Witold Piórkowski, starosta lęborski: – Cieszy mnie, że do Lęborka przyjechało tak dużo utytułowanych zawodników. Mam nadzieję, że to jest wspaniały początek tradycji. Wierzę, że przybędzie sponsorów i będziemy mogli fundować jeszcze lepsze nagrody.

Impreza odbyła się dzięki zaangażowaniu sponsorów m.in.: Natty, Lęborskiego Przedsiębiorstwa Budownictwa Specjalistycznego „Wójcik”, BROK-a, Banku PEKAO S.A., Urzędu Miejskiego, Sejmiku Województwa Pomorskiego, Urzędu Powiatowego, Powszechnego Zakładu Ubezpieczeń S.A. (Inspektoria w Lęborku) oraz sklepu sportowego „Mistral”. (anra)



ŁĘBA. Jeśli na plaży pojawia się traktor z przyczepą, to różnych rzeczy można się spodziewać. Nawet tego, że po kryjomu rozrzucają przyczepą kawałki burzyny, żeby zatrzeć na dłużej letnich gości. Księstwo ma sposoby na zdobywanie popularności! Gdzieś daleko budzą się latem wielkie węże morskie, dziwnym zbiegiem okoliczności wtedy, gdy przybywają turyści. A w Łebie ponoć wpuścili do wody piranie! Tego nie da się tak łatwo wymyślić. Muszą nad tym pracować lebskie głowy! (tm)

Fot. Jan Maziejuk

Kraina w kratę od nowa?

Dom szkieletowy

BYTÓW. Ze względu na tańsze koszty i szybkość wykonania, drewniane domy o konstrukcji szkieletowej stają się coraz popularniejsze. W Bytowie takiej budowy podjął się Czesław Jaworski.

Bytowiak ukończył Technikum Drzewne w Słupsku. Teraz prowadzi swój warsztat stolarski. Twierdzi, że do zbudowania domu o konstrukcji szkieletowej nie trzeba żadnego wykształcenia budowlanego. Swoją dom od podstaw buduje sam. Sposób gospodarczy

pozwała mu zaoszczędzić 30-50 proc. kosztów budowy.

– Konstrukcja domu jest bardzo prosta, można postawić go samodzielnie. Trzeba tylko trzymać się zaleceń projektantów i zbytnio się nie spieszyć. Firma specjalizująca się w takim bu-



Po wykończeniu dom niczym nie będzie się różnił od tradycyjnego murowanego.

Fot. Zbigniew Bartosiewicz

Park nie wszystkich świętych

ZROBIĆ, POTEM NAZWAĆ

ŁĘBA. Odświeżenie pomnika św. Jakuba Apostoła w parku im. Jana Pawła II przy ul. Łąkowej wywołało podejrzenia, że tym terenem zawładnie parafia, która ma tutaj kaplicę i przygotowuje się do budowy kościoła.

Obszar parku o powierzchni 1,2 hektara, położony między ulicami Łąkową i Wysockiego, przeznaczony był wcześniej pod budownictwo spółdzielcze. Rada poprzedniej kadencji, z różnych powodów odstąpiła od tego projektu, decydując się na urządzenie parku. Nie bez oporu części radnych, którzy aktualnie posiadają w radzie większość. Tak czy inaczej, po przyjęciu uchwały ponad 50 rodzin – poprzez wyłoniony spośród siebie komitet – mogło przystąpić do pracy.

Był początek 1998 roku. Marek Woszczyński opracował nieodpłatnie koncepcję zagospodarowania terenu. Projekt techniczny ścieżki rowerowej i drogi osiedlowej – przecinającej park i łączącej ul. Łąkową i Wysockiego – również społecznie przygotowała Teresa Bożek z Lęborka. Projekt nasadzeń zieleni przygotowała Barbara Nowaczyńska z Poznania, a Janusz Formeła z Lęborka – projekt oświetlenia. Oni również nie wzięli pieniędzy.

Wiosną 1998 r. zniwelowano teren, a koszty operacji rozłożyły się zgodnie z umową: 70 proc. miasto, 30 proc. mieszkańcy. Następnie miasto sfinansowało zakup lamp, a komitet postarał

się o nieodpłatny montaż, co stało się zasługą Rejonu Energetycznego w Lęborku. Materiały na ścieżkę rowerową zapewnił ratusz. Komitet znalazł kolejnych sponsorów – Rejonowe Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Lęborku i firmę Stamiar w Łebie. Do 20 sierpnia ścieżka ma być gotowa.

W lipcu tego roku z inicjatywy miejskiego oddziału Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego kosztem 10 tys. zł usypano kopiec, na którym ustawiono posąg św. Jakuba, jedną z wielu figur tworzących papieski ołtarz w czasie jego wizyty w Sopocie.

– Przypnę, że sam byłem sceptycznie nastawiony do posągu, ale teraz widzę, jak wielu turystów robi sobie na jego tle zdjęcia oraz przekonany jestem, iż upiększa on teren – mówi Marek Ptaszyński, przewodniczący społecznego komitetu budowy parku. – Natomiast za wysłane z palca uważam pogłoski, że będzie to teren wyłącznie kościelny. Park przylega do parafii, ale pozostanie miejski, ogólnodostępny.

Zarząd Miasta odmówił jednak współfinansowania budowy parkowego boiska do siatkówki. Ptaszyński

uważa to za wpadkę, nieporozumienie. Poinformował o dalszych zamiarach kontynuowania zagospodarowania parku. Wyrównana ma być jeszcze nie uporządkowana część parku.

Burmistrz Andrzej Cyranowicz życzyłby sobie, aby park był jak najprędzej i najlepiej urządzony. Przypnę, iż powodem odmowy przyznania pieniędzy był w pewnym stopniu fakt, że komitet na pierwszej sesji nowej rady wystąpił z wnioskiem o nadanie parkowi imienia Jana Pawła II, stawiając radnych, zwłaszcza tych niechętnych parkowi w ogóle, niejako pod ścianą. Ostatecznie wniosek Marii i Kazimierza Kleinów, poparty podpisaniami mieszkańców przeszedł, ale niechęć pozostała. – Ja sam też byłem zdania, że park najpierw trzeba urządzić, a później jakoś ładnie nazwać – stwierdził burmistrz. – Ale budowniczym parku też mi nie pomagają przekonania części moich współpracowników, bo ścieżka rowerowa miała być już dawno wykonana, a końca prac nie widać. Dobrze by więc było, aby komitet najpierw wywiązał się ze swoich obowiązków, a później prosił o kolejne pieniądze. (wb)

Okna do wnętrza

LĘBORK. W muzealnej galerii „Strome Schody” można obejrzeć ekspozycję tkanin Ewy Rosiek-Buszek, absolwentki krakowskiej Akademii Sztuk Pięknych.

Wystawa nosi tytuł „Okna z podróży”. Jest częścią 4. Międzynarodowego Nadbałtyckiego Biennale Miniatury Tkackiej na „Darze Pomorza” w Gdyni.

Autorka pochodzi z Katowic. Fascynują ją – jak powiedziała okna nietypowe i „smakowite”. – Zaczęło się wtedy, gdy jako architekt robiłam fotograficzną dokumentację osiedli robotniczych na Śląsku – mówi artystka. – Wśród upiornych ścian dostrzegłam baby na poduszkach. I to była poezja.

E. Rosiek-Buszek szczególnie zachwycona jest pozbawionymi firanek oknami w Holandii i bajkowymi oknami w Austrii. Interesuje ją przepuszczenie światła oraz „penetracja i obnażenie wnętrza za oknem”. Z tego powodu stosuje w swoich pracach sprawiającą wrażenie przezroczystości flizeliny.

Na cykl okiennych portretów składają się duże płócienne witraże (m.in. „Czekając na samotność”) oraz minia-

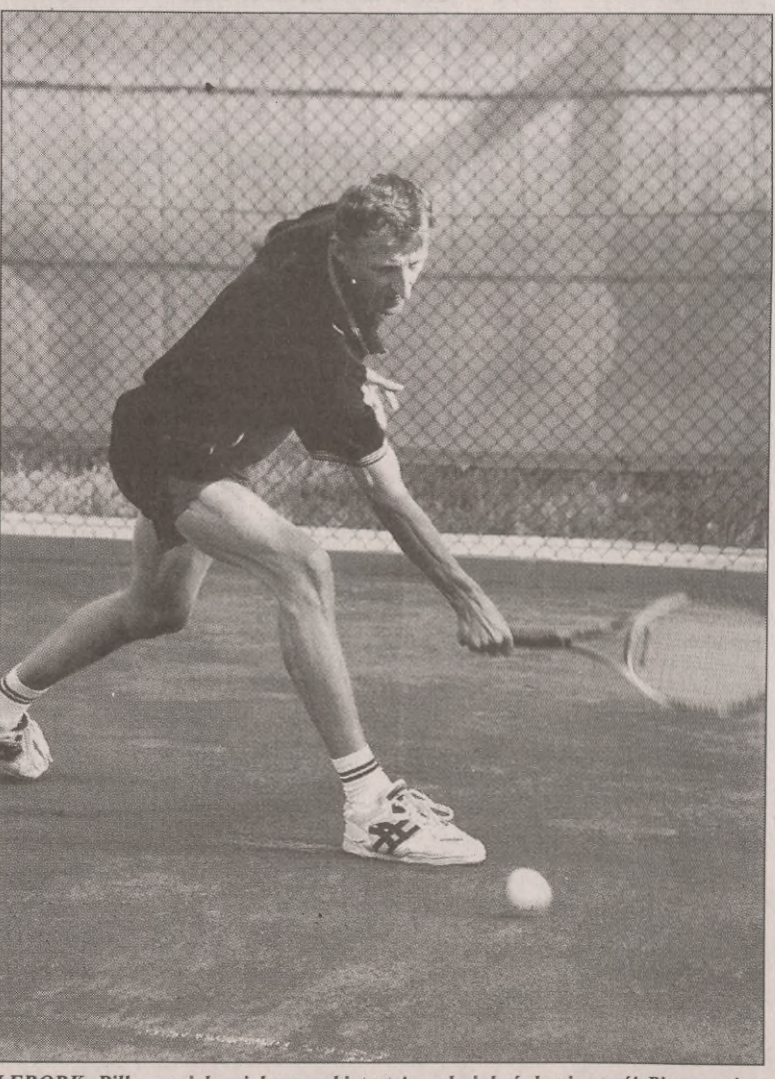


Elżbieta Kal, dyrektor muzeum (z lewej) wita Ewę Rosiek-Buszek na wernisżu

Fot. Andrzej Radajewski

turki-metafory okien z pajęczyną i kaktusem oraz zaniedbanych okien ruder. Zawierające ładunek fantazji, po-

ezji oraz dawkę intelektualną okna E. Rosiek-Buszek można podziwiać do 30 sierpnia. (anra)



LĘBORK. Piłka o wiele większa, rakietka też – ale jakoś da się grać! Pingpongista Wojciech Potrykus z lęborskiej Pogoni próbuje swych sił na korcie ziemnym. (tm)

Fot. Jan Maziejuk



Gwiazdy brazylijskiej piłki nożnej (od lewej) Ronaldo, Carlos Alberto Torres, Dunga, prezydent Brazylijskiego Związku Piłki Nożnej – Ricardo Teixeira, Zico oraz prezydent FIFA – Sepp Blatter (z prawej), który potwierdza, że Brazylia oficjalnie zgłosiła ofertę zorganizowania MŚ w piłce nożnej w 2006 roku.

Fot. PAP

Prezentacja pretendenta

Delegacja RPA rozpoczęła prezentację, ożywiając ceremonię, występem skąpo odzianych wojowników Zulu, pokrzykujących i tańczących wśród oficjeli i dziennikarzy, zanim jeszcze członkowie komitetu ubiegającego się o imprezę przedstawili argumenty na rzecz przyznania mistrzostw świata po raz pierwszy kontynentowi afrykańskiemu.

– Izolacja naszego kraju w międzynarodowym futbolu pozbawiła pokoleń naszych piłkarzy szansy zaprezentowania swych umiejętności na imprezie o światowej randze – powiedział prezydent Związku Piłki Nożnej Afryki Południowej, Molefi Oliphant. – Rozumieliśmy oni konieczność takiego poświęcenia, ponieważ przyspieszało ono upadek systemu apartheidu i powrót do rodziny FIFA. Teraz nadszedł czas RPA. Ta piękna gra jest naszą grą i to jest nasz czas – zakończył. Po pobieżnym omówieniu finansowych, technicznych i infrastrukturalnych problemów oferty, delegacja RPA wykorzystala dany jej limit czasu na nakreśleniu planów zwiększenia bezpieczeństwa, by rozprzyszczyć obawy świata w tej materii.

Wybierając mniej oficjalny niż jej afrykańscy konkurenci wariant prezentacji, Anglia „wystawiła” mocną, 135-osobową delegację, z 70 przedstawicielami mediów, grupą dzieci z flagami, członkami władz The Football Association i legendami angielskiego futbolu, Bobbym Charltonem i Geoffem Hurstem. Zwracając uwagę na nowoczesne urządzenia, finansową stabilność i doświadczenie w organizowaniu światowych imprez, dyrektor komitetu ubiegającego się o mistrzostwa, Alec McGivern nazwał ofertę angielską „realną, opartą na rzeczywistości, a nie na obietnicach”. Anglię nie omieszkał jednak „zagrać kartą” emocjonalną. „Anglia jest ojczyzną futbolu. U nas się on narodził” – powiedział Mc Givan.

Maroko, prezentując się jako trzeci kandydat, także ma nadzieję zdobycia mistrzostw świata dla Afryki. – Są dwie afrykańskie oferty – powiedział Driss

RPA, Anglia i Maroko przedstawiły w siedzibie Międzynarodowej Federacji Piłkarskiej (FIFA), jej kierownictwu i licznemu „kontyngentowi” ludzi mediów, swe walory jako kandydaci do organizacji piłkarskich mistrzostw świata 2006 roku.

PIŁKA NOŻNA

Benhima, przewodniczący komitetu marokańskiego. – W pierwszym rzędzie reprezentujemy Afrykę, w drugiej kolejności kraje arabskie – dodał Benhima. Afryka ma jawne poparcie szefa Międzynarodowej Federacji Piłki Nożnej (FIFA) Josepha Blattera, a RPA pozostaje faworytem tego kontynentu w „wyścigu” o mistrzostwa 2006 roku.

Po RPA, Anglii i Maroku, Niemcy i Brazylia oficjalnie zgłosiły się do „wyścigu” o piłkarskie mistrzostwa świata 2006 roku. Walka o tę imprezę może okazać się najbardziej zaciętą z dotychczasowych. Dwie potęgi futbolowe przekonują się niebawem, a najpóźniej za rok, czy sprostają afrykańskiemu konkurentom w rywalizacji o 18. Puchar Świata w najpopularniejszej z gier. Poza oficjalnymi dokumentami, złożonymi na ręce prezydenta Międzynarodowej Federacji Piłki Nożnej (FIFA), Josepha Blattera i sekretarza generalnego tej organizacji, delegacje kandydujących krajów prześcigają się w atrakcyjnej prezentacji swych walorów. Niemcy, pod wodzą legendy futbolu i szefa ich komitetu, Franza Beckenbauera, zakończyły prezentację bawarskim świętem piwa, degustacją kielbasek oraz koncertem muzyków w skórzanych spodniach na tarasach siedziby FIFA w Zurychu.

– Wszyscy ubiegający się o mistrzostwa mają szansę – stwierdził dyplomatycznie Franz Beckenbauer, racząc się piwem z szefem FIFA Blatterem. – Wyścig zakończy się w lipcu przyszłego

roku i naszym zadaniem na następne 11 miesięcy będzie przekonanie Niemców, iż mają prawo gościć Puchar Świata 2006 roku. Jest pięciu mocnych kandydatów – zakończył Beckenbauer.

Po porażkach w finałach France '98 z gospodarzami i po przegranym (z Meksykiem) Pucharze Konfederacji, delegacja Brazylii zamierza twardo walczyć o finały 2006 roku. By tego dokonać zaangażowano „wielkie nazwiska”, które w przeszłości wiodły ten kraj do zwycięstw. Do Zurychu przybyli Zico, Dunga, Carlos Alberto Torres i w ostatniej chwili Ronaldo. Jednak ich obecność nie jest na tyle znacząca, by zniwelowała szczupłą objętość broszury informacyjnej, prezentującej się bardzo nieokazale wobec 1000 i 1500-stronicowych woluminów Anglii i RPA. – Rade liczyć się z naszą ofertą, bo jest poważna – powiedział prezydent Brazylijskiej Federacji Piłkarskiej, Ricardo Teixeira, członek Komitetu Wykonawczego FIFA. – To bardzo ważne mieć poparcie narodu Brazylii a także prasy, ale znacznie ważniejsze uzyskać poparcie członków Komitetu Wykonawczego, który głosuje – dodał.

Niestety delegacja brazylijska jest pozbawiona liczącego się w świecie wsparcia swej legendy futbolu, Pelego, który otwarcie krytykował plan starań o MŚ-2006, twierdząc, że pieniądze wydane na imprezę, przydałyby się na cele socjalne. – Nie musimy mieć Pelego, by dostać Puchar Świata. Gdy Pele krytykował nasze starania, nie wiedział, jaką pracę wykonaliśmy. To jest chwila, w której wszyscy Brazylijczycy jednoczą się i Pele musi przyłączyć się do nas – powiedział Zico, który trzy razy reprezentował kraj w finałach mistrzostw świata.

Prezentacja w Zurychu stworzyła roczną kampanię starań o mistrzostwa, której kulminacją będzie wybór – po przelazieniu wizytami inspekcyjnymi – w lipcu 2000 roku, przez 24 członków Komitetu Wykonawczego FIFA organizatora 18. mistrzostw świata w piłce nożnej. (PAP, suw)

PIŁKA NOŻNA

Bayern pokonał Benfikę

Bayern Monachium pokonał w towarzyskim meczu piłkarskim w Lizbonie miejscową Benfikę 2:1 (0:0). Bramki dla Bayernu zdobyli Tarnat (65 min.) i Zickler (86 min.), a dla gospodarzy – Chano (74 min.). (suw)

Rywale Polaków w rozgrywkach pucharowych

W Wiedniu w siedzibie Europejskiej Federacji Piłki Ręcznej odbyło się losowanie pierwszej rundy rozgrywek o europejskie puchary w sezonie 1999/2000. W rozgrywkach pucharowych wystąpi osiem polskich drużyn.

PIŁKA RĘCZNA

W Lidze Mistrzów szczyptę Iskry-Lider Market Kielce zagrają ze szwedzką drużyną HK Drott Halmstad (pierwszy mecz na wyjeździe 2 października, rewanż za tydzień w Kielcach), a zawodniczkę Montexu Lublin zmierzą się także ze szwedzkim zespołem – HK Saevsjo (pierwsze spotkanie w Lublinie również 2 października, rewanż za tydzień w Szwecji).

Oto rywale innych polskich zespołów (na pierwszym miejscu gospodarze pierwszych spotkań – wszystkie dwumecze w terminach 2/3.10 – 9/10.10):

Mężczyźni

Puchar Zdobywców Pucharów: Petro Plock – Jugopetrol Zeleznicar Nisz (Jugosławia); Puchar EHF: KS Warszawianka – Szachtior Akademik Doneck (Ukraina); Puchar Miast: Zagłębie Lubin – Latsia Nikozja (Cypr).

Kobiety

Puchar Zdobywców Pucharów: Porto Salvo (Portugalia) – EB Start Elbląg; Puchar EHF: Pirin Błagojewgrad (Bułgaria) – Sośnica Gliwice; Puchar Miast: Zagłębie Lubin – Degro Piran (Słowenia).

(suw)

Tommy Soederberg kompletuje zespół

Selekcjoner piłkarskiej reprezentacji Szwecji, Tommy Soederberg kompletuje zespół na jesienne mecze kwalifikacyjne do mistrzostw Europy 2000 roku. 18 sierpnia Szwecja, która jest jednym z rywali Polaków w eliminacyjnej grupie 5, rozegra w Malmö mecz towarzyski z Austrią.

PIŁKA NOŻNA

Soederberg na to spotkanie ogłosił skład, który jest zdominowany przez zawodników zagranicznych. Tylko sześciu z nich gra w szwedzkich klubach. Oto jego wybrańcy: bramkarze – Magnus Hedman (Coventry) i Magnus Kihlstedt (Brann-Norwegia);

obrońcy – Joachim Björklund (Valencia), Tomas Gustafsson (AIK), Andreas Jacobsson (Helsingborg), Pontus Kaemmark (AIK), Teddy Lucic (Bologna) i Roland Nilsson (Helsingborg); pomocnicy i napastnicy – Niclas Alexandersson (Sheffield Wed.), Daniel Andersson (Bari), Kenneth Andersson

(Lazio), Mattias Jonsson (Helsingborg), Henrik Larsson (Celtic), Fredrik Ljungberg (Arsenal), Haakan Mild (IFK Goeteborg), Johan Mjaallby (Celtic), Yksel Osmanovski (Bari), Joergen Pettersson (Kaiserlautern), Stefan Schwartz (Sunderland) i Magnus Svensson (Viking Stavanger-Norwegia).

Pewną sensacją jest powołanie obrońcy AIK Sztokholm Tomas Gustafssona, który nie rozegrał wcześniej żadnego meczu w reprezentacji narodowej, nawet młodzieżowej. Piłkarz świetnie jednak zaprezentował się w meczach AIK w kwalifikacjach do Ligi Mistrzów oraz ostatnich meczach ligowych sztokholmskiej drużyny. (suw)

Petro karze swoich piłkarzy

Karę w wysokości 50 tysięcy złotych nałożył klub Petro Plock na swoich piłkarzy, występujących w przegranym 1:4 meczu z Górnikiem Zabrze.

Władze klubu uznały, że zespół nie wykazał zaangażowania w sobotnim spotkaniu. „Nie chcę swoim nazwiskiem firmować chałtury i wstydy się za postawę zawodników” – mówił w sobotę, podczas pomocowej konferencji prasowej trener Petro Plock, Jerzy Kasalik. Szkoleniowiec dodał, że zastanawia się nad złożeniem rezygnacji. Słowa trenera wywołały poważne reperkusje w klubie. Prezes Petro Krzysztof Gawłowski przerwał urlop, aby w poniedziałek rano spotkać się z Kasalikiem w celu wyjaśnienia sprawy. Po rozmowach trener plockiej drużyny zdecydował się pozostać w klubie, ale zaproponował

wyciągnięcie konsekwencji wobec piłkarzy. We wtorek przed południem wydano oficjalny komunikat, w którym poinformowano, że prezes Zarządu Petro Plock SSA „...po dokładnej analizie zebranych materiałów prasowych, kasety wideo oraz przeprowadzonych rozmów z trenerami i radą drużyny” postanowił „za brak zaangażowania” w meczu z Górnikiem nałożyć karę pieniężną w wysokości 50 tysięcy złotych na zawodników występujących w tym spotkaniu. Karę w wysokości 5 tysięcy złotych ukarano Waldemara Adamczyka za nieprzestrzeganie umowy kontraktowej. (suw)

Nie wystąpi w Sewilli

LEKKOATLETYKA

Ukraiński tyczkarz Sergiej Bubka, który jako jedyny lekkoatleta szczyty się sześcioma tytułami mistrza świata, definitywnie zrezygnował z wyjazdu do Sewilli i walki o siódmy złoty medal. 35-letni Bubka, rekordzista świata

(6,14 m), trapiiony był od dłuższego czasu kontuzją ścięgna Achillesa. Trener ukraińskiej reprezentacji, Walery Aleksandrow poinformował, że po operacji stopy zawodnika przez fińskich lekarzy, sprzeciwili się oni jego udziałowi w mistrzostwach. Jeszcze kilka dni temu ukraiński tyczkarz twierdził, że wystartuje w Sewilli. (suw)

Sukces Polaków w ME

Informowaliśmy już o niektórych sukcesach reprezentantów Polski, którzy uczestniczyli w Mistrzostwach Europy w wyciskaniu sztangi leżąc w Gyor na Węgrzech. W sumie wywalczyli oni 11 medali (w tym cztery złote) oraz ustanowili dwa rekordy Europy.

PODNOŻENIE CIĘŻARÓW

Polacy triumfowali również w punktacji drużynowej. Nasi siatczarze wyprzedzili Węgrów i faworyzowanych Rosjan. W klasyfikacji mistrzów nad mistrzami, gdzie o zwycięstwie decyduje stosunek wagi zawodnika do wyciśniętego ciężaru triumfował Andrzej Stanaszek.

W trakcie zawodów „złoto” wywalczyli: w kat. do 52 kg – Andrzej Stanaszek (Dick Black Andrychów) – 165 kg, w kat. do 67,5 kg – Marek Siedlecki (Narew Pułtusk) – 175 kg, w kat. do 75 kg – Jan Wegiera (Tytan Zakopane) – z rekordem Europy 212,5 kg. 1. miejsce wywalczył także w kat. do 125 kg Tomasz Przenderowski (Gigant

Szczecin) ustanawiając rekord Europy 272,5 kg. „Srebro” wywalczył Krzysztof Owsiany (Relax Kamienna Góra) w kat. do 56 kg – 162,5 kg. Do triumfatora tej kategorii Szweda Jonasa Celina, Polakowi zabrakło 2,5 kg. Drugim srebrnym medalistą został Jacek Szambelan (Zjednoczenie Bydgoszcz), który w kat. powyżej 125 kg wycisnął 267,5 kg. Pierwszy był Węgier Csongor Kocsis z wynikiem 277,5 kg. Wśród pań w kat. do 90 kg „srebro” zdobyła Julia Górecka (Malma Malbork) – 105 kg. Zwyciężyła Rosjanka Irina Nogowaja – 152,5 kg.

Trzecie miejsca wywalczyli: Stawomir Śledź (Śródmieście Legnica), który w kat. do 56 kg uzyskał wynik 142,5 kg, w kat. do 60 kg – Mirosław Herman (Syrenka Warszawa) – 140 kg oraz w kat. do 100 kg – Wiesław Kruk (Pover Kuźnik Chorzów), który wycisnął 242,5 kg.

Paweł Filleborn, prezes Polskiego Związku Kulturytyki i Trójboju Siłowego powiedział, że występ Polaków w Gyor jest największym sukcesem polskich „wyciskaczy” w historii związku. Sukces jest tym bardziej cenny, że drużynowo w pokonanym polu Polacy zostawili m.in. Rosjan, Niemców, Ukraińców, Szwedów i Finów. (suw)

PIŁKA NOŻNA

Puchar Intertoto

We wtorek rozegrano pierwsze mecze finałowe o Puchar Intertoto. Oto rezultaty i strzelcy bramek: Montpellier – Hamburger SV 1:1 (1:0) – Patrice Loko (14. min – rzut karny) oraz Andrej Panadic (79. min), West Ham United – FC Metz 0:1 (0:1) – Louis Saha (12. min), Juventus Turyn – Stade Rennes 2:0 (1:0) – Filippo Inzaghi (32. i 63. min).

Rewanż zostanie rozegrany 24 sierpnia, zwycięzcy dwumeczu awansują do pierwszej rundy rozgrywek o Puchar UEFA.

(suw)

KOLARSTWO

Rywalizowali mastersi

W Zgorzelcu został rozegrany wyścig kolarski w kategorii Masters o puchar wójta tamtejszej gminy. W imprezie udział wzięli kolarze z okręgu koszańskiego.

W grupie II, w której startowało 39 zawodników do rywalizacji przystąpił Henryk Hulewicz z Kołobrzskiego Towarzystwa Cyklistów. Uplasował się on na 15. pozycji.

Natomiast w grupie III wśród 29 zawodników startowali dwaj kolarze z KTC Koszalin. Jan Dymecki zajął 8. pozycję, a Eugeniusz Błazyk minął mekę jako czternasty. Wyścig rozgrywany w bardzo trudnych upalnych warunkach ukończyło 24 zawodników.

Następnie wyżej wymienieni zawodnicy brali udział w wyścigu o puchar Gór Kaczawskich. Na starcie tej imprezy stanęło 36 zawodników. Jan Dymecki uplasował się na 12. miejscu, a Eugeniusz Błazyk był siedemnasty. Henryk Hulewicz, który startował w grupie II wycofał się z wyścigu. (suw)

SZACHY

Runda remisów

Po dwóch partiach czwartej rundy szachowych mistrzostw świata w Las Vegas, do ćwierćfinałów awansowali tylko Hiszpan Aleksiej Sziorow (Polonia Animex Warszawa) i Władimir Akopian z Armenii. Pozostali spotkają się po raz trzeci w dogrywkach.

Szirow, po zwycięstwie nad Anglikiem Nigelem Shortem w pierwszej partii, w drugiej mógł sobie pozwolić na remis. Natomiast Akopian był w odwrotnej sytuacji. W pierwszym spotkaniu z wyżej notowanym Bułgarem Kirylem Georgiewem osiągnął remis, a w rewanżu zwyciężył. Jego awans do grona ośmiu najlepszych szachistów jest niespodzianką.

Grający z numerem 1, Rosjanin Władimir Kramnik ponownie remisował z Bułgarem Wesselinem Topalovem (nr 9) i teraz pozostał mu tie-break by przedłużyć marzenia o awansie.

Oto wyniki po dwóch partiach czwartej rundy (1/8 finału): Wesseli Topalov (9, Bułgaria) – Władimir Kramnik (1, Rosja) 1:1; Michael Adams (5, Anglia) – Jewgienij Driejew (29, Rosja) 1:1; Siergiej Movsesian (27, Czechy) – Aleksiej Fiedorow (3, Białoruś) 1:1; Kirył Georgiew (23, Bułgaria) – Władimir Akopian (31, Armenia) 0,5:1,5; Judit Polgar (16, Węgry) – Wadim Zwiagincew (24, Rosja) 1:1; Aleksander Chalifman (36, Rosja) – Borys Gelfand (12, Izrael) 1:1; Livi Nisipeanu (46, Rumunia) – Wasilij Iwaniczuk (6, Ukraina) 1:1; Aleksiej Sziorow (2, Hiszpania) – Nigel Short (10, Anglia) 1,5:0,5. (suw)

PLYWANIE

Siedem medali

Siedem medali, w tym dwa złote, zdobyli reprezentanci Polski w pierwszym dniu Mistrzostw Europy w pływaniu osób niepełnosprawnych w Brunszwicku. Złoty medal na dystansie 150 m st. zmiennym w grupie SM4 zdobył Krzysztof Ślęczka w czasie – 2.39,04 min., a brązowy na tym samym dystansie – Ryszard Beczek – 2.49,59 min. Również złoty medal, na 200 m st. zmiennym w grupie SM12, wywalczył Robert Musiorski – 2.28,23 min. Jego wynik jest nowym rekordem Europy. Srebrny medal na 200 m st. zmiennym w grupie SM7 zdobyła Małgorzata Okupniak – 3.24,59 min., natomiast brązowe medale na tym samym dystansie: w grupie SM8 – Aneta Michalska – 3.25,22 min., w grupie SM5 – Arkadiusz Pawłowski – 3.18,29 min. oraz w grupie SM10 – Maciej Majk – 2.27,74 min. (suw)

„Niedotykalny” Rivaldo

Hiszpański klub piłkarski FC Barcelona całkowicie wykluczył możliwość sprzedaży swego brazylijskiego asa Rivaldo do Manchesteru United, informując Anglików, że Rivaldo jest „niedotykalny”.

– On jest niedotykalny. Nawet nie chcemy rozważać żadnych ofert – powiedział prezes Barcelony Josep Lluís Nunez, w wywiadzie dla sportowej gazety „El Mundo Deportivo”.

Była to reakcja na poniedziałkowe spekulacje prasowe na temat „zakusów”, wartości wielu milionów dolarów, ze strony Manchesteru United, który jakoby miał zamiar „zwać” do siebie Rivaldo. Trener angielskiej drużyny, Alex Ferguson, odmówił ujawnienia, czy interesował się brazylijskim pomocnikiem Barcelony.

Rivaldo strzelił Barcelonie dwie bramki w meczu Ligi Mistrzów, w listopadzie ubiegłego roku. Prasa brytyjska donosi, że Manchester, najbogatszy klub świata, zamierza zaaoferować Rivaldo niemal 800 milionów peset (5,1 mln dolarów) czyli dwukrotnie więcej niż jego roczne zarobki w Barcelonie. Ma to być część oferty dla klubu, opiewającej na 5 miliardów peset (32 mln dolarów). Przypominamy, że Barcelona kupiła Rivaldo z Deportivo la Coruna, dwa sezony temu, za 4 mld peset (26 mln dolarów). (suw)

Piłkarze ratownikami

Pływaczkę Louise Karlsson uratowano od niechybnej śmierci wyciągając ją z... wody. Zawodniczka podczas niedzielnej gali szwedzkich gwiazd sportu w Malmö doznała ataku serca. Karlsson, kończąc swój pokaz, nagle zasnęła i zniknęła pod wodą. Na ratunek pospieszyli piłkarze – Thomas Ravelli i Thomas Brodin. Pływaczkę przewieziono do szpitala, gdzie szybko doszła do siebie. (PAP, suw)

AUTO SZYBY
sprzedaż montaż naprawa
KOŁOBRZEG, tel. 35 282 81 KOSZALIN, tel. 342 60 93
SŁUPSK, tel. 842 51 80 SZCZECINEK, tel. 37 462 42

Kwalifikacje do Ligi Mistrzów

Fiorentina – Widzew 3:1

Wczoraj rozegrano pierwsze mecze rundy kwalifikacyjnej do piłkarskiej Ligi Mistrzów. W jednym z nich włoska Fiorentina podejmowała we Florencji Widzewa Łódź i wygrała 3:1 (1:0).

Drużyna Fiorentiny od początku meczu uzyskała przewagę, była częściej przy piłce i stwarzała znacznie więcej sytuacji podbramkowych, chociaż już w 3 minucie straciła swojego czołowego napastnika Gabriela Batistę, któremu odnowiła się kontuzja. Reprezentanta Argentyny zastąpił inny piłkarz tego kraju Abel Balbo. Mimo dużej przewagi gospodarze zdołali strzelić do przerwy tylko jedną bramkę. W 17 minucie po dośrodkowaniu z rzutu wolnego w wykonaniu Enrico Chiesy, celnym strzałem głową popisał się Daniele Adani. Piłkarze Widzewa nastawili się w pierwszej części gry na kontry i niektóre z nich były groźne, ale piłka po strzałach lodzian przeważnie mijała światło bramki.

Pierwsze pięć minut drugiej połowy spotkania należało do gospodarzy, ale później dwukrotnie wyrównującego gola mogli zdobyć „widzewiacy”. Naj-

pierw w 6 minucie po strzale z rzutu wolnego w wykonaniu Tomasza Kiełbowicza, bramkarz Fiorentiny wybił piłkę zmierzającą pod poprzeczkę. Dwie minuty później po strzale głową Radosława Michalskiego piłka minimalnie minęła bramkę Fiorentiny. Miejscowi piłkarze ostudziła nieco zapala gości w 57 minucie. Chiesia znów dośrodkował z rzutu wolnego, a celnym strzałem popisał się Sandro Cois i było 2:0. Łodzianie jednak nie rezygnowali i w 74 minucie po dośrodkowaniu Marcina Zajęca i strzale samobójczym Adaniego zdobyli bramkę, która w znacznym stopniu przedłużyła ich nadzieje na awans do Ligi Mistrzów. Jednak gdy była już 94 minuta meczu, białym arbitrem przedłużył spotkanie Rui Costa zdobył trzecią bramkę i w rewanżu, który zostanie rozegrany 25 bm. w Łodzi trudno będzie Widzewowi odrobić straty. (suw)

Puchar Polski

Rozstrzygnęły „jedenastki”

Wczoraj w Łęborku piłkarze Pogoni (III liga) podejmowali Klub Piłkarski Konin (II liga) w ramach I rundy Pucharu Polski. W regulaminowym czasie było 2:2 (1:1). Dogrywka nie przyniosła rozstrzygnięcia. W rzutach karnych gospodarze ulegli 3:4.

Miejscowa drużyna nie przestraszyła się wyżej notowanego rywala i od początku ruszyła do ataku. Już w 5 minucie bliski wpisanie się na listę strzelców był łęborski napastnik Karol Szymlek, ale po jego główce piłka minęła cel. Z bardzo dobrej strony pokazał się w 9 minucie Krzysztof Galant, który po dynamicznej akcji został sfaulowany w polu karnym przez Dariusza Kasperka i sędzia wskazał na „wapno”. Pewnym egzekutorem „11” był Roman Cech. Wyrównanie padło w 20 minucie. Kapitałnym strzałem w okienko z 25 metrów popisał się były gracz łęborskiego klubu Wojciech Pięta. Do zmiany stron trwała zacięta walka w środkowej strefie boiska. Po przerwie łęborskie i goście próbowali wypracować sobie dogodnie sytuacje, ale ich akcje nie były precyzyjne. Duże emocje zaczęły się w końcowej fazie meczu. Pogoń zdecydowanie zaatakowała. W 84 minucie solowy rajd zakończył celnym strzałem łęborski obrońca Arkadiusz Gaffka. Kiedy wydawało się, że łęborsianie

dowiozą zwycięstwo do końca meczu, niemal w ostatnich sekundach nastąpił dramat podopiecznych Waldemara Walkusa. W 90 minucie arbitra dopatrzył się przewinienia w polu karnym na konińskim napastniku Piotrze Prabuckim. Sam poszkodowany zamienił rzut karny na wyrównującą bramkę. W dogrywce obydwa zespoły bardziej myślały o zabezpieczeniu własnego przedpolu bramkowego niż o konstruowaniu akcji ofensywnych. W karnych gospodarze prowadzili: 1:0, 2:1, 3:2 i zawiadli dwaj ostatni wykonawcy – K. Szymlek i Mariusz Kalamaszek, których strzały obronił Paweł Primel.

Skład Pogoni: G. Zieliński – P. Nowak, Piotr Kryszatowicz, R. Michor, A. Gaffka – K. Galant (100 – R. Blondek), M. Jędraszczak (115 – P. Serafin), M. Kalamaszek, A. Adeyemi Akintayo (73 – R. Mądzelewski) – R. Cech, K. Szymlek.

Zółte kartki: Nowak (Pogoń) oraz P. Kupiński, R. Warczachowski i W. Czarnecki (wszyscy – KP). (fen)



Tomasz Pietrasik gra w pierwszym składzie trzecioligowej łęborskiej Pogoni. Dagmara Ganowicz, uczennica I Liceum Ogólnokształcącego w Łęborku, w wolnych chwilach od nauki lubi gimnastykę i bieganie. Widać, że do sportu (i sportowców) garną się piękne dziewczyny... (tm)

Fot. Jan Maziejuk

Od dziś brydżowe emocje w Słupsku

LANOS 1500 S CZEKA

Brydż sportowy jest grą dżentelmeńską. W ostatnim czasie stał się bardzo profesjonalny i w Polsce stoi na bardzo wysokim poziomie. Nasi brydżyści od kilkunastu lat zaliczani są do czołówki europejskiej i światowej.

Polacy w dorobku mają tytuły mistrzów olimpijskich i liczne osiągnięcia medalowe z mistrzostw świata i Europy włącznie. Znane są powszechnie nazwiska gwiazd polskiego brydża: Jerzy Zaremba, Włodzimierz Buze, Cezary Balicki, Adam Żmudziński, Marcin Leśniewski, Andrzej Wilkosz, Krzysztof Lasocki, Apolinary Kowalski, Piotr Gawryś, Krzysztof Martens, Piotr Tuszyński, Jacek Romański, Marek Szymanowski, Jacek Pszczółka, Tomasz Przybora, Krzysztof Jassem, Roman Kierznowski czy nieodżałowany Henryk Wolny.

Słupsk od dziś (12 bm.) do 21 bm. po raz dziewiąty będzie gospodarzem największej imprezy brydżowej w kraju. Słupskie zawody zaliczane są do najsilniejszych w Europie.

Podobnie jak poprzednie, również IX Międzynarodowy Festiwal Brydża Sportowego „Solidarność” jest otwarty dla wszystkich – zawodowców i amatorów. W zawodach grać mogą też mniej zaawansowani w brydżu młodzieży. Dotyczy to zwłaszcza młodzieży, która po raz pierwszy ubiegać się będzie o Puchar Ministra Edukacji Narodowej. Młodzi adepci brydża z wszystkich województw szlifowali formę na zgrupowaniu szkoleniowym w Słupsku. Duże szanse w tej konkurencji ma ekipa pomorska. Zwycięzca młodzieżowej rywalizacji w nagrodę pojedzie do Holandii (reprezentacja Krainy Tulipanów także uczestniczyć będzie w naszym turnieju).

Aby zintegrować brydżystów, spon-

sorów i gości zaplanowano ognisko (oczywiście nie w hali, tylko w Parku Kultury i Wypoczynku). Przewidziano też inne atrakcje i niespodzianki. Organizatorzy (od pierwszej imprezy przewodniczy im znany działacz sportowy Henryk Gładki) czynią wiele, by dzieła edycja wypadła jeszcze okazalej niż poprzednie. Słupski turniej od lat wyróżnia się wysokim poziomem sportowej rywalizacji.

Niekwestionowanym autorytetem jest sędzia główny zawodów dr Andrzej Wachowski z Poznania. Niezwykle ważną rolę arbitra od 1991 roku w Słupsku pełni Sławomir Latała z Warszawy.

Komitet Organizacyjny przygotowany jest na przyjęcie nawet pięciuset graczy. Dla tylu przygotowano noclegi, miejsca przy stolikach, talie nowych kart firmy „Piatnik”, bidding-boxy i specjalne przesyłki. Kto chce poczuć atmosferę wielkich zawodów, ujrzyć z bliska sławy polskiego brydża powinien koniecznie wybrać się do słupskiej hali „Gryfia” przy ul. Szczecińskiej. Patronat medialny nad słupskim turniejem sprawują: „Głos Pomorza”, „Przegląd Sportowy”, „Super Express”, „Tygodnik Solidarność”, Telewizja „Polsat” i Radio „Vigor”.

W tym roku na zwycięzcę w klasyfikacji generalnej czeka główna nagroda – samochód osobowy Lanos 1500 S. Drugie miejsce premiowane będzie nagrodą pieniężną – 12000 zł, trzecie – 7000 zł. Nagrody za punktację trzech najlepszych kobiet: I – 4000 zł, II – 2000

zł, III – 1000 zł. Ogólna pula nagród Festiwalu przekracza 120000 zł. Przypominamy dotychczasowych triumfatorów, którzy z grodu nad Słupią wyjechali samochodami: 1992 rok – C. Balicki, 1993 – A. Kowalski, 1994 – A. Wilkosz, 1995 – J. Pszczółka, 1996 – Wł. Buze, 1997 i 1998 – J. Zaremba.

Program słupskiego turnieju na najbliższe trzy dni: czwartek (12 bm.) – godz. 11 – Turniej indywidualny o Puchar Ministra Edukacji Narodowej, godz. 11 – Otwarty turniej par o Puchar Zakładów Graficznych „Zapolex”, godz. 17 – Turniej par o Puchar Ministra Edukacji Narodowej, godz. 17 – Otwarty turniej par o Puchar Starosty Słupskiego; piątek (13 bm.) – godz. 11 – Festiwalowy turniej par mikstowych o Puchar Prezesa Telekomunikacji Polskiej S.A., godz. 11 – Turniej teamów o Puchar Ministra Edukacji Narodowej, godz. 11 – Otwarty turniej o Puchar Prezesa Autoparts Daewoo- FSO, godz. 17 – Uroczyste otwarcie Festiwalu, godz. 17.30 – Uroczyste zakończenie turniejów o Puchar Ministra Edukacji Narodowej, godz. 18 – I Festiwalowy turniej par o Puchar Marszałka Województwa Pomorskiego (na IMP); sobota (14 bm.) – godz. 11 – Festiwalowy turniej indywidualny o Puchar Wojewody Pomorskiego, godz. 11 – Indywidualne Mistrzostwa Polski NSZZ „Solidarność” o Puchar Przewodniczącej Zarządu Regionu Słupskiego NSZZ „Solidarność”, godz. 18 – Ognisko dla uczestników Festiwalu. KRZYSZTOF NIEKRASZ

Ostatnie testy

PIŁKA NOŻNA

We wtorkowe popołudnie na słupskim stadionie miejscowi juniorzy starsi Gryfa 95 TP S.A. w kontrolnym meczu zmierzyli się z rówieśnikami Pelikana Łowicz. Słupszczanom nie powiodło się i przegrali 1:5 (1:2). Bramki dla gości zdobyli: Krzysztof Skowroński – 3, Kamil Górski – 1 i samobójcza. Honorowy gol dla słupskiego zespołu był dziełem Daniela Kopackiego.

Do towarzyskiego spotkania piłkarskiego seniorów doszło w Słupsku, gdzie we wtorek spotkały się jedenastki Gryfa 95 (IV liga) i Górnicy Klubu Sportowego Tychy (V liga). Gospodarze doznał porażki 0:1 (0:1). Zwycięskiego gola dla tyskiej drużyny zdobył Daniel Michalków.

W Redzikowie Ikar podejmował GKS Kołczygłowy. Piłkarska konfron-

tacja zakończyła się przegraną redzikowian 4:5 (2:1). Bramki zdobyli: dla Ikara – Krystian Synowiecki – 3, Grzegorz Sosnowski – 1, a dla kołczygłowian – Tomasz Witek – 2, Jarosław Bronka – 1, Jarosław Kierszka – 1, Marcin Rabenda – 1.

Nie doszedł do skutku wcześniej zapowiadany sparing w Jezierzycach. Gospodarze – piłkarze Stali we wtorek na próżno czekali na przeciwnika. Ekipa Wybrzeża Objadu nie stawiała się na towarzyskie zawody.

Ponownie kobylnicka Słupia okazała się lepszą od Stawy Sławno w kontrolnym meczu piłkarskim. U siebie podopieczni Tadeusza Przeora wygrali 5:1 (1:1). Zwycięskie gole dla Słupia zdobyli: Edwin Kasprowicz – 2, Piotr Kowalczyk – 1, Piotr Warszawski – 1 i jedna bramka była samobójcza. (fen)

BOKS

Tyson szuka przeciwnika

Zaplanowana na 2 października w Las Vegas walka boksera Mike'a Tysona i Jamesem Busterem Douglaem została odwołana. Trzeba będzie szukać innego przeciwnika dla powracającego na ring Tysona.

Mimo odmiennej treści doniesień prasowych, promotor Tysona, Dan Goossen powiedział, że 39-letni Douglas nie będzie rywalem jego podopiecznego. Pozostają do wyboru 33-letni Amerykanin Orin Norris (starszy brat byłego cempiona Terry'ego Norrisa, były mistrz świata wagi półciężkiej, mimo 26 nokautów i dobrego rekordu ringowego 49-5, defensywny bokser) i 30-letni Chorwat Zeljko Mavrovic (193 cm wzrostu, 27-1, 22 ko., były mistrz Europy, z kolei bardzo agresywny zawodnik, który utracił tytuł mistrzowski WBC na rzecz Lennox'a Lewisa, 26 września 1998 r.).

Dan Goossen poinformował, że Douglas, jest pierwszym pięściarzem, który znokautował Tysona (w lutym 1990 r. w Tokio) nie jest w odpowiedniej formie fizycznej, by być gotowym do tego starcia. Podobno przytył do 135 kilogramów i powinien być skrupulatnie skontrolowany przez działaczy boksu stanu Nevada zanim będzie mógł stanąć na ringu w tym stanie.

Jeśli menedżer Tysona, Shelly Finkel nie zdoła podpisać kontraktu w ciągu dwóch tygodni, termin 2 października też będzie zagrożony. (suw)

PIŁKA RĘCZNA

Międzynarodowy turniej w Koszalinie

Wprawdzie sezon 1999/2000 w II lidze piłki ręcznej mężczyzn rozpocznie się w końcu września, ale już koszałińscy drugoligowcy z zespołu Bosman/Szabel/Gwardia pilnie przygotowują się do rozgrywek.

Jednym z etapów przygotowań będzie jednodniowy międzynarodowy turniej, który rozegrany zostanie w najbliższą sobotę, 14 bm., w Koszalinie. Udział w nim oprócz gospodarzy wezmą trzy zespoły. Będą to: trzecioligowa drużyna niemiecka SV Heringsdorfer oraz Wolsztyniak Wolsztyn (I liga) i KS Komandor Bydgoszcz (II liga).

Oto program sobotnich zawodów: SV Heringsdorfer – KS Komandor (godz. 10), Bosman/Szabel/Gwardia – Wolsztyniak (11), Wolsztyniak – SV Heringsdorfer (13), Bosman/Szabel/Gwardia – KS Komandor (14.30), KS Komandor – Wolsztyniak (16), Bosman/Szabel/Gwardia – SV Heringsdorfer (17). Wszystkie spotkania rozgrywane będą w hali Zarządu Obiektów Sportowych przy ul. Fałata 34 (KS Gwardia). Wstęp na imprezę bezpłatny. (suw)

Dzisiaj informacje sportowe także na str. 15

Legia i Lech grają na wyjazdach

Legię Daewoo w Macedonii gościć będzie Vardar Skopje, natomiast Lecha podejmie łotewski Metalurgs Liepaja. Bezpośrednią transmisję z tego pierwszego meczu będzie można obejrzeć w Wizji 1 (początek o godz. 18.30), a następnie ta sama stacja telewizyjna retransmitować będzie drugie z wymienionych spotkań.

Legia Daewoo, która w sobotę odniosła pierwsze w tym sezonie zwycięstwo w ekstraklasie, stoi przed dużą niewiadomą. Macedonia wprawdzie do klubowych potęg piłkarskich nie należy, ale z futbolem bałkańskim zawsze należy się liczyć.

FC Vardar Skopje start w eliminacjach rozgrywek o Puchar UEFA zapewnił sobie dzięki wywalczeniu Pucharu Macedonii. W rozgrywkach ligowych drużyna ta zajęła dopiero czwarte miejsce ze stratą 11 punktów do mistrza kraju. Wprawdzie FC Vardar już kilka razy

Dwie polskie drużyny piłkarskie przystąpią w czwartek, 12 bm., do pucharowych zmagani. Legia Daewoo Warszawa i Lech Poznań zagrają na wyjazdach w eliminacjach rozgrywek o Puchar UEFA.

PUCHAR UEFA

występował w europejskich rozgrywkach pucharowych, ale sukcesów na arenie międzynarodowej nie notował. Rywalizację kończył przeważnie na pierwszej rundzie. Zespół z Macedonii w swojej historii zdobywał trzy razy mistrzostwo i cztery razy puchar kraju.

W podobnej, jak Legia Daewoo, sytuacji jest Lech Poznań, któremu na Łotwie z pewnością nie będzie łatwo wygrać. W poznańskiej drużynie zagra jeszcze Maciej Żurawski, który wprawdzie został już kupiony przez Wisłę Kraków, ale w nowym klubie rozpocznie występ dopiero wówczas, gdy lechici pozeznąją się z pucharami. Drużyna Metalurgs Liepaja weźmie udział w tych

rozgrywkach dzięki wywalczeniu wice-

mistrzostwa Łotwy. W pozostałych meczach rundy kwalifikacyjnej Pucharu UEFA zmierzą się: Szachtar Donieck – Sileks Kratovo, HJK Helsinki – Sirak Gumri, FC Erewań – Hapoel Tel-Awiw, Neftci Baku – Crvena Zvezda Belgrad, Sheriff Tiraspol – Sigma Olomuniec, Bate Borisov – Lokomotiw Moskwa, HIT Nova Gorica – Inter Cardiff, Lantana Tallin – Torpedo Kutaisi, Lokomotiw Tbilisi – Linfield Belfast, Klaksvik – Grazer AK, Vlazina Skadar – Spartak Trnava, Bodoe Glimt – FC, Ankaragucu – B 36 Torshavn, Maccabi

Tel Awiw – FBK Kowno, Vaasa PS – St. Johnstone, Belsina Bobrujsk – Omonia Nikozja, FK Ryga – IF Hel-singborgs, Krywbas Krzywy Róg – FC Szamkir, Tulevik Viljandi – FC Brugge, Vojvodina Nowy Sad – Ujpest Budapeszt, Apoel Nikozja – Lewski Sofia, Ferencvaros Budapeszt – Constructorul Kiszyniów, IFK Goeteborg – Cork City, Inter Bratislava – Bylis Ballsz, Lyngby Kopenhaga – Birkirkara, Mondercange – Dinamo Bukareszt, Viking Stavanger – Principat Andora, Grasshoppers Zurich – Bray Wanderers, Siema Wanderers – FC Zurich, Steaua Bukareszt – Levadia Maardu, Rostov Ararat – Lechia Olafsojerdur, Olimpia Lublana – Kareda Siauliai, Hajduk Split – F91 Dudelange, Cwmbran Town – Celtic Glasgow, Porthdown – CSKA Sofia, FC Reykjavik – Kilmarnock. (suw)

GŁOS POMORZA

842-51-95; sekretarz redakcji Ireneusz Wojtkiewicz; dziennikarze: 842-39-12, 842-43-81, 842-43-81; Oddział redakcji w Słupsku: al. Sienkiewicza 20; zastępca redaktora naczelnego – kierownik: Marek Zagalewski; tel./fax 842-51-95; sekretarz redakcji Anna Czerny; „Forum” Spółka z o.o., ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, prezes Mirosław Rybicki, tel./fax 842-51-40. DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne, Spółka z o.o. w Koszalinie, ul. Wł. Andersa 18/20. Rękopisy nie zamawianych redak-

ADRES REDAKCJI: ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin; Redaktor naczelny: Andrzej Mielcarek, telefon 342-44-75, telefax 342-33-09, zastępca redaktora naczelnego Aleksandra Worsztynowicz 342-42-08; sekretarz redakcji Stanisław Kiełbaso: 342-42-08; zastępca sekretarza redakcji Jarosław Jurkiewicz; dział sportowy: 342-51-14; dział łączności z czytelnikami (godz. 9.30-16): 342-50-05; dzien- 342-24-95; 342-44-10. Oddział redakcji w Słupsku: al. Sienkiewicza 20; zastępca redaktora naczelnego – kierownik: Marek Zagalewski; tel./fax 842-51-95; sekretarz redakcji Anna Czerny; „Forum” Spółka z o.o., ul. Zwycięstwa 137-139, 75-604 Koszalin, prezes Mirosław Rybicki, tel./fax 842-51-40. DRUK: Prasowe Zakłady Graficzne, Spółka z o.o. w Koszalinie, ul. Wł. Andersa 18/20. Rękopisy nie zamawianych redak- nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i redakcyjnego opracowywania tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. DZIAŁ PROMOCJI I REKLAMY: Koszalin, tel. 342-51-01, fax 342-51-40, 342-22-91, Słupsk tel. 842-66-08